

ED 374 805

IR 055 133

AUTHOR Rodriguez, Ketty  
 TITLE Curso Introductorio sobre el Sistema DIALOG  
 (Introductory Course on the DIALOG System).  
 PUB DATE 94  
 NOTE 216p.  
 PUB TYPE Guides - Classroom Use - Teaching Guides (For  
 Teacher) (052) -- Tests/Evaluation Instruments (160)  
 LANGUAGE Spanish

EDRS PRICE MF01/PC09 Plus Postage.  
 DESCRIPTORS Computer Software; \*Databases; Foreign Countries;  
 Higher Education; Indexing; \*Information Literacy;  
 Instructional Materials; Library Education; \*Online  
 Searching; Online Systems; \*Online Vendors; Reference  
 Services; Relevance (Information Retrieval); \*Search  
 Strategies; Spanish; \*User Needs (Information)

IDENTIFIERS \*DIALOG

## ABSTRACT

As an introduction to the use of the DIALOG online retrieval service, this guide presents material that was developed during a fellowship at Carlos III University, School of Library Science and Documentation, Madrid (Spain) and that is based on a course on the same subject taught in English at Texas Women's University. Although the use of DIALOG presupposes a knowledge of English, this guide is presented in Spanish for the convenience of its intended audience. In addition, DIALOG is constantly improving its software and the details and recommendations here are based on the software available in April 1994. The lessons cover (1) online information retrieval; (2) databases; (3) production, structure, and organization of databases; (4) determination of the user's objectives through interviewing and beginning the online search; (5) the search process; (6) DIALOG rules; (7) rules and techniques for DIALOG searches; (8) online searching as a communication process; (9) characteristics of languages and their effectiveness in retrieval; (10) retrieval and indexing; (11) evaluation of search effectiveness; (12) types of search strategies; and (13) DIALINDEX and OneSearch. Appendixes contain possible final examinations, transparencies, practice exercises, and instructions for connecting to DIALOG.  
 (SLD)

\*\*\*\*\*  
 \* Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made \*  
 \* from the original document. \*  
 \*\*\*\*\*

ED 374 805

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION  
Office of Educational Research and Improvement  
EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION  
CENTER (ERIC)

- This document has been reproduced as received from the person or organization originating it
- Minor changes have been made to improve reproduction quality

- Points of view or opinions stated in this document do not necessarily represent official OERI position or policy

CURSO INTRODUCTORIO SOBRE EL  
SISTEMA DIALOG

Preparado por Ketty Rodríguez, Ph.D., A.L.A. Fellow 1993-94  
Escuela de Biblioteconomía y Documentación,  
Universidad Carlos III  
Madrid, España

"PERMISSION TO REPRODUCE THIS  
MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY

Ketty Rodríguez

BEST COPY AVAILABLE

TO THE EDUCATIONAL RESOURCES  
INFORMATION CENTER (ERIC)."

## TABLA DE CONTENIDOS

|  | Páginas         |
|--|-----------------|
| Introducción                             | 1-2             |
| Conferencia #1                           | 3-4             |
| Conferencia #2                           | 5-8             |
| Conferencia #3                           | 9-10            |
| Conferencia #4                           | 11-13           |
| Conferencia #5                           | 14-15           |
| Conferencia #6                           | 16-17           |
| Conferencia #7                           | 18-21           |
| Conferencia #8                           | 22-23           |
| Conferencia #9                           | 24-25           |
| Conferencia #10                          | 26-27           |
| Conferencia #11                          | 28              |
| Conferencia #12                          | 29-34           |
| Conferencia #13                          | 35-37           |
| Biografía Selecta                        | 38              |
| Apéndices                                | 39              |
| Apéndice A: Tres Posibles Exámenes       | 40 sin enumerar |
| Apéndice B: Material para Transparencias | 41 sin enumerar |
| Apéndice C: Ejercicios de Práctica       | 42 sin enumerar |
| Apéndice D: Para conectar a DIALOG       | 43 sin enumerar |

## INTRODUCCION

Este documento representa la planificación y desarrollo de material que se ha realizado durante los últimos seis meses al ofrecer un curso introductorio sobre el Sistema DIALOG. Con ello se cumple el principal objetivo de mi nombramiento como ALA Fellow en la Escuela de Biblioteconomía y Documentación de la Universidad Carlos III en Madrid, España.

Aunque el uso de DIALOG, presupone el conocimiento de inglés, se ha hecho un esfuerzo por desarrollar el documento en español. En ocasiones, cuando ha habido dudas sobre la traducción de un término se ha incluido el término en inglés entre paréntesis.

Debo advertir al usuario de este material que la Compañía DIALOG Information Services está constantemente mejorando su software de recuperación de información en línea, por eso, la información aquí incluida refleja las características y uso de DIALOG en este momento (el 30 de abril, 1994). Se recomienda que el usuario de este material se mantenga al día de los cambios que pueden ocurrir en el software luego de la fecha indicada, utilizando el boletín informativo CRONOLOG publicado mensualmente por DIALOG. Este boletín es enviado a cada usuario suscrito al sistema de DIALOG y además está disponible en línea por medio de la base de datos número 410.

El documento está compuesto de los siguientes materiales: una breve introducción, los objetivos del curso, la metodología recomendada, una bibliografía adicional, y material didáctico para 13 clases incluyendo, en original y en diskettes, transparencias, hojas sueltas de instrucciones, ejercicios de práctica, y tres diferentes versiones de posibles exámenes finales con sus respectivos claves para el curso.

### UNOS COMENTARIOS INTRODUCTORIOS AL CURSO

Este curso se llama Automatización de Centros y Unidades de Información y es similar, pero no idéntico, al curso que he ofrecido por los últimos tres años en la Universidad de Tejas Para Mujeres (TWU) que se llama On Line Information Retrieval o Búsqueda de Información en Línea

A continuación encontrará en español: 1) una breve descripción del curso desarrollado para la Universidad

Carlos III, y 2) una lista de los títulos de las 13 conferencias y posibles exámenes finales. Existen diferencias entre este curso en español y el curso en inglés que son: 1) El curso de inglés es ofrecido a nivel de post-grado; 2) Que la matrícula está limitada a un número máximo de 15 estudiantes; y 3) Que el curso corre por 15 semanas y contiene dos horas de conferencia y una hora de práctica por semana.

DESCRIPCION DEL CONTENIDO DEL CURSO Se estudiará la teoría, los principios, los métodos, las técnicas, las diferentes formas de diseñar estrategias de búsquedas y su evaluación, así como la terminología de recuperación de información en línea.

#### TITULOS DE LAS CONFERENCIAS

- 1 Conferencia - La Recuperación de Información en Línea
  - 2 Conferencia - Bases de Datos
  - 3 Conferencia - Producción, Estructura y Organización de Bases de Datos
  - 4 Conferencia - La Entrevista de Referencia y la Búsqueda en Línea
  - 5 Conferencia - Proceso de la Búsqueda
  - 6 Conferencia - Los Mandatos de DIALOG
  - 7 Conferencia - Mandatos y Técnicas de Búsquedas en DIALOG
  - 8 Conferencia - La Búsqueda en Línea como Proceso de Comunicación
  - 9 Conferencia - Características de los Lenguajes y su Efectividad en La Recuperación
  - 10 Conferencia - La Recuperación de Información y la Indización
  - 11 Conferencia - Evaluación de la Efectividad de la Búsqueda
  - 12 Conferencia - Tipos de Estrategias para Búsquedas en Línea Como Búsqueda en Bloque y Otras
  - 13 Conferencia - DIALINDEX y OneSearch
- Apéndice A: Tres Posibles EXAMENES FINALES con sus claves

PRIMERA CONFERENCIA  
INTRODUCCION A LA RECUPERACION DE INFORMACION EN LINEA

A. Definición de términos:

1. Sistema de recuperación de información - es un artefacto interpuesto entre el usuario potencial (persona buscando información) y una colección de información.

1. El sistema opera como un filtro que produce aquellas fuentes deseadas y rechaza las no-deseadas.

ejemplos de sistemas de recuperación de información son:

- (1) catálogo de tarjetas  
(a veces en forma de un libro)
- (2) índices
- (3) bibliografía
- (4) catálogo en línea (OPAC)
- (5) Servicios de búsqueda (DIALOG, BRS, DATA STAR, etc.)
- (6) Bases de datos en CDROM

2. Base de Datos - una colección de información o archivo cuyos registros pueden ser leídos y accedidos por medio de un ordenador.

TRANSPARENCIA 1 Organización Esquemática de Base de Datos

3. Registro-está formado por un grupo de campos o elementos que describen una entidad o cosa

a. Los registros en la base de datos pueden ser:

- (1) citas bibliográficas
- (2) resúmenes de libros o artículos
- (3) datos o números
- (4) informes de investigación
- (5) textos de enciclopedias, artículos, etc.

TRANSPARENCIA 2 formato de registro MARC en OCLC

TRANSPARENCIAS 3 de Data Star

TRANSPARENCIA 4 formato de registro en DIALOG

4. Campo-es un grupo de caracteres que representan las distintas características de una entidad o cosa.

ejemplos: autor, título, encabezamiento de materia, descriptor, resumen, año de publicación

5. Sub-campo-se refiere a una sección o parte dentro de un campo.

ejemplo: en el campo de publicación de publicación, un sub-campo es la casa publicadora, o el lugar de publicación.

B. ¿Como empezar una búsqueda por información en línea?  
¿Cómo recuperar información sobre un tema cuando hay una infinidad de información sobre el mismo tema?

Si la información deseada se encuentra en una colección determinada el problema se limita a buscar en la colec-

ción aquellas fuentes que proveen la información deseada.

Si la búsqueda es manual, tenemos que examinar cada uno de los registros disponibles seleccionando uno o más y rechazando los otros. En esta clase y por medio de estas charlas analizaremos uno de los sistemas de recuperación de información en línea llamado DIALOG. Este sistema está compuesto de "hardware" o equipo como el ordenador, terminales, líneas de comunicación o enlace, modems, discos y el software o programas que permiten el almacenamiento y la recuperación de datos. Este sistema tiene una gran capacidad para buscar información en una forma rápida y eficiente.

TRANSPARENCIA 5 Diagrama de los Componentes de un Servicio de Información en Línea

### C. LA INDUSTRIA DE RECUPERACION

TRANSPARENCIA 6 La industria de recuperación de Información

TRANSPARENCIA 7 Productores de Bases de Datos o las entidades privadas o gubernamentales que producen las bases de datos

TRANSPARENCIA 8 Servicios de búsquedas en línea

TRANSPARENCIA 9 Usuarios de sistemas de búsquedas en línea

TRANSPARENCIA 10 Telecomunicaciones

#### 1. Clasificación de los suplidores de los Servicios de Búsqueda de Información en línea

a. el grupo de suplidores que provee únicamente acceso por medio de su "software" a un gran variedad de bases de datos que son alquiladas a los proveedores de bases de datos. Por ejemplo: DIALOG y BRS.

b. el grupo de suplidores que no solamente provee por medio de su software acceso a su base de datos pero que también producen bases de datos.  
Ejemplos:

(1) La Biblioteca Nacional de Medicina en los EEUU. (por medio de su software MEDLARS {Medical Library Access Retrieval System} provee acceso a MEDLINE que es la base de datos inclusiva [hay unos 20 sub-bases] producida por ellos.)

(2) EPIC es un "software" que es producido por OCLC (Ohio Computer Library Center) y provee acceso a unos 20 bases de datos incluyendo a World Cat que es producida por OCLC.

(3) WilsonLine es un "software" producido por la compañía Wilson que también produce una variedad de bases de datos como por ejemplo:  
Library Literature

SEGUNDA CONFERENCIA  
BASES DE DATOS

- A. Taxonomía de los Bases de Datos
1. Bases de datos de Referencia - Estos bases refieren al usuario a otras fuentes más completas
    - a. Base de datos de referido - estos bases refieren al usuario a fuentes o a materiales no impresos tales como organizaciones, directorio de personas, proyectos de investigación, formas de material audiovisual
    - b. Bibliográficas - ayuda al usuario a identificar un libro o documento por medio de citas bibliográficas.
  2. "Source" databases - Estas bases de datos contiene la información pedida
    - a. Bases de datos numéricas; e.g., PTS Prompt
    - b. Bases de datos numéricas/textuales; e.g., Disclosure II, ChemSearch
    - c. Bases de datos de Texto Completo e.g., Harvard Business Review  
Academic American Encyclopedia

En estas conferencias, el enfoque principal va a ser sobre las bases de datos de referencia

- B. El Proceso de la Búsqueda de Información en Línea
1. Aspectos Fundamentales - El proceso de utilizar servicios comerciales que son costosos y complejos es de esperar que el usuario utilice como intermediario los servicios de bibliotecarios/documentalistas para realizar la búsqueda
    - a. Costo directo - Cada base de datos tiene un costo fijo por hora. La más barata es ERIC que cuesta \$36.00 o 4,880 pesetas por hora.
      - costo por tipo de formato del registro,
      - costo por desplegar registros en línea,
      - costo de PRINT
        - 1) Telecomunicaciones - Si usa INTERNET que es "gratis", no hay que añadir el costo de telecomunicaciones que es de 1,500 pesetas por hora de conexión
    - b. Costos indirectos - Competencia y preparación del bibliotecario/documentalista
      - (1) conocimiento y costo de la documentación diversa que apoya el servicio de DIALOG y otros servicios
      - (2) conocimiento y destreza en el uso del lenguaje de búsqueda y en la entrevista a la búsqueda
      - (3) conocimiento de telecomunicaciones
- C. Documentación Proveída por DIALOG con suscripción
1. Al suscribirse la biblioteca a DIALOG se recibe:
    - a. Database Catalog 199? Esta publicación está organizada en orden alfabético y contiene



el nombre de cada una de las bases de datos

(1) Tiene breve descripción de cada base de datos accesible a través de DIALOG

b. CHRONOLOG un Boletín Mensual que DIALOG publica sobre los últimos mejoramientos realizados al "software" del sistema, nuevas bases disponibles, y anuncios sobre seminarios que se celebrarán sobre como usar mejor las bases de DIALOG

D. Documentación Indispensable de Comprar de DIALOG

1. Searching DIALOG: The Complete Guide - Es la más completa información sobre como usar los mandatos de DIALOG y la capacidad y límites del servicio

2. Database Blue Sheets unas hojas sueltas (hasta 4) sobre cada base de datos conteniendo información básica sobre la indización de los diversos campos en cada base de datos.

3. Data base Chapters Sobre cada base de datos DIALOG publica un capítulo que da información explícita y completa sobre la base y como mejorar la estrategia de la búsqueda.

E. Documentación que Proveen los Productores de Bases

1. Tesoros

2. Listas de Encabezamientos de materias

3. Listas de revistas indizadas en las bases de datos

4. Manuales

F. Implicaciones de los Costos Directos e Indirectos

Generalmente las universidades que se subscriben a algún servicio de búsquedas de información en línea pasan ciertos costos al usuario y absorben otros. Por ejemplo, la universidad provee el personal capacitado para realizar las búsquedas y solo pasan al usuario aquellos costos directos en realizar la búsqueda. Debido a que el usuario está pagando por un servicio, la institución tiene que velar por desarrollar un procedimiento que este a tono con las leyes fiscales de la institución así como las leyes que protegen al consumidor. El servicio de búsquedas de información en línea, si es bien estructurado puede servir para realzar la imagen y prestigio de la institución porque además de servir a la comunidad universitaria puede extenderse al público en general. La institución en el desarrollo del procedimiento para ofrecer el servicio debe establecer la política del servicio. Esto requiere una serie de decisiones: Definir el usuario: profesor, estudiante (que nivel?), investigador, público en general, etc.

**Privilegios:** Los costos pueden variar de acuerdo con la categoría del usuario

**Procedimientos** - Desarrollar una solicitud de entrevista que firman el usuario y el bibliotecario/documentalista que incluye:

(a) evidencia escrita del proceso por si acaso hay

reclamaciones  
(b) evidencia del uso del servicio  
(c) advertencia de las limitaciones del sistema  
G. Distribuir y Discutir la Solicitud de Búsqueda que sigue

BIBLIOTECA \_\_\_\_\_  
UNIVERSIDAD \_\_\_\_\_

SOLICITUD DE BÚSQUEDA DE LITERATURA POR ORDENADOR

Fecha: \_\_\_\_\_  
Nombre: \_\_\_\_\_ Identificación (DNI) \_\_\_\_\_  
Oficial \_\_\_\_\_ Particular \_\_\_\_\_  
Departamento: \_\_\_\_\_  
Número de Cuenta \_\_\_\_\_ Pago: \_\_\_\_\_  
Teléfono Oficina: \_\_\_\_\_ Domicilio: \_\_\_\_\_  
Fecha para la cual necesita los resultados de la búsqueda \_\_\_\_\_

Pregunta para la búsqueda. Debe expresar la pregunta en forma precisa y en oraciones completas. Indique fecha límite para iniciar la búsqueda: 1980, 1982, 1985, 1988, 1990

Si sabe antemano la(s) base(s) de datos que le interesa consultar indíquelo:

---MEDLINE                      ---DISSERTATION ABSTRACTS  
---ERIC                            ---SOCIOLOGICAL ABSTRACTS  
---BIOSIS                         ---PSYCHOLOGICAL ABSTRACTS  
---ABI/Inform                    ---MANAGEMENT CONTENTS

\_\_\_\_\_ Otra(s)  
Lenguaje(s) de referencias para limitar búsqueda

|         |        |         |
|---------|--------|---------|
| Español | Inglés | Francés |
| Alemán  | Ruso   | Otro    |

Existe alguna restricción al segmento de la población  
(Por ejemplo: sexo, edad, nivel académico, grupo étnico)

Términos especiales (incluyendo sinónimos, frases claves, acrónimos, etc.)

DIALOG ofrece el servicio de imprimir las referencias con sus respectivos resúmenes pero tardan 15 días en recibirla por correo ordinario pero resulta más barato. Puede tener las referencias (sin resúmenes) inmediatamente después de la búsqueda, si lo desea. y quiere pagar más. Los resultados recogidos en: Oficina o Biblioteca \_\_\_\_\_

El documentalista/referencista de la Universidad \_\_\_\_\_

quien es un especialista en búsquedas en línea puede comunicarse con Ud. para discutir su petición, si es necesario. El costo promedio de una búsqueda en línea es de \_\_\_\_\_ a \_\_\_\_\_, pero los costos pueden fluctuar por debajo o por encima del promedio dependiendo de la complejidad de la búsqueda y el número de referencias impresas. Si el costo es un factor decisivo, asegúrese de indicar el límite. Aunque la especialista intentará mantener el costo por debajo o cerca del límite en algunos casos los cargos finales podrían excederse un poco sobre el límite indicado.

Límite de costo \_\_\_\_\_ ptas

ACUERDO DE ESTA ORDEN

El suscriptor requiere que la biblioteca de la Universidad \_\_\_\_\_ conduzca una búsqueda de literatura en línea y me comprometo a pagar por dicha búsqueda al recibirla. Entiendo que soy responsable por todos los cargos de la búsqueda sin importar la cantidad o calidad de las referencias, y aún cuando el resultado de la búsqueda sea cero referencias. Entiendo que la biblioteca no puede garantizar que todas las referencias relevantes de interés serán recuperadas ni tampoco que aquellas que fueron recuperadas serán altamente relevantes. Copias del material encontrado en la búsqueda pueden estar en la biblioteca o disponible por préstamo interbibliotecario, pero la biblioteca no puede garantizar la disponibilidad del material referenciado. Acepto que la información que he provisto es un factor importante en la búsqueda y es lo más preciso que puedo proveer. También acepto que la precisión, la actualidad de la información y la extensión en la cobertura de las bases de datos están fuera del control de la biblioteca de la Universidad.

Firmado \_\_\_\_\_

Fecha \_\_\_\_\_

Debajo para uso de la biblioteca solamente

\_\_\_\_\_

Búsqueda realizada por \_\_\_\_\_

Fecha \_\_\_\_\_

Bases de datos accedidas (números) \_\_\_\_\_

Notas: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

TERCERA CONFERENCIA  
Producción, Estructura, y Organización de las Bases de  
Datos

A. Producción de Bases de Datos

INTRODUCCION - Hemos discutido las distinciones entre "productores" o "proveedores" de bases de datos y los "Servicios de Búsquedas" o "Sistemas de Búsquedas". Hemos indicado que los sistemas de búsquedas como DIALOG, BRS, o Data Star, adquieren estas bases de datos y luego las hacen accesibles al público a cambio de un cargo que varía de acuerdo a un sin número de variables. Las bases de datos en línea tienen, por lo general, su origen en los índices impresos comerciales.

TRANSPARENCIA 1 Bosquejo de la Producción de una base de datos

B. Estructura y Organización de Archivos de una Base de Datos

1. Cada productor de una base de datos decide la estructura y organización de la misma

a. Cada productor y servicio de búsquedas utiliza los siguientes conceptos para el diseño de su base de datos

(1) Archivo lineal-un grupo de registros. donde cada registro describe un documento o entidad y contiene varios campos como, p.ej: autor, título, o/y publicador. Están organizadas en orden secuencial

(2) índice invertido-una tabla de atributos o características junto con una lista que enumera consecutivamente toda entidad asociada con el

atributo, p.ej. índice del libro

TRANSPARENCIA 2 Archivo lineal

TRANSPARENCIA 3, 4 y 5 Índice Invertido

b. Cada productor y utiliza los siguientes conceptos para el diseño de los registros en su base de datos

(1) El número o cantidad de los campos de cada registro.

(2) Los formatos de salida de cada registro

(3) Tipo de lenguaje a usarse para indizar cada campo

c. Cada productor decide como organizar la base de datos -i.e. físicamente donde y cómo se guardará o recuperará cada elemento o dato

(1) ¿Qué campos del registro serán guardados en el archivo lineal?

(2) ¿Qué código se le asignará a los campos no semánticos (i.e. nombre del autor, nombre de revista, año de

publicación)?

(3) ¿Qué código se le asignará a los campos semánticos (i.e. descriptor, encabezamiento de materia, número de calificación)?

d. Cada productor decide como organizar los diversos materiales en la base de datos

EJEMPLO de ERIC - El productor ha puesto material diverso en un archivo aparte llamado RIE (Resources in Education). Otros archivos (como CIJE) en ERIC recogen artículos educativos en revistas. Hay hasta 17 archivos particulares en ERIC que permiten búsquedas sobre tópicos educativos especializados. Por ejemplo: material sobre niños excepcionales o brillantes.

C. Implicaciones de la Estructura y Organización de las Bases de Datos para los Servicios de Búsquedas  
TRANSPARENCIA 6 Ajustes Realizados por el Servicio de Búsquedas

1. Los servicios de búsquedas, al proveer el acceso a las bases de datos realizan una serie de ajustes en el Software que son:

- a. Análisis del formato de la base de datos
- b. Crear (el índice invertido) un diseño de la estructura de la base de datos
- c. Conversión de los formatos del productor a aquellos requeridos por el Servicio
- d. Probar la conversión y ajustar el diseño original para acomodar datos impares
- e. Crear y guardar los archivos para ser accedido por medio del Servicio
- f. Aplicar los algoritmos de alfabetización y/o indización a los campos requeridos por DIALOG
- g. Preparar documentación sobre como acceder a dicha base de datos por medio de DIALOG

TRANSPARENCIA 7 Indización del nombre de autor variante tomado de INSPEC

TRANSPARENCIA 8 Formatos de Entrada de nombres de Revistas en varias bases de datos

TRANSPARENCIA 9 Ejemplo de como se hace la indización (Ejemplo de ERIC)

## CUARTA CONFERENCIA

### LA ENTREVISTA DE REFERENCIA Y LA BUSQUEDA EN LINEA

#### A. Objetivos de la Entrevista

1. Enfatizar la importancia de la entrevista para el éxito en el proceso de la búsqueda en línea 2
2. Introducir y explicar los pasos en el proceso de la búsqueda en línea
3. Introducir y explicar los operadores Boleanos (lógicos) en el proceso de la búsqueda.

#### B. La Entrevista

1. La entrevista de referencia es indispensable para poder planificar los pasos de la búsqueda
2. TRANSPARENCIA #1: Pasos en el proceso de búsqueda
  - a. ¿Cómo se puede entender mejor la pregunta del usuario? Hay que aclararla.
    - (1) Preguntas al usuario: qué, cómo, cuando, porqué, y/o quién
  - b. Por medio de la entrevista el especialista identifica los objetivos del usuario y el contexto de la pregunta
    - (1) Hay que entender si el usuario busca meramente una referencia o si el usuario en realidad está enfrascado en la metodología de una investigación que conlleva un estudio comprensivo
  - c. Hay que explorar por medio de preguntas el enfoque del usuario al hacer la pregunta

EJEMPLO: La pregunta para la búsqueda: ¿Cual es la píldora anticonceptiva de los franceses? Por medio de la entrevista hay que explorar dos areas: ¿Cual es el propósito de la información deseada? ¿Cual es el enfoque del usuario al hacer la pregunta? Aunque parezca que estamos invadiendo la privacidad del usuario, la exploración de estos dos areas es primordial para una búsqueda efectiva. El tópico puede ser tratado desde multiples puntos de vista y cada enfoque puede proveer una serie de datos diferentes. Por ejemplo:

#### Enfoque

médico/clínico  
Biológico  
social  
psicológico  
legal

#### Base de Datos

Medline  
Biosis Previews  
Sociological Abstracts  
PsycInfo  
Westlaw

Al saber el enfoque se escoge la base de datos apropiada se identifican los conceptos principales y se decide la estrategia a seguir. La última decisión determina si se usa lenguaje natural o lenguaje controlado. Hay que tomar esta decisión tomando en cuenta el tipo de documentación disponible en la base de datos seleccionada. Luego hay que determinar en qué campos del registro se hará la búsqueda; si es meramente la búsqueda de una referencia es un registro y hay que determinar una serie de incog-

nitos como título, materia, autor, etc. pero si es más complicado entonces hay que aclararlo y seleccionar la estrategia correspondiente. Finalmente, la entrevista preliminar debe determinar que mandatos u operadores Booleanos se utilizarán.

#### C. Operadores Booleanos

1. Introducción: La vasta mayoría de los sistemas de recuperación de información en línea utilizan en su "software" de recuperación los operadores Booleanos que son: or, and, & not. Con el uso de estos términos se permite la combinación compleja de conjuntos de información que producen una mayor efectividad en la búsqueda de información.

2. Los tres operadores Booleanos son: or (una suma o unión de conjuntos), and (una intersección), & not (resta o diferencia) y se usan en DIALOG tal como aparecen aquí. No obstante hay otros sistemas que usan símbolos para las palabras: or resulta a ser +; and se convierte en \*; & not es -. El operador or siempre recupera más registros que el operador and ya que se usa para agrupar conceptos similares o sinónimos.

3. Transparencia 2 AND; TRANSPARENCIA 3 OR; TRANSPARENCIA 4 NOT

4. Los tres términos Booleanos se pueden usar sin importar el tipo de lenguaje seleccionado

5. Aunque todos los sistemas usan los operadores Booleanos, hay que recordar que existen diferencias entre un sistema y otro en el orden de procesar estos operadores cuando se encuentran más de uno en la misma línea de la expresión de búsqueda

#### D. El Orden utilizado por DIALOG para procesar los operadores Booleanos

1. Este orden es muy importante ya que afecta los resultados de la búsqueda si es ignorado.
2. Cuando hay más de un operador Booleano en la misma línea por cada mandato "select", el orden de procesamiento en el defecto utilizado por DIALOG es de izquierda a derecha, desde el más específico al más general.
3. El orden de procesamiento en el defecto por DIALOG es not, and, or y de la izquierda a la derecha.
4. Para cambiar este orden que es en el defecto a una opción predeterminada, hay que usar los signos de paréntesis y poner dentro de los paréntesis todo lo que hay que buscar primero.

#### Transparencia 5 Orden de Procesamiento en DIALOG

EJEMPLO El usuario está interesado en localizar registros que traten sobre la energía solar. Sin embargo, como

se ve en el primer ejemplo, sun and energy - sin tomar en cuenta el orden de procesamiento - no hay garantía que los registros producidos por los términos solar or heat trata de energía solar. Al no ser intersectado con and podría relacionarse con sistema solar y no con energía. En el segundo ejemplo, el sistema buscará primero todos los registros que contengan (solar or heat) y luego combinará ambos conjuntos de tal forma que cada registro tiene que tener uno o ambos términos.

Transparencia 6 Búsqueda sin tomar en cuenta el orden de Procesamiento de DIALOG

Explicación: Como el usuario está interesado en localizar registros que traten sobre "Standards" para procesos de "abstracting", "Indexing" y "Classification" la forma correcta de enrar esta búsqueda es:

S (abstracting OR indexing OR classification) AND standards

Le pidemos al sistema que busque los tres términos "abstracting, indexing, classification" primero por eso los enmarcamos entre paréntesis y luego que una o ese conjunto interconecte con el término "standards".

En la transparencia por no haber usado paréntesis lo que hizo el sistema fue a buscar "classification" AND "Standards" pero aquellos registros que contienen los términos "abstracting" e "indexing" no tienen el término "standards" vital para la necesidad de información del usuario.



QUINTA CONFERENCIA  
EL PROCESO DE LA BUSQUEDA

A. Objetivos

1. Enumerar, describir, y definir algunos de los operadores de proximidad en DIALOG
2. Establecer diferencias en el área de operadores de proximidad entre DIALOG y otras sistemas.
3. Describir el orden de procesamiento de los operadores de proximidad en DIALOG
4. El truncamiento como técnica de búsqueda.
5. El uso de los operadores de proximidad y el truncamiento en búsquedas de texto libre o vocabulario no-controlado.

B. Operadores de Proximidad en DIALOG

1. Introducción: Algunos sistemas de recuperación de información además de indicar la presencia o ausencia de un término en un registro también incluye la localización de este término en un registro. DIALOG y BRS proveen estas características en sus sistemas. No obstante hay que recordar que cada sistema usa operadores y mandatos diferentes. Los operadores de proximidad entre palabras en una búsqueda en DIALOG especifican la localización del término en el registro. Si se combinan los operadores de proximidad con los diferentes campos del registro, es posible lograr excelente precisión en una búsqueda. Los operadores de proximidad se usan únicamente en búsquedas con lenguaje natural.

TRANSPARENCIA #1 y 2 Operadores de proximidad de DIALOG  
TRANSPARENCIAS #3 y 4 EJEMPLOS del uso de operadores (W), (N), y (L). En el caso de usar (W) se puede usar únicamente los paréntesis ( ).

TRANSFERENCIA #5 EJEMPLO del uso de los operadores de proximidad con diferentes campos del registro, para ilustrar mayor o menor precisión.

C. Orden de procesamiento de los operadores de proximidad

1. El orden de procesamiento de los operadores es igual que el orden de procesamiento de los términos Booleanos. La línea o oración de búsqueda se procesará de izquierda a la derecha, desde el más específico hasta el más general. Se aconseja utilizar los operadores de proximidad más general es al final de la línea u oración.

TRANSPARENCIA #6 Orden de Procesamiento de los operadores de Proximidad

TRANSPARENCIA #7 EJEMPLO del Orden de Procesamiento en una búsqueda: S(electric(W) vehicle or ecology(2N) vehicle) and (cost or price)

DIALOG primero buscará en orden los operadores de proximidad de izquierda a derecha, así buscará electric(W) vehicle y ecology(2N) vehicle; segundo,

buscará registros que contengan cada par de estos términos; tercero, buscará el próximo conjunto que es (cost or price) y finalmente, intersectará el resultado obtenido en el paso #2 con el resultado del número 3

NOTA: AL EXAMINAR LA PANTALLA NO ES POSIBLE DETERMINAR EL ORDEN QUE DIALOG UTILIZA EN LA BUSQUEDA.

D. El truncamiento como técnica de búsqueda

1. El truncamiento es una técnica de búsqueda usando la raíz de un término y permite la recuperación de términos o palabras que varían en longitud ó forma de escribirse.

TRANSPARENCIA #8 EJEMPLOS de truncamiento.

2. Los cuatro (4) tipos de truncamiento proveen flexibilidad para satisfacer una gran variedad de necesidades
3. Tanto el truncamiento como los operadores de proximidad requieren gran cantidad de tiempo para procesar. Por eso deben ser usados cuidadosamente
4. DIALOG tiene un límite de hasta 20,000 entradas que pueden ser recuperadas con truncamiento. Al llegar al límite DIALOG manda un mensaje que no se puede proseguir la búsqueda.
5. El truncamiento nos puede ahorrar tiempo al escribir pero al truncar demasiado temprano puede darle resultados muy negativos.

EJEMPLO: Deseamos recuperar registros relacionados con la palabra: LIBRARY. Si truncamos la palabra demasiado temprano con LIB, se recupera liberal, libido, Libya, liberty que no son palabras relevantes a LIBRARY. Una letra más: LIBR, le dan libraries, librarian, librarian-ship.

6. El truncamiento se usa en búsquedas que emplean un lenguaje natural o de texto libre.
7. En DIALOG el truncamiento sólo es posible hacia la derecha

E. Definición de los 4 tipos de Truncamiento

1. Abierto - recupera un número ilimitado de palabras de distinta longitud pero que tienen la misma raíz.
2. Restringido - recupera la raíz y un máximo de un carácter adicional
3. Restringido - recupera la raíz y un máximo número adicional de caracteres es igual al número de signos de ?
4. Interno: Permite que el carácter reemplazado con el signo ? varíe un carácter por cada signo (?).

SEXTA CONFERENCIA  
MANDATOS DE DIALOG

Antes de iniciar la conferencia de esta sesión hay que hablar sobre lo imprevisto. Es común en DIALOG, por diversas razones (tal como, congestión del sistema, problemas con las líneas telefónicas, mal tiempo en algún punto en la ruta de aquí a California donde se encuentra la sede de DIALOG, etc.) que Ud. sea desconectado del servicio. Cuando esto suceda, salvo que no sea por falta de electricidad, y Ud. no quiere perder el trabajo realizado es aconsejable que se desconecte oficialmente de DIALOG en la siguiente forma:

1. Si Ud. no quiere perder su trabajo en vez de usar el mandato LOGOFF, debe usar LOGOFF HOLD. Este mandato guardará su trabajo por el máximo de 30 minutos. Para poder recuperar su trabajo tiene que hacer lo siguiente:
  - a. Accedar a DIALOG nuevamente usando la misma red de telecomunicaciones que usó originalmente. Si el intento es exitoso DIALOG le dará el siguiente mensaje: ...Reconnected
  - b. Cuando esté reconectado de nuevo, teclee el mandato: DISPLAY SETS y todo su trabajo anterior será desplegado en la pantalla y podrá seguir su búsqueda.
  - c. Recuerde de NO usar BLSIN porque borraría todo lo que tiene ya hecho

TRANSPARENCIA 1 y 2 Los Formatos Básicos de DIALOG  
TRANSPARENCIA 3 y 4 Mandatos Básicos de DIALOG

A. Observaciones sobre los 4 mandatos básicos DIALOG

1. Todos los mandatos, excepto LOGOFF, se puede usar teclando la palabra completa o, también, la primera letra.
2. BEGIN(B) -inicia una sesión de búsqueda en la base de datos de su selección. Una vez iniciado la búsqueda se puede cambiar y usar otra base de datos. Para poder hacerlo debe entrar otro mandato: BEGIN. Al hacer esto, todo su trabajo realizado en la primera base de datos será borrado y el reloj interno de DIALOG te dará un resumen del tiempo en minutos, el costo, y el nombre de la base de datos.

TRANSPARENCIA 5 Mandato SELECT

3. SELECT(S) es el mandato para seleccionar o buscar los términos que interesa conseguir en su búsqueda.
  1. no produce conjuntos (sets) intermedios cuando se selecciona más de un término por cada mandato y le dará un solo set que es el resultado final.

EJEMPLO: SELECT o S energy or solar or sun

| Sets | Items | Description            |
|------|-------|------------------------|
|      | 20    | energy                 |
|      | 30    | solar                  |
|      | 38    | sun                    |
| S1   | 88    | energy or solar or sun |

TRANSPARENCIA 6 SELECT STEPS SS

TRANSPARENCIA 7 EJEMPLO DE SELECT (S)

4. TYPE(T) Despliega en la pantalla los resultados de su búsqueda y si su impresor está conectado al ordenador, este mandato imprime los resultados de su búsqueda al momento. El formato del mandato es: ?T S1/3/1. Aquí pedimos desplegar en la pantalla el S1 en formato 3, el primer registro.

TRANSPARENCIA 8 En el defecto de DIALOG para el Mandato TYPE si se entra ?type S4 DIALOG asume el primer registro en el formato en el defecto de la base de datos que está usando que, en este caso, es #2.

RESUMEN Hemos presentado los mandatos básicos en el orden o secuencia de uso: B, S, T, Logoff. ?B empieza la búsqueda (digamos en ERIC). ?S Reference AND Library produce SET

| Items | Description           |
|-------|-----------------------|
| 20    | Reference             |
| 120   | Library               |
| S1 40 | Reference AND Library |

?T S1/3/1-4 Imprime del conjunto número uno, en formato 3 (que es la cita bibliográfica) y en este formato nos imprime los registros del uno al cuatro.

?LOGOFF se desconecta del sistema y le da un estimado del costo total de la sesión.

TRANSPARENCIA 9 Resumen estadístico de LOGOFF

TRANSPARENCIA 10 Resumen Estadístico para Mandato BEGIN B. Otros Mandatos de DIALOG

DESCRIPCION: DIALOG posee una gran variedad de mandatos. Hemos visto los básicos pero hay otros mandatos que son específicos que le permite aprovechar de los determinados servicios para servicios determinados que DIALOG ofrece. Por ejemplo, hay el servicio de DialIndex, OneSearch, DailMail, ALERTA, etc. Cada servicio posee sus propios mandatos, además de los mandatos básicos ya discutidos. Para no confundir hablaremos de algunos otros mandatos sin clasificarlos como básicos, generales, o específicos. Otros Mandatos útiles de DIALOG son:

PRINT, EXPAND, RANK, y COST

Se presentará en la próxima clase.

## SEPTIMA CONFERENCIA

### MANDATOS Y TECNICAS DE BUSQUEDAS EN DIALOG

Introducción: Los mandatos y/o técnicas de búsquedas en DIALOG están relacionadas a las reglas de indización que usa DIALOG para los diferentes índices que DIALOG prepara para cada base de datos.

Resumen o objetivos de las presentaciones:

Mandatos o técnicas para acceder al índice invertido

- las dos modalidades del mandato EXPAND
- Truncamiento

Mandatos en el defecto (defaults) del sistema Dialog

- Índice Básico
- Orden de procesamiento de operadores Booleanos y operadores de proximidad.

Otros mandatos útiles de DIALOG

A. Mandatos y/o Técnicas para Acceder al Índice Invertido de las bases de datos disponibles a través de DIALOG.

1. Advertencia: La búsqueda en DIALOG siempre se hará en el índice invertido (sea Basic Index, Additional Indexes, etc.), mientras que si se imprime un registro se hace del archivo linear.
2. EXPAND (E) Este mandato permite obtener, al entrar X término, un corto resumen (hasta 50 términos alfabéticamente relacionados al término buscado, e indica el número de registros que contienen cada término desplegado.
  - a. Para algunas bases de datos de DIALOG se puede tener además un despliegue de términos del vocabulario controlado, esto es un tesoro en línea.

(1) Dependiendo de qué tipo de lista le interesa, el formato de uso del mandato EXPAND varia:

EJEMPLO: Para ver una lista alfabéticamente relacionada  
TRANSPARENCIA 1 ?EXPAND statistics  
?e statistics

En esta transparencia la columna titulada ITEMS, muestra el número de registros disponible en los campos de título, descriptor, "identifier" y resumen de la base de ERIC. Cada término tiene un número de referencia y empieza con E1, E2, y E3 (que es el que tiene más registros - 8686). Se pueden crear conjuntos de registros pero, para hacerlos, tiene que, primero, seleccionarlos con el mandato SELECT. En los números de referencia E7, y E8 los términos están mal escritos. Es un error de ortografía y estos términos no se pueden recuperar normalmente. Pero el mandato EXPAND tiene la ventaja que nos permite ver como fué entrado el término en el índice invertido y se puede recuperar, en este caso, estos términos entrados en formas erróneas. En el caso de búsquedas de nombres propios esta ventaja es muy útil ya que permite ver la variación en los nombres. Esta ventaja

del mandato también es útil en la búsqueda de nombres de corporaciones o/y compañías

TRANSPARENCIA 2 Seleccionando términos del EXPAND simple  
Para ver una lista del tesoro en línea para: phonetics

TRANSPARENCIA 3 ?EXPAND (PHONETICS)

?e (PHONETICS)

Como se puede apreciar en esta transparencia la palabra "phonetics" está entre parentesis que es la manera de indicar que le interesa ver una lista de registros del vocabulario controlado (tesoro) del término buscado. En este ejemplo los registros están identificados con números de referencia que empiezan con R. R1,R2,R3, etc. Además de la columna ITEMS hay una columna identificada con la palabra "type" que indica la relación jerárquica entre el término entrado y los otros términos en el tesoro. Las letras junto al término significan: N-narrow o estrecha relación; B-broader o lejana relación y R-related o relacionado. Se pueden crear conjuntos de registros, pero, para poder hacerlos, tiene que, primero, seleccionarlos con el mandato SELECT STEPS o SELECT.

TRANSPARENCIA 4 Seleccionando términos del EXPAND avanzado

3. El truncamiento es otra técnica para buscar en el índice invertido.

a. se ahorra tiempo y dinero ya que toma menos tiempo de ser realizado que con el uso del mandato Expand.

B.Defectos (defaults) del Sistema DIALOG

1. El Índice Básico

Cuando se hace una búsqueda en DIALOG y no se especifica campo como por ejemplo:

EJEMPLO en ERIC

?SS (instruction OR teaching) AND Nutrition

DIALOG asume que la búsqueda es en el INDICE BASICO. Según la hoja azul de ERIC el INDICE BASICO (Basic index) está compuesto de 4 campos o índices: 1) campo de resumen; 2) campo de descriptor; 3) campo de identifier; y 4) campo de título. Vea la hoja azul para más amplia explicación de estos 4 campos o índices. Para ser más preciso en la búsqueda se puede usar cualquiera de estos campos contenidos en el INDICE BASICO si deseamos usar el campo de descriptor usaremos el sufijo de descriptor (/de) para ese campo en la palabra "nutrition".

EJEMPLO:

? ss (instruction or teaching) AND Nutrition/de

Dialog buscará los términos "instruction or teaching" en todos los campos del índice básico (default) pero buscará "Nutrition" solamente en el campo de descriptor.

2.Orden de Procesamiento de los operadores Booleanos y operadores de proximidad.

El orden en el defecto de DIALOG para operadores Booleanos en una expresion de búsqueda en una línea es de izquierda a derecha procesando lo más específico primero, y luego, lo más general. Cuando los operadores Booleanos están mezclados con operadores de proximidad en una expresión de búsqueda en una línea, el orden en el defecto de DIALOG es de procesar de izquierda a derecha, primero los operadores de proximidad más específicos y luego lo más general y luego sigue con su orden en el defecto para procesar los operadores Booleanos. Si se desea cambiar este orden es necesario usar paréntesis para enmarcar entre paréntesis toda aquella expresion de búsqueda que deseamos que el sistema procese primero.

### C. Otros mandatos útiles de DIALOG

#### 1. PRINT

##### Transparencia #5 EL Mandato PRINT

Explicación sobre como cancelar un mandato PRINT:

- 1) Si usted todavía no se ha desconectado de DIALOG, puede cancelar su mandato de PRINT anterior de esta forma: PR- o PRINT-
- 2) Si usted ya se ha desconectado del sistema DIALOG, es decir ya ha ejecutado el mandato LOGOFF; entonces debe realizar el siguiente procedimiento:
  - a) Debe conectarse nuevamente al sistema DIALOG usando la misma red de telecomunicación que uso anteriormente.
  - b) Ejecutar el mandato: PR-P002 o PRINT CANCEL P002 Note que necesita el número de identificación asignado por DIALOG a su PRINT (P002). Este número es siempre desplegado por DIALOG después de cada mandato PRINT, y siempre debemos anotarlo en algún lugar por si luego necesitamos cancelar ese PRINT.
  - c) Si a usted se le olvidó anotar el número de identificación de su PRINT, entonces necesita conseguirlo para poder cancelar su mandato de PRINT, para ello necesita usar el siguiente mandato: PRINT QUERY ACTIVE- Este mandato desplegará una lista de los numeros de identificación de últimos PRINT entrados dentro de las últimas dos horas y que todavía pueden ser cancelados.

##### TRANSPARENCIA 6 Opciones de Despliegue de PRINT

#### 2. El Mandato RANK

Transparencia #7 El Mandato RANK

Transparencia #8 Y 9 Ejemplos de una Sesión de Búsqueda usando RANK.

#### 3. EL Mandato COST

Este mandato es muy útil porque nos permite mantener un control de cuánto se ha gastado en cada búsqueda por cliente. ¿Cómo se usa? Generalmente cuando usted trabaja haciendo búsquedas cada vez que se conecta con el sistema realiza más de una búsqueda para diferentes clientes. El mandato cost puede ser ejecutado en cualquier momento de la búsqueda y le dará un estimado de costo desde el último BEGIN.



## OCTAVA CONFERENCIA

### La Búsqueda de Información en Línea como un Proceso de Comunicación

I. INTRODUCCION - Existen muchísimos modelos de comunicación pero hemos seleccionado el modelo de Claude Shannon y Warren Weaver porque explica mejor la recuperación de información en línea como un proceso de comunicación. De acuerdo con este modelo, la comunicación es afectada en tres niveles: técnico, semántico, y pragmático.

#### TRANSPARENCIA 1 Niveles de Comunicación

#### TRANSPARENCIA 2 Comunicación Técnica

##### A. Técnico

1. Definición - En este nivel se refiere exclusivamente a la transmisión de datos en forma precisa.

- a. La transmisión de data ocurre a dos niveles  
(1) entre el cliente/usuario y el especialista en la entrevista de referencia

EJEMPLO: Comunicación entre cliente y especialista puede ser oral o escrito. Un ruido en el trasfondo o un acento no-familiar puede impedir la comunicación. Mal ortografía, o el uso de letras difíciles de leer pueden impedir la comunicación

- (2) entre el especialista y el servicio de búsqueda

EJEMPLO: Comunicación entre el especialista y el servicio de búsqueda por medio del software que transmite los datos binarios al servicio. El signo de # es 0100011 en forma binaria; La letra q es 1010001, etc. Los dígitos binarios son convertidos en una señal eléctrica por medio de un modem. El término ruido se refiere a la distorsión (causadas por diferentes razones como turbulencia atmosférica, conexiones defectuosas ó viejas ó líneas telefónicas inadecuadas) de éstas señales eléctricas que eventualmente resultan en un error en los datos transmitidos.

#### TRANSPARENCIA 3 Comunicación Semántica

##### B. Semántica

1. Definición - En este nivel se refiere al significado de las palabras usadas.

- a. Hay que asegurar que tanto el cliente como el especialista están usando una terminología que significa lo mismo.

EJEMPLO: Al escuchar al cliente explicar su deseo por más información, el especialista tiene que mantener en su mente el vocabulario del servicio donde se va hacer la búsqueda para ajustar el vocabulario utilizado por el

cliente al vocabulario reconocido por el servicio. Al ajustar el vocabulario del cliente al vocabulario del sistema hay que tener mucho cuidado en no violar el propósito de la búsqueda de información para el cliente. Una búsqueda sobre la "ethical conduct" de los documentalistas requiere aclarar si el cliente le interesa información sobre el caso específico o en términos generales.

- b. Entre el especialista y el servicio de información tampoco debe haber diferencia de definición de términos

EJEMPLO: En el ejemplo dado previamente (sobre conducta ética) el especialista, aunque entendió correctamente los términos del cliente, tuvo que usar la frase "profesional ethics" en la búsqueda. El resultado produjo información sobre médicos, abogados, periodistas, etc. y muy poco sobre documentalistas.

#### TRANSPARENCIA 4 Comunicación Pragmática

##### C Pragmática

1. Este término es usado para referirse a la reacción del especialista que está conduciendo la búsqueda al recibir el usuario los resultados de la búsqueda. Existe varias reacciones, algunas son:
  - a. En el área de comunicación entre el cliente y el especialista. Es muy posible que el cliente no quiere divulgar su verdadero propósito. En este caso el especialista no puede especular o inventar porque no habrá confirmación ni negación.
  - b. En el área de comunicación entre el especialista y el servicio, el primero tendrá que utilizar su propio criterio sobre la información producida para decidir si debe continuar la búsqueda en otras bases de datos o en la misma base con variaciones de la estrategia original.

## II LENGUAJES DE COMUNICACION

### TRANSPARENCIA 5 Funciones Principales de los Lenguajes

#### A. Funciones del Lenguaje

1. La Búsqueda en Línea requiere el uso de un lenguaje para realizar tres objetivos:
  - a. representar el contenido de documentos
  - b. expresa la pregunta del cliente
  - c. transmitir mandatos al ordenador para lograr la búsqueda
2. Clases de Lenguajes
  - a. Lenguaje natural
  - b. Lenguaje formal

### TRANSPARENCIA 6 Clases de Lenguajes

## NOVENA CONFERENCIA

Características de los Lenguajes y su Efectividad en la Recuperación de Información

I. INTRODUCCION - Antes que nada hay que reconocer que los ordenadores son efectivos únicamente en buscar o aparear símbolos y no conceptos. Para ilustrar este hecho es indispensable reconocer como los sinónimos y homónimos afectan la recuperación de información en línea. La búsqueda de información en línea es una actividad compleja porque hay innumerables variables que afectan la efectividad de la misma.

### TRANSPARENCIA 1

A Las características del lenguaje son:

1. vocabulario - se refiere a las palabras o elementos que son permitidos a usarse en un lenguaje. Los elementos del lenguaje son artículos, nombres, pronombres, verbos, adjetivos, etc. Usamos estos elementos para describir libros, documentos, conferencias,

EJEMPLO: elementos o palabras del lenguaje español: reconocemos, nosotros, verdad, la.

2. sintaxis - Las reglas específicas de cada lenguaje en relación al orden de los elementos del lenguaje en oraciones correctas siguiendo el EJEMPLO: ordenación sintáctica correcta: Nosotros reconocemos la verdad.

3. estructura lógica - se refiere a las relaciones entre los elementos del vocabulario de un lenguaje.

EJEMPLO: un niño a boy una niña a girl  
El inglés carece de la estructura de género

4. dominio - Se refiere a los conceptos en el mundo real o en el mundo teórico y abstractos que el lenguaje describe o representa Usamos símbolos para representar ideas o conceptos abstractos. El concepto representado por un símbolo es llamado su significado. Como habíamos visto en la conferencia anterior, la comunicación semántica se preocupa por el significado. Sin embargo, existen problemas de recuperación en línea porque puede haber diferentes símbolos para representar el mismo concepto: el problema de sinónimos

TRANSPARENCIA 2 Características Comunes de sin. y hom.

### TRANSPARENCIA 3 (VARIABLES)

B. Características del lenguaje natural (español, inglés, ruso, etc. se usan activamente pero hay otros, como latín, que no son activos o dinámicos y por eso no cambian y permanecen codificados y formalizados parecidos al lenguaje de mandatos o los lenguajes de programación de ordenadores

que casi no cambian.)

#### TRANSPARENCIA 4 Características del Lenguaje Natural

1. Esta transparencia demuestra las características positivas y negativas del lenguaje natural. De acuerdo con el objetivo del problema y sus aspectos negativos, decidimos qué tipo de lenguaje utilizaremos

EJEMPLO: Si el usuario quiere una búsqueda en un campo relativamente nuevo que todavía no ha sido bien definido se usa lenguaje natural ya que existe la probabilidad de alta expresividad y una representación fiel de la realidad. Si la búsqueda requiere precisión en un campo bien definido entonces se usará un lenguaje controlado

2. En la búsqueda de términos genéricos el uso de un lenguaje natural no es indicado

EJEMPLO: una búsqueda sobre deportes acuáticos que es un término genérico porque se refiere a un sin número de deportes, el resultado va a ser muy pobre - a menos que escogemos un deporte acuático específico como bucear.

3. problemas de ambigüedad en lenguaje natural
  - (a) ambigüedad semántica - ocurre cuando el ordenador no distingue entre símbolos y conceptos.

EJEMPLO: homónimos como "play" que significa jugar y a la vez una presentación teatral. El ordenador no piensa y no puede distinguir entre un "play" y otro "play"

#### TRANSPARENCIA 5 Ejemplo de Ambigüedad Contextual

- (b) ambigüedad contextual - en una búsqueda que contiene más de una palabra, el ordenador no puede saber al encontrar las dos palabras si están o no están relacionadas o que es la relación deseada.

#### TRANSPARENCIA 6 Características de Lenguajes Controlados

##### C. Características de un Lenguaje Controlado

Introducción: No existe una receta o fórmula para ayudar al especialista a escoger entre uno u otro lenguaje. El mejor método es de evaluar los problemas envueltos con el uso del lenguaje natural (vea la sección anterior)

1. Es rígido y inflexible pero preciso
2. Permite pocos puntos de acceso
3. Controla los sinónimos y homónimos
4. evita la ambigüedad contextual
5. es fácil usar los términos genéricos
6. casi imposible representar nuevos conceptos
7. requiere adiestramiento para usarlo
8. bajo grado de exhaustividad
9. representa un sólo punto de vista
  - a. La selección del lenguaje depende de
    - (1) de la pregunta del usuario
    - (2) la capacidad del sistema
    - (3) ¿que lenguaje está más disponible?

## DECIMA CONFERENCIA

### LA RECUPERACION DE INFORMACION EN LINEA Y LA INDIZACION

#### A. Indizacion y las diferentes disciplinas

1. Indización existe para poder recuperar información almacenada en la base de datos
  - a. En el proceso de indización ocurre una pérdida de información
2. DIALOG distingue entre grados de ambigüedad de información
  - a "Hard science" o la ciencias duras se refiere a las ciencias puras o/y naturales producen información no ambigua
  - b "Soft Science" o la ciencias suaves se refiere a las ciencias sociales y/o humanidades producen información ambigua
3. El grado de ambigüedad influye en el proceso de indización de información

TRANSPARENCIA 1 Demuestra el nivel de ambigüedad de información en un registro

#### B. La Indización y el Servicio de Búsquedas (DIALOG)

1. Los índices del sistema DIALOG
  - a. Los índices preparados por DIALOG están limita dos por el índice preparado por el productor de la base de datos, DIALOG, no puede proveer el acceso por descriptores si la información no está indizada con descriptores por el productor de la base.

EJEMPLOS a continuación tomados de los Blue Sheets de ERIC y SOCIAL SCIENCE SEARCH (números 1 y 7)

#### TRANSPARENCIA 2 - Opciones de Búsquedas en DIALOG

- a. No todos las bases tiene disponibles todas las opciones indicadas
- b. Hay que investigar en los Blue Sheets de cada base de datos para saber
- c. La discusión en clase se limita al Basic Index, Additional Indexes, Limiting, y

#### Formatos de Salida

2. Indices usados por DIALOG para distinguir entre información ambigua y no-ambigua
  - a. Basic Index es el índice para la información ambigua y en el cual los campos se utilizan como sufijos
    - (1) Aunque hay variaciones, los campos de un Basic Index y un Basic Index de otra base de datos en DIALOG generalmente son los mismos
  - b. Additional Indexes es el índice para la información no ambigua y se conocen como campos de prefijos

- (1) Hay variaciones en los campos con otros bases en DIALOG. No siempre son los mismos campos

TRANSPARENCIA 3 Formatos de Búsquedas utilizando diversos índices de DIALOG Examínese el Blue Sheet de Eric y verán que todos los campos incluidos en el Basic Index se usan como sufijos mientras que los campos incluidos en Additional Indexes se usan como prefijos.

C. Reglas de Indización y otros Aspectos de DIALOG

1. Hay tres Reglas de Indización

a. El campo es entrado al índice invertido solamente una vez en bloque. Se llama campo indizado como frase

- (1) Es usado casi siempre para campos de prefijos (Índices Adicionales)

DEFINICIÓN Índice Invertido es una tabla de atributos o características junto con una lista que enumera consecutivamente toda entidad o documento asociado con los atributos en la tabla como el índice de un libro.

b. Hacer una entrada separada por cada palabra (excepto palabras vacías)

- (1). Palabra es definida como un grupo de caracteres contiguos precedido y seguido por un espacio en blanco. Se llama campo indizado como palabra.

c. Hacer entradas del campo de dos formas: como palabras separadas y como frase (ej. campo descriptor)

2. Para recuperar registros indizados como frase (regla 1) es necesario entrar la frase exacta incluyendo espacios en blancos, signos de puntuación, etc. o truncar.

3. Palabras vacías - palabras escogidas por el servicio que no tienen valor para la recuperación

- a. no están entrada en el índice invertido pero si se tienen que tomar en cuenta en las búsquedas de lenguaje natural.

- (1) EJEMPLOS: The, of, on, a, for

TRANSPARENCIA 4 Indización del nombre de autor en varios servicios de búsquedas

TRANSPARENCIA 5 Variedad de Formatos de Entradas de nombres de Revistas

TRANSPARENCIA 6 Ejemplo de como se hace la Indización

TRANSPARENCIA 7 Búsqueda de palabras vacías

4. Palabras y símbolos reservados - son escogidas por el servicio y dado un significado especial

- a. Para usarlos en una búsqueda hay que enmarcar las palabras o símbolos entre doble comillas: "

TRANSPARENCIA 8 Palabras o símbolos reservados en DIALOG

## UNDECIMA CONFERENCIA

LA EVALUACION DE LA EFECTIVIDAD DE LA BUSQUEDA EN LINEA  
A. La efectividad de la recuperación de información en sistemas de información es determinada por varias variables. Hemos comparado el proceso con un colador que unicamente permitir pasar los documentos relevantes. Un sistema de recuperación de información ideal debe recuperar todos los documentos relevantes a la pregunta de búsqueda y suprimir los que no son relevantes.

### **TRANSPARENCIA 1 - Una Colección de Documentos**

1. La colección se divide indicado por la línea 1-1:
  - a. los documentos relevantes
  - b. los documentos no relevantes

### **TRANSPARENCIA 2 - Las Cuatro Secciones de la Colección**

2. Luego de realizar la búsqueda, en cada parte habrá también dos secciones indicados por la línea 2-2 convirtiendo la colección en 4 partes

### **TRANSPARENCIA 3 - Explicación de las 4 partes**

- a. documentos no-relevantes recuperados
  - b. documentos relevantes no recuperados
    - 1) Para que haya 100% de recuperación las partes B y C deben ser vacíos o con 0 recuperación, pero esto casi nunca ocurre
- B. Medidas de Proporción de Efectividad de la Recuperación
1. RECALL o proporción de exhaustividad
  2. PRECISION o proporción de Precisión
    - a. Las dos medidas de proporción son inversamente relacionadas; o sea al aumentar el primero, la segunda disminuye
      - 1) Son medidas conceptuales ya que nos faltan en cualquier búsqueda la cifra que representan los documentos relevantes

### **TRANS.4-Formúlas Matemáticas de Medidas de Efectividad**

C. Comunicación Efectiva: la Evaluación del Documentalista

1. Estas medidas conceptuales permitan la documentalista evaluar si se han alcanzado o no, los objetivos de la búsqueda y determinar donde hubo fallos en la operación conducida.
- D. Otras Medidas de Evaluación
1. Dos términos controversiales en evaluación; son controversiales porque son términos subjetivos y no son términos de medida objetivas
    - a. Relevancia - es una medida de evaluación que envuelve el conocimiento público o la relación semántica entre la pregunta de la búsqueda y los documentos recuperados.
    - b. Pertinente - es una medida de evaluación que envuelve el concepto individual del cliente o usuario y por esta razón es subjetivo y no una medida objetivo
- Relevancia es necesaria para que haya pertinencia

### **TRANSPARENCIA 5 - Areas de Evaluación del documentalista**

DUODECIMA CONFERENCIA  
Tipos de Estrategias de Búsquedas

I. Objetivos de esta conferencia: 1 Enumerar y definir los tipos de estrategias de búsquedas y sus usos; 2 Definir y discutir las siguientes tipos de estrategias:

- a) construyendo bloques
- b) búsqueda breve
- c) "citation pearl growing"

3 Ejercicio de práctica para desarrollar la estrategia de construyendo bloques

A. Tipos de estrategias de búsquedas, sus usos y características

1. El tipo de estrategia a usarse dependerá de varios factores tales como:

- a) el tipo de pregunta y la cantidad de información que se tenga o se sepa que existe sobre el tema.
- b) características de la literatura que se está buscando
- c) necesidad del usuario o cliente
- d) la experiencia del especialista que hace las búsquedas
- e) disponibilidad de bases de datos y su documentación

2. Definición de tipos de búsquedas y sus usos.

- a) construyendo bloques-- Es el tipo de estrategia mas usada. En esta estrategia donde se identifican bloques de conceptos, que luego son representados usando técnicas conocidas y luego cada bloque es buscado por separado y finalmente estos bloques se combinan para obtener el resultado.

Transparencia #1 y #2 Estrategia de búsqueda Construyendo Bloques

Transparencia #3 Ventajas de la Estrategia Construyendo Bloques

- b) búsqueda breve--el objetivo principal de esta búsqueda es obtener una idea cruda, rápida y barata de cuanto hay sobre un tema en una base de datos determinada. En esta estrategia la expresión de búsqueda es simple pero única o rara (términos no comunes) usualmente combinados con operadores de proximidad u operadores booleanos.

Ejemplo: Búsqueda sobre el concepto psicológico de "reflection- impulsivity" en la base de datos de PsycInfo (11)

? b 11

? s reflection(w) impulsivity

? logoff



Características de la búsqueda breve:

- 1) Es simple, cruda y directa
- 2) No es cara y es una forma rápida de saber cuanto hay sobre un tópico raro en X base de datos.
- 3) no requiere gran experiencia del documentalista.

c) citation pearl growing--se llama crecimiento por medio de una cita ya que para utilizar esta estrategia necesitamos identificar una cita altamente relevante. El procedimiento es encontrar esa cita altamente relevante en una base de datos y seleccionar algunos de los términos de indización que le fueron asignados a esa cita y combinarlos con los términos usados en la búsqueda inicial. De este modo iremos aumentando nuestra recuperación sobre el tema.

Características sobre la búsqueda "Citation Pearl Growing

- 1) se asume que el usuario cree que hay muy poca literatura sobre el tema, pero a él le interesa conseguir la mayor cantidad posible de material.
- 2) requiere comunicación interactiva con el sistema de recuperación de información así como un nivel medio de destreza de parte del documentalista.
- 3) útil cuando no ha sido posible encontrar mucha literatura sobre un tema, pero al menos tenemos una cita altamente relevante.

Vea ejemplo de "Pearl Growing la sección C

d) Facetas sucesivas--Se utiliza esta estrategia cuando entre las facetas (conceptos) hay una o dos que son vagas o confusas. La idea principal es que cada faceta o concepto sea construido cada vez que sea necesario y sucesivamente mas bien, que todos a la vez. Al realizar la búsqueda empezariamos buscando la faceta o concepto mas preciso o menos vago que iremos intersectando con las demas facetas si es necesario.

Ejemplo: Un usuario desea informacion sobre la actividades de los miembros de los clubes 4-H. En este tópico hay tres facetas o conceptos:  
members      activities      y      4-H clubs  
Primero la faceta de activities es vaga y difícil de representar y podríamos pensar

que generalmente todo registro que tenga el término más específico de (4-H clubs), debe de tratar sobre sus miembros y sus actividades.

Por eso se utilizaría esta estrategia y buscaríamos primero la faceta más específica (4-H clubs) evaluaríamos los registros para determinar si incluyen las actividades de sus miembros, si es así terminaríamos nuestra búsqueda ahí, de lo contrario seguiríamos entrando y combinando las demás facetas de (members or activities).

Características de la estrategia facetas sucesivas:

- 1) El objetivo del usuario es una gran recuperación (high recall) pero el documentalista teme que la intersección de los tres facetas o conceptos reduciría demasiado la recuperación por el problema de demasiada especificación.
  - 2) La pregunta de búsqueda tiene una o dos facetas que son vagas o difícil de representar.
- e) Pairwise facets-- la premisa principal de este tipo de estrategia es que todas (usualmente tres) facetas o conceptos de una pregunta tienen la misma precisión y especificidad y son estrictamente necesarios para representar la pregunta de búsqueda, y se teme que la intersección de las tres facetas produzca cero (0) resultados. Por eso se toman la intersección de cada par de conceptos por separado y al final se intersecan los tres conceptos, el resultado final serán tres bibliografías.

Ejemplo:

|               |            |            |
|---------------|------------|------------|
| Concepto A    | concepto B | Concepto C |
| A and B       | B and C    |            |
| A and B and C |            |            |

B. Ejercicios de prácticas:

Instrucciones: desarrolle estrategias de búsquedas tipo construyendo bloques para las siguientes preguntas:

1. Find articles on the prevention of sudden infant death syndrome (also known as SIDS, crib death, and cot death). Use ONTAP MEDLINE (254)

2. Find articles on education in preventing AIDS in adolescents. Use ONTAP ERIC (201).

Clave para éstos ejercicios:

1. ? b 254

? s sids or crib(w)death or cot(w)death or  
sudden(n) infant (n) death

s1

? s prevent?

s2

? s s1 and s2

2. ? b 201

? s (education or prevention) (4n) program?

s1

?s aids or hiv()virus or  
acquired()immunodeficiency()syndrome

s2

? s teen()ager? or adolescent? or young()adult

s3

? s s1 and s2 and s3

Example of Citation Pearl Growing

Search question: Identification of Artistically gifted

\$0.08 0.005 Hrs File\*  
File\*:ERIC 66-85/Feb

? ss identification and gifted and artistic

- 1 7653 IDENTIFICATION
- 2 1788 GIFTED
- 3 486 ARTISTIC
- 4 9 1 AND 2 AND 3

? t 4/6/1-9

4/6/1  
EJ162257

Art, Creativity and the Elephant:Some clues on artistic creativity among Gifted.

4/6/2

ED125226  
An Identification Model:Gifted and Talented.

4/6/3  
ED104039  
The Identification of Academic, Creative and leadership Talent from biographical Data. Fina Report.

4/6/4  
ED088254  
Teaching Gifted Children Art in Grades Four and Through Six.

? t 4/8/1-2  
EJ162257  
Art, Creativity and the Elephant:Some clues on artistic creativity among Gifted.

Descriptors: \*Gifted/ \*Talent Identification/ \*Creativity  
Research/Creative Ability/Elementary Secondary Education/

4/8/2  
ED125226  
An Identification Model:Gifted and Talented.  
Descriptors: Check Lists/ conceptual Schemes/Cultural Differences/  
Creative Ability/Elementary Secondary Education/Screening Tests/  
Exceptional Child Education/

? logoff

- ? ss gifted or talent? or exceptional
  - 2 1788 Gifted
  - 3 1842 Talent
  - 4 14312 Exceptional
  - 5 16511 2 or 3 or 4
- ? ss creativ? or art? or original?
  - 6 8043 Creativ?
  - 7 42333 Art?
  - 8 9102 Original?
  - 9 55173 6 or 7 or 8
- ? ss Check(w)lists or screening(w)tests
  - 10 669 Check(W)lists
  - 11 725 Screening(w)tests
  - 12 1382 10 or 12
- ? s s5 and s9 and s12
  - 13 523 5 and 9 and 12
- ? s s13/maj
  - 14 35 13/maj

? t 14/6/1-5

14/6/1

EJ181633

Characteristics of Creatively Gifted Children.

14/6/2

EJ181630

The Khatena Torrance Creative Perception Inventory for Identification Diagnosis Facilitation and Research.

14/6/3

EJ181629

In search of the Wild Duck, Personality Inventories and Tests of Creative Potential and their Use as Measurements in Programs for the Gifted.

14/6/4

EJ172941

The Education of Children Gifted in the Visual Arts.

14/6/5

EJ169895

Facilitating the Creative Functions of the Gifted.

Conferencia #13  
DIALINDEX y OneSearch

I Objetivos:

- Definir y explicar que es DIALINDEX y OneSearch
- Identificar diferencias básicas entre la base de datos de DIALINDEX y otras bases de datos.
- Presentar las dos formas en que se puede usar DIALINDEX:
  - a) forma antigua (ejecutando la estrategia salvada en cada base de datos individualmente).
  - b) saltando de DIALINDEX a OneSearch y ejecutar la estrategia salvada simultaneamente en todas las bases de datos seleccionadas).
- Presentar y explicar los diferentes tipos o formas de salvar o guardar una estrategias y sus características y costo.

A. Definición de DIALINDEX

1) Que es DIALINDEX?

DIALINDEX es una base de datos cuyo número es 411. Es una base de datos muy especial que consiste de todos los índices de las demás bases de datos disponibles por medio de DIALOG. Es por esto que funciona diferente a las demás bases de datos en DIALOG.

2) Cuando utilizamos DIALINDEX?

Utilizamos DIALINDEX cuando deseamos hacer una búsqueda sobre un tema pero no tenemos idea de que base(s) de datos tendrían mas registros o serían las más adecuadas para buscar ese tema. Usamos DIALINDEX para identificar una o mas bases de datos adecuada para realizar la búsqueda de una pregunta. Pero DIALINDEX sólo nos sirve para identificar las bases de datos y no para realmente ejecutar la búsqueda.

3) Como se diferencia DIALINDEX de las otras bases de datos disponibles en DIALOG?

- a) En DIALINDEX solamente podemos usar el mandato SELECT o S con un maximo de 240 caracteres.
- b) En DIALINDEX no se forman conjuntos o (sets).
- c) En DIALINDEX no se puede usar los siguientes mandatos:
  - DISPLAY SETs (DS)
  - TYPE (T)
  - PRINT (PR)
  - SELECT STEPS (SS)
- d) Solamente coteja los índices de las bases de datos o categorias de bases de datos seleccionadas e indica cuantos registros tiene cada base de datos, pero no crea

conjuntos.

Transparencia #1 DIALINDEX ONLY Categories  
Transparencia #2 a #5 Ejemplo de Búsqueda en DIALINDEX la categoría de todos las materias ALL.  
Transparencia #6 Opciones en DIALINDEX

B. Definición de OneSearch

- 1) OneSearch - es un servicio que ofrece DIALOG que nos permite hacer búsquedas en hasta un máximo de 60 bases de datos simultáneamente.
- 2) Características de OneSearch
  - a) se puede usar independientemente de DIALINDEX, pero se puede saltar de DIALINDEX a OneSearch y resulta muy útil porque así la estrategia salvada durante la sesión de DIALINDEX puede ser ejecutada simultáneamente en hasta 60 bases de datos usando OneSearch.
  - b) Provee el mandato de REMOVE DUPLICATE (RD) para eliminar aquellos registros que son duplicados.
  - c) Provee el mandato de IDENTIFY DUPLICATES (ID) este mandato solamente identifica los registros duplicados colocando en orden alfabético todos los registros de tal forma que sea fácil detectar los duplicados. (Recuerde los identifica pero no los borra). PRECAUCION, como los registros son ordenados (SORTED), los sets usados con el mandato (ID) no pueden ser reusados nuevamente en otra búsqueda.
  - d) No es útil para usar con bases de datos numéricas o de directorio porque el mandato REPORT no puede ser usado todavía

3) Transparencias #7 al #10 Saltando de DIALINDEX a OneSearch .

4) Transparencia #11 Clases de SEARCH SAVES

TRANSPARENCIA 12 ¿Cómo listar los diferentes tipos de SEARCH SAVES?

TRANSPARENCIA 13 ¿Cómo borrar los diferentes tipos de SEARCH SAVES?

5) Notas generales:

- a) el mandato de SAVE TEMP puede ser usado en cualquier tipo de búsqueda, es decir no es exclusivo para DIALINDEX.
- b) el mandato SAVE TEMP es gratis y es guardado en el sistema por un máximo de 7 días.
- c) la técnica de apiñar o juntar mandatos separándolos con(;) en una sola línea es útil porque economiza dinero. Por ejemplo, con el mandato SAVE (permanente) habría que pagar 20 centavos

(US) por cada mandato si éste está en líneas distintas. Por eso en este ejemplo:

? b n1:n18;exs

Hay dos mandatos ( B y EXS) si los fuésemos a guardar permanentemente con SAVE nos costaría sólo 20 centavos mensualmente. Si por le contrario cada uno estuviese en una línea habría que pagar 20 centavos por cada uno.



BIBLIOGRAFIA SELECTA O LECTURA ADICIONAL

- BATT, Fred. Online Searching for End Users: An Information Sourcebook Oryx Press, 1988.
- CONVEY, John. Online Information Retrieval 3rd edition. London: Cline Bingley, 1989.
- GOLDHAM, Nahum. Online Information Hunting New York: Mc Graw Hill, 1992. 256 pp. ISBN:08306-39446
- HALL, James L. Online Bibliographic Databases 4th edition 1986 Es un directorio que describe 250 bases de datos bibliográficas. Esta edición incluye ejemplos de búsquedas en 9 servicios: BLAISE, BRS, DATA Star, DIALOG, INFOLINE, INKA, IRS, ORBIT, y QUESTEL. El libro está disponible en la sala de Referencia de de la Biblioteca de la Universidad Carlos III.
- HOWITT, Doran & Marvin Weinberger Magazines's Databases: Your Guide to Online Business Information Garland, 1984.
- SCANLON, Jean 1990 Business Online: The Professionals Guide to Electronic Information Sources Wiley, 1990
- SHAVER, Donna B., Nancy S. Hewison and Leslie W. Wykoff. "Ethics for Online Intermediaries" Special Libraries 76 (4) Fall, 1985. pp. 238-245. También disponible en la Sala de Documentación de la Biblioteca Nacional de Madrid en WALKER, Geraldine. The Information Environment: A Reader New York: G.K.Hall, 1992. pp. 311-320.

Apéndice A

Tres Posibles Exámenes Finales y sus Claves

### Exámen

I. Parea la columna A con la columna B. Escriba la letra correcta de la columna B en el espacio a la izquierda de los números en la columna A.

Nota: Recuerde que sobran alternativas en la columna B.

#### Columna A

- \_\_\_\_\_ 1. Base de datos
- \_\_\_\_\_ 2. Índice básico
- \_\_\_\_\_ 3. Archivo linear
- \_\_\_\_\_ 4. Campo
- \_\_\_\_\_ 5. Vocabulario controlado
- \_\_\_\_\_ 6. exhaustividad (recuperación) ó (recall)
- \_\_\_\_\_ 7. Ambigüedad semántica
- \_\_\_\_\_ 8. Homónimos
- \_\_\_\_\_ 9. índice invertido
- \_\_\_\_\_ 10. Ambigüedad contextual

#### Columna B

- A) Se refiere a tesauros, listas de encabezamientos de materias, y sistemas de clasificación.
- B) Se refiere a una colección de registros usualmente sobre un area tematica que pueden ser leidos y/o manipulados por un ordenador.
- C) Es igual al número de registros relevantes recuperados dividido por el total de registros relevantes en la base de datos.
- D) Es igual al número de registros relevantes recuperados dividido por el total de registros recuperados.
- E) Se refiere a un grupo de registros donde cada registro describe un documento o entidad usualmente organizado por uno o más campos del registro (ej. en forma alfabética por autor como el catálogo de tarjetas en una biblioteca).
- F) Esta compuesto de una serie de campos que contienen información potencialmente ambigua y en Dialog se usan como sufijos en la expresión de búsqueda.
- G) Consiste de una tabla de atributos o características junto con con una lista que enumera consecutivamente toda entidad o documento asociado con las características o atributos en la tabla. (ej. el índice de la parte de atras de un libro).
- H) Se refiere a un conjunto de caracteres que representan el valor de una característica para un documento o entidad en un registro.
- I) Resulta de la capacidad que tiene el sistema de identificar y recuperar la ocurrencia de dos o más palabras o frases en el mismo texto de un registro, pero no relacionadas con la pregunta que intentaban satisfacer. Se le conoce como falsas coordinaciones.
- J) Ocurre porque los ordenadores parean o buscan palabras o símbolos, no conceptos, por lo tanto surge ambigüedad cuando buscamos homónimos sin tomar las debidas precauciones.
- K) Se refiere a palabras que se escriben igual y por lo tanto son iguales para el ordenador, pero cada una se refiere a conceptos totalmente distintos.
- L) Puede ocurrir entre el documentalista y el sistema de búsquedas, y entre otras cosas se refiere a la transmisión precisa de datos binarios.

Cont. Exámen

II. Selección Múltiple. Seleccione la mejor contestación haciendo un circulo a la letra seleccionada.

Nota: Tenga cuidado con algunas preguntas que estan fraseadas en forma negativa.

- 1) Dialog, BRS, ORBIT, Data Star, son ejemplos de:
  - a) bases de datos
  - b) productores de bases de datos
  - c) productores de bases de datos y servicios de búsquedas en línea.
  - d) servicios de búsquedas en línea
- 2) Todas estas son características de la comunicación técnica excepto una; Identifique cuál no es un ejemplo de comunicación técnica.
  - a) el propósito u objetivo del documentalista al realizar la búsqueda es recuperar registros que contengan el término banco (donde guardamos el dinero), sin embargo la mayor parte de los registros tiene el término banco (como el lugar donde nos sentamos).
  - b) la transmisión de datos binarios con precisión al sistema de búsquedas.
  - c) la información verbal o escrita que recibe el documentalista del cliente no es precisa o exacta (ej. está escrita de forma no legible o tiene errores ortográficos).
  - d) el documentalista no deletreó correctamente un mandato o término de búsqueda.
- 3) ¿Cuál de las siguientes es una premisa de algunos sistemas de recuperación de información en línea incluyendo a Dialog?.
  - a) mientras más pequeño sea el campo del texto o registro donde se realice la búsqueda mayor la probabilidad de que la proximidad contextual implicará relación semántica.
  - b) mientras más grande sea el campo del texto o registro donde se realice la búsqueda mayor la probabilidad de que la proximidad contextual implicará relación semántica.
  - c) mientras más pequeño sea el campo del texto o registro donde se realice la búsqueda menor la probabilidad de que la proximidad contextual implicará relación semántica.
  - d) no existe relación alguna entre el tamaño del campo o registro con la probabilidad de que la proximidad contextual implique relación semántica.
- 4) Hay dos modalidades del mandato EXPAND y la característica común de ambos es:
  - a) despliegan un listado alfabético
  - b) despliegan un tesoro en línea
  - c) utilizan el índice invertido
  - d) ayudan a identificar la base de datos adecuada
- 5) El servicio disponible en línea por Dialog que ayuda al documentalista a identificar una base de datos adecuada es:
  - a) OneSearch
  - b) EXPAND
  - c) Dialorder
  - d) DIALINDEX

Cont. Exámen

6) El operador de proximidad (L) como está utilizado en ésta expresión de búsqueda:

Automation(L) Psychological Aspects

término A      término B      significa que:

- a) el término A puede encontrarse en cualquier posición en relación al término B en un registro.
- b) el término A puede encontrarse en cualquier parte en relación al término B en un campo de un registro.
- c) el término A tiene que estar enlazado al término B en el campo de descriptor o encabezamiento de materia en un registro.
- d) el término A puede estar cerca del término B en cualquier orden en un registro.

7) El operador de proximidad (F) como está usado en ésta expresión de búsqueda:

self(F) discipline

término A      término B

significa que:

- a) el término A y el término B tienen que estar presentes en el mismo campo en un registro.
- b) el término A tiene que estar cerca del término B en un registro.
- c) el término A tiene que preceder en ese orden al término B en un registro.
- d) el término A podría estar en cualquier lugar en relación al término B en un registro

8) El orden de procesamiento de los operadores booleanos en el defecto de Dialog es:

- a) realizado de derecha a izquierda empezando por los operadores más generales hasta el más específico.
- b) realizado de izquierda a derecha empezando por los operadores más específicos hasta los más generales.
- c) realizado de izquierda a derecha empezando por los operadores más generales hasta el más específico.
- d) realizado en el orden en que aparecen los operadores en la expresión de búsqueda.

9) En Dialog cuando no se especifica campo en una expresión de búsqueda como por ejemplo: search(w) strategies; ¿En cuál de los siguientes índices será realizada la búsqueda?

- a) todos los índices de la base de datos
- b) los índices adicionales
- c) los índices adicionales y el índice básico
- d) el índice básico

10) Dialog distingue entre campos potencialmente ambiguos, es decir campos que representan materia y los campos que representan características no relacionadas con materia, es decir campos no semánticos: ¿Cómo se llaman en Dialog los campos no semánticos?.

- a) campos de sufijos y campos de prefijos
- b) índice básico
- c) índices adicionales o campos de prefijos
- d) campos de sufijos

### Clave del Exámen

I. Parea la columna A con la columna B. Escriba la letra correcta de la columna B en el espacio a la izquierda de los números en la columna A.

Nota: Recuerde que sobran alternativas en la columna B.

#### Columna A

|               |  |
|---------------|--|
| <u>    </u> B | 1. Base de datos                         |
| <u>    </u> F | 2. Índice básico                         |
| <u>    </u> E | 3. Archivo linear                        |
| <u>    </u> H | 4. Campo                                 |
| <u>    </u> A | 5. Vocabulario controlado                |
| <u>    </u> C | 6. exhaustividad (recuperación) (recall) |
| <u>    </u> J | 7. ambigüedad semántica                  |
| <u>    </u> K | 8. homónimos                             |
| <u>    </u> G | 9. índice invertido                      |
| <u>    </u> I | 10. ambigüedad contextual                |

#### Columna B

- A) Se refiere a tesauros, listas de encabezamientos de materias, y sistemas de clasificación.
- B) Se refiere a una colección de registros usualmente sobre un área temática que pueden ser leídos y/o manipulados por un ordenador.
- C) Es igual al número de registros relevantes recuperados dividido por el total de registros relevantes en la base de datos.
- D) Es igual al número de registros relevantes recuperados divididos por el total de registros recuperados.
- E) Se refiere a un grupo de registros donde cada registro describe un documento o entidad usualmente organizado por uno o más campos del registro (ej. en forma alfabética por autor como el catálogo de tarjetas en una biblioteca).
- F) Esta compuesto de una serie de campos que contienen información potencialmente ambigua y en Dialog se usan como sufijos en la expresión de búsqueda.
- G) Consiste de una tabla de atributos o características junto con una lista que enumera consecutivamente toda entidad o documento asociado con las características o atributos en la tabla. (ej. el índice de la parte de atrás de un libro).
- H) Se refiere a un conjunto de caracteres que representan el valor de una característica para un documento o entidad en un registro.
- I) Resulta de la capacidad que tiene el sistema de identificar y recuperar la ocurrencia de dos o más palabras o frases en el mismo texto de un registro, pero no relacionadas con la pregunta que intentaban satisfacer. Se le conoce como falsas coordinaciones.
- J) Ocurre porque los ordenadores parean ó buscan palabras ó símbolos, no conceptos, por lo tanto surge ambigüedad cuando buscamos homónimos sin tomar las debidas precauciones.
- K) Se refiere a palabras que se escriben igual y por lo tanto son iguales para el ordenador, pero cada una se refiere a conceptos totalmente distintos.
- L) Puede ocurrir entre el documentalista y el sistema de búsquedas, y entre otras cosas se refiere a la transmisión precisa de datos binarios.

Cont. Clave Exámen

II. Selección Múltiple. Seleccione la mejor contestación haciendo un circulo a la letra seleccionada.

- D 1) Dialog, BRS, ORBIT, Data Star, son ejemplos de:
- a) bases de datos
  - b) productores de bases de datos
  - c) productores de bases de datos y servicios de búsquedas en línea.
  - d) servicios de búsquedas en línea
- A 2) Todas estas son características de la comunicación técnica excepto una; Identifique cuál no es un ejemplo de comunicación técnica.
- a) el propósito u objetivo del documentalista al realizar la búsqueda es recuperar registros que contengan el término banco (donde guardamos el dinero), sin embargo la mayor parte de los registros tiene el término banco (como el lugar donde nos sentamos).
  - b) la transmisión de datos binarios con precisión al sistema de búsquedas.
  - c) la información verbal o escrita que recibe el documentalista del cliente no es precisa o exacta (ej. esta escrita de forma no legible o tiene errores ortográficos).
  - d) el documentalista no deletreó correctamente un mandato o término de búsqueda.
- A 3) ¿Cuál de las siguientes es una premisa de algunos sistemas de recuperación de información en línea incluyendo a Dialog?.
- a) mientras más pequeño sea el campo del texto o registro donde se realice la búsqueda mayor la probabilidad de que la proximidad contextual implicará relación semántica.
  - b) mientras más grande sea el campo del texto o registro donde se realice la búsqueda mayor la probabilidad de que la proximidad contextual implicará relación semántica.
  - c) mientras más pequeño sea el campo del texto o registro donde se realice la búsqueda menor la probabilidad de que la proximidad contextual implicará relación semántica.
  - d) no existe relación alguna entre el tamaño del campo o registro con la probabilidad de que la proximidad contextual implique relación semántica.
- C 4) Hay dos modalidades del mandato EXPAND y la característica común de ambos es:
- a) despliegan un listado alfabético
  - b) despliegan un tesoro en línea
  - c) utilizan el índice invertido
  - d) ayudan a identificar la base de datos adecuada
- D 5) El servicio disponible en línea por Dialog que ayuda al documentalista a identificar una base de datos adecuada es:
- a) OneSearch
  - b) EXPAND
  - c) Dialorder
  - d) DIALINDEX

Cont. Clave Exámen

C 6) El operador de proximidad (L) como está utilizado en ésta expresión de búsqueda:

Automation(L)Psychological Aspects

término A            término B            significa que:

- a) el término A puede encontrarse en cualquier posición en relación al término B en un registro.
- b) el término A puede encontrarse en cualquier parte en relación al término B en un campo de un registro.
- c) el término A tiene que estar enlazado al término B en el campo de descriptor o encabezamiento de materia en un registro.
- d) el término A puede estar cerca del término B en cualquier orden en un registro.

A 7) El operador de proximidad (F) como está usado en ésta expresión de búsqueda:

self(F)discipline

término A            término B            significa que:

- a) el término A y el término B tienen que estar presentes en el mismo campo en un registro.
- b) el término A tiene que estar cerca del término B en un registro.
- c) el término A tiene que preceder en ese orden al término B en un registro.
- d) el término A podría estar en cualquier lugar en relación al término B en un registro

B 8) El orden de procesamiento de los operadores booleanos en el defecto de Dialog es:

- a) realizado de derecha a izquierda empezando por los operadores más generales hasta el más específico.
- b) realizado de izquierda a derecha empezando por los operadores más específicos hasta los más generales.
- c) realizado de izquierda a derecha empezando por los operadores más generales hasta el más específico.
- d) realizado en el orden en que aparecen los operadores en la expresión de búsqueda.

D 9) En Dialog cuando no se especifica campo en una expresión de búsqueda como por ejemplo: search(w) strategies; ¿En @ de los siguientes índices será realizada la búsqueda?

- a) todos los índices de la base de datos
- b) los índices adicionales
- c) los índices adicionales y el índice básico
- d) el índice básico

C 10) Dialog distingue entre campos potencialmente ambiguos, es decir campos que representan materia y los campos que representan características no relacionadas con materia, es decir campos no semánticos: ¿Cómo se llaman en Dialog los campos no semánticos?.

- a) campos de sufijos y campos de prefijos
- b) índice básico
- c) índices adicionales o campos de prefijos
- d) campos de sufijos



Exámen versión A

I. Parea la columna A con la columna B. Escoja la letra correcta de B y escríbala en el espacio a la izquierda de los números en la columna A.

Nota: Recuerde que sobran alternativas en la columna B.

Columna A

- \_\_\_\_\_ 1.Registro
- \_\_\_\_\_ 2.Índice básico
- \_\_\_\_\_ 3.Relevancia
- \_\_\_\_\_ 4. Campo
- \_\_\_\_\_ 5. Vocabulario controlado
- \_\_\_\_\_ 6. exhaustividad ó (Recuperación) (recall)
- \_\_\_\_\_ 7. ambigüedad semántica
- \_\_\_\_\_ 8. Homónimos
- \_\_\_\_\_ 9. índice invertido
- \_\_\_\_\_ 10. ambigüedad contextual

Columna B

- A) Es igual al número de registros relevantes recuperados divididos por el total de registros recuperados.
- B) Se refiere a tesauros, listas de encabezamientos de materias, y sistemas de clasificación.
- C) Se refiere a un grupo de campos que representan las características de un documento o entidad.
- D) Es igual al número de registros relevantes recuperados en la dividido por el total de registros relevantes en la base de datos.
- E) Se refiere a la relación semántica entre documentos y una pregunta. Esta relación semántica es determinada por el consenso de aquellos que practican en una disciplina, esto es conocimiento público.
- F) Esta compuesto de una serie de campos que contienen información potencialmente ambigua y en Dialog se usan como sufijos en la expresión de búsqueda.
- G) Consiste de una tabla de atributos o características junto con una lista que enumera consecutivamente toda entidad o documento asociado con las características o atributos en la tabla.(ej. el índice de la parte de atrás de un libro).
- H) Se refiere a un conjunto de caracteres que representan el valor de una característica para un documento o entidad en un registro.
- I) Puede ocurrir entre el documentalista y el sistema de búsquedas, y entre otras cosas se refiere a la transmisión precisa de datos binarios.
- J) Surge porque los ordenadores parean o buscan palabras o símbolos, no conceptos, por lo tanto surge ambigüedad cuando buscamos homónimos sin tomar las debidas precauciones.
- K) Se refiere a palabras que se escriben igual y por lo tanto son iguales para el ordenador, pero cada una se refiere a conceptos totalmente distintos.
- L) Resulta de la capacidad que tiene el sistema de identificar y recuperar la ocurrencia de dos o más palabras o frases en el mismo texto de un registro, pero no relacionadas con la pregunta que intentaban satisfacer. Se le conoce como falsas coordinaciones.

Cont. Exámen versión A

II. Selección Múltiple. Seleccione la mejor contestación haciendo un círculo a la letra seleccionada.

Nota: Tenga cuidado con algunas preguntas que están fraseadas en forma negativa.

- 1) Dialog, BRS, ORBIT, Data Star, son ejemplos de:
  - a) bases de datos
  - b) productores de bases de datos
  - c) productores de bases de datos y servicios de búsquedas en línea.
  - d) servicios de búsquedas en línea
- 2) ¿Cuál de estos no es un ejemplo de comunicación técnica.
  - a) la información verbal o escrita que recibe el documentalista del cliente no es precisa o exacta (ej. esta escrita de forma no legible o tiene errores ortográficos).
  - b) el propósito u objetivo del documentalista al realizar la búsqueda es recuperar registros que contengan el término vino (la bebida), sin embargo la mayor parte de los registros tiene el término vin (como verbo).
  - c) la transmisión de datos binarios con precisión al sistema de búsquedas.
  - d) el documentalista no deletreó correctamente un mandato o término de búsqueda.
- 3) ¿Cuál de las siguientes es una premisa de algunos sistemas de recuperación de información en línea incluyendo a Dialog.
  - a) mientras más pequeño sea el campo del texto o registro donde se realice la búsqueda menor la probabilidad de que la proximidad contextual implicará relación semántica.
  - b) mientras más grande sea el campo del texto o registro donde se realice la búsqueda mayor la probabilidad de que la proximidad contextual implicará relación semántica.
  - c) mientras más pequeño sea el campo del texto o registro donde se realice la búsqueda mayor la probabilidad de que la proximidad contextual implicará relación semántica.
  - d) no existe relación alguna entre el tamaño del campo o registro con la probabilidad de que la proximidad contextual implique relación semántica.
- 4) Hay dos modalidades del mandato EXPAND y la característica común de ambos es:
  - a) despliegan un listado alfabético
  - b) utilizan el índice invertido
  - c) despliegan un tesoro en línea
  - d) ayudan a identificar la base de datos adecuada
- 5) El servicio disponible en línea por Dialog que ayuda al documentalista a realizar una búsqueda simultánea en un máximo de hasta 60 bases de datos es:
  - a) OneSearch
  - b) EXPAND
  - c) DIALINDEX
  - d) Dialorder

Cont. Exámen versión A

6) El operador de proximidad (N) como está utilizado en ésta expresión de búsqueda:

federal(2N)government

términoA                      términoB                      significa que:

- a) el términoA tiene que estar hasta un máximo de dos palabras de distancia del términoB y en cualquier orden en un registro.
- b) el términoA tiene que estar hasta un máximo de dos palabras de distancia del términoB en ese mismo orden en un registro.
- c) el términoA tiene que preceder al términoB en ese orden en cualquier campo de un registro.
- d) el términoA puede estar en el mismo campo que el término B en un registro.

7) El operador de proximidad (F) como esta usado en esta expresión de búsqueda:

self(F)discipline

términoA                      términoB                      significa que:

- a) el términoA podría estar en cualquier lugar en relación al términoB en un registro.
- b) el términoA tiene que estar cerca del términoB en un registro.
- c) el términoA y el términoB tienen que estar presentes en el mismo campo en un registro.
- d) el términoA tiene que preceder en ese orden al término B en un registro.

8) El orden de procesamiento de los operadores booleanos en el defecto de Dialog es:

- a) realizado de derecha a izquierda empezando por los operadores más generales hasta el más específico.
- b) realizado de izquierda a derecha empezando por los operadores más generales hasta el más específico.
- c) realizado de izquierda a derecha empezando por los operadores más específicos hasta los más generales.
- d) realizado en el orden en que aparecen los operadores en la expresión de búsqueda.

9) En Dialog cuando no se especifica campo en una expresión de búsqueda como por ejemplo: search(w) strategies; En cual de los siguientes índices se realizara la búsqueda

- a) todos los índices de la base de datos
- b) los índices adicionales solamente
- c) los índices adicionales y el índice básico
- d) el índice básico

10) Dialog distingue entre campos potencialmente ambiguos, es decir campos que representan materia y los campos que representan características no relacionadas con materia, es decir campos no semánticos: Como se llaman en Dialog los campos no semánticos.

- a) campos de prefijos o índices adicionales
- b) índice básico
- c) índices adicionales
- d) campos de sufijos

Clave para Exámen versión A

I. Páree la columna A con la columna B. Escriba la letra apropiada de la columna B en el espacio disponible a la izquierda de los números en la columna A.

Nota: Recuerde que sobran alternativas en la columna B.

Columna A

|   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| C | 1. Registro                           |
| F | 2. Índice básico                      |
| E | 3. Relevancia                         |
| H | 4. Campo                              |
| A | 5. Vocabulario controlado             |
| D | 6. exhaustiva ó Recuperación (recall) |
| J | 7. ambigüedad semántica               |
| K | 8. Homónimos                          |
| G | 9. índice invertido                   |
| L | 10. ambigüedad contextual             |

Columna B

- A) Se refiere a tesauros, listas de encabezamientos de materias, y sistemas de clasificación.
- B) Es igual al número de registros relevantes recuperados divididos por el total de registros recuperados.
- C) Se refiere a un grupo de campos que representan las características de un documento o entidad.
- D) Es igual al número de registros relevantes recuperados dividido por el total de registros relevantes en la base de datos.
- E) Se refiere a la relación semántica entre documentos y una pregunta. Esta relación semántica es determinada por el consenso de aquellos que practican en una disciplina, esto es conocimiento público.
- F) Esta compuesto de una serie de campos que contienen información potencialmente ambigua y en Dialog se usan como sufijos en la expresión de búsqueda.
- G) Consiste de una tabla de atributos o características junto con una lista que enumera consecutivamente toda entidad o documento asociado las características o atributos en la tabla. (ej. el índice de la parte de atrás de un libro).
- H) Se refiere a un conjunto de caracteres que representan el valor de una característica para un documento o entidad en un registro.
- I) Puede ocurrir entre el documentalista y el sistema de búsquedas, y entre otras cosas se refiere a la transmisión precisa de datos binarios.
- J) Ocurre porque los ordenadores parean o buscan palabras o símbolos, no conceptos, por lo tanto surge ambigüedad cuando buscamos homónimos sin tomar las debidas precauciones.
- K) Se refiere a palabras que se escriben igual y por lo tanto son iguales para el ordenador, pero cada una se refiere a conceptos totalmente distintos.
- L) Resulta de la capacidad que tiene el sistema de identificar y recuperar la ocurrencia de dos o más palabras o frases en el mismo texto de un registro, pero no relacionadas con la necesidad de información o pregunta que intentaban satisfacer. Se le conoce como falsas coordinaciones.

Cont. Clave Exámen versión A

II. Selección Múltiple. Seleccione la mejor contestacion haciendo un circulo a la letra seleccionada.

Nota: Tenga cuidado con algunas preguntas que estan fraseadas en forma negativa.

- d 1) Dialog, BRS, ORBIT, Data Star, son ejemplos de:
- a) bases de datos
  - b) productores de bases de datos
  - c) productores de bases de datos y servicios de búsquedas en línea.
  - d) servicios de búsquedas en línea
- b 2) Cual de estos no es un ejemplo de comunicacion tecnica.
- a) la informacion verbal o escrita que recibe el documentalista del cliente no es precisa o exacta (ej. esta escrita de forma no legible o tiene errores ortograficos).
  - b) el proposito u objetivo del documetalista al realizar la búsquedaes recuperar registros que contengan el término vino (la bebida), sin embargo la mayor parte de los registros tiene el término vino (como verbo).
  - c) la transmision de datos binarios con precision al sistema de búsquedas.
  - d) el documentalista no deletreo correctamente un mandato o término de búsqueda.
- c 3) Cual de las siguientes es una premisa de algunos sistemas de recuperacion de informacion en línea incluyendo a Dialog.
- a) mientras más pequeño sea el campo del texto o registro donde se realice la búsqueda menor la probabilidad de que la proximidad contextual implicará relación semántica.
  - b) mientras más grande sea el campo del texto o registro donde se realice la búsqueda mayor la probabilidad de que la proximidad contextual implicará relación semántica.
  - c) mientras más pequeño sea el campo del texto o registro donde se realice la búsqueda mayor la probabilidad de que la proximidad contextual implicará relación semantica.
  - d) no existe relación alguna entre el tamaño del campo o registro con la probabilidad de que la proximidad contextual implique relación semantica.
- b 4) Hay dos modalidades del mandato EXPAND y la característica comun de ambos es:
- a) despliegan un listado alfabético
  - b) utilizan el índice invertido
  - c) despliegan un tesauo en línea
  - d) ayudan a identificar la base de datos adecuada
- c 5) El servicio en línea de Dialog que ayuda al documentalista a identificar una base de datos adecuada es:
- a) OneSearch
  - b) EXPAND
  - c) DIALINDEX
  - d) DIALORDER

Cont. Clave Exámen versión A

- a 6) El operador de proximidad (N) como esta utilizado en esta expresión de búsqueda:  
federal(2N)government  
término A                      término B                      significa que:
- a) el término A tiene que estar hasta un máximo de dos palabras de distancia del término B y en cualquier orden en un registro.
  - b) el término A tiene que estar hasta un máximo de dos palabras de distancia del término B en ese mismo orden en un registro.
  - c) el término A tiene que preceder al término B en ese orden en cualquier campo de un registro.
  - d) el término A puede estar en el mismo campo que el término B en un registro.
- c 7) El operador de proximidad (F) como esta usado en esta expresión de búsqueda:  
self(F)discipline  
término A                      término B                      significa que:
- a) el término A podría estar en cualquier lugar en relación al término B en un registro.
  - b) el término A tiene que estar cerca del término B en un registro.
  - c) el término A y el término B tienen que estar presentes en el mismo campo en un registro.
  - d) el término A tiene que preceder en ese orden al término B en un registro.
- c 8) El orden de procesamiento de los operadores booleanos en el defecto de DIALOG es:
- a) realizado de derecha a izquierda empezando por los operadores más generales hasta el más específico.
  - b) realizado de izquierda a derecha empezando por los operadores más generales hasta el más específico.
  - c) realizado de izquierada a derecha empezando por los operadores más específicos hasta los más generales.
  - d) realizado en el orden en que aparecen los operadores en la expresión de búsqueda.
- d 9) En Dialog cuando no se especifica campo en una expresión de búsqueda como por ejemplo: search(w) strategies;  
En cual de los siguientes índices será realizada la búsqueda
- a) todos los índices de la base de datos
  - b) los índices adicionales
  - c) los índices adicionales y el índice básico
  - d) el índice básico
- a 10) Dialog distingue entre campos potencialmente ambiguos, es decir campos que representan materia y los campos que representan características no relacionadas con materia, es decir campos no semánticos: Como se llaman en Dialog los campos no semánticos?
- a) campos de prefijos o índices adicionales
  - b) índice básico
  - c) índices adicionales
  - d) campos de sufijos

Exámen versión B.

I. Páree la columna A con la columna B. Escriba la letra correcta en el espacio a la izquierda de los números en la columna A.

Nota: Recuerde que sobran alternativas en la columna B.

Columna A

- \_\_\_\_\_ 1. Relevancia
- \_\_\_\_\_ 2. Ambigüedad contextual
- \_\_\_\_\_ 3. Pertinente
- \_\_\_\_\_ 4. Campo
- \_\_\_\_\_ 5. Homónimos
- \_\_\_\_\_ 6. exhaustividad (recuperación) ó (recall)
- \_\_\_\_\_ 7. Ambigüedad semántica
- \_\_\_\_\_ 8. Vocabulario controlado
- \_\_\_\_\_ 9. índice invertido
- \_\_\_\_\_ 10. Índice básico

Columna B

- A) Se refiere a tesauros, listas de encabezamientos de materias, y sistemas de clasificación.
- B) Es igual al número de registros relevantes recuperados en la búsqueda dividido por el total de registros relevantes en la base de datos.
- C) Se refiere a la relación semántica entre documentos y una pregunta. Esta relación semántica es determinada por el consenso de los que practican en una disciplina, esto es conocimiento público.
- D) Es igual al número de registros relevantes recuperados divididos por el total de registros recuperados.
- E) Se refiere a un grupo de de registros donde cada registro describe un documento o entidad usualmente organizado por uno o mas campos del registro (ej. en forma alfabética por autor como el catalogo de tarjetas en una biblioteca).
- F) Esta compuesto de una serie de campos que contienen información potencialmente ambigua y en Dialog se usan como sufijos en la expresión de búsqueda.
- G) Consiste de una tabla de atributos o características junto con una lista que enumera consecutivamente toda entidad o documento asociado las características o atributos en la tabla; (ej. el índice de la parte de atrás de un libro).
- H) Se refiere a un conjunto de caracteres que representan el valor de una característica para un documento o entidad en un registro.
- I) Puede ocurrir entre el documentalista y el sistema de búsquedas, y entre otras cosas se refiere a la transmisión precisa de datos binarios.
- J) Surge porque los ordenadores parean o buscan palabras ó símbolos, no conceptos, por lo tanto surge ambigüedad cuando buscamos homónimos sin tomar las debidas precauciones.
- K) Se refiere a palabras que se escriben igual y por lo tanto son iguales para el ordenador, pero cada una se refiere a conceptos totalmente distintos.
- L) Resulta de la capacidad que tiene el sistema de identificar y recuperar la ocurrencia de dos ó más palabras ó frases en el mismo texto de un registro, pero no relacionadas con la necesidad de información o pregunta que intentaban satisfacer. Se conoce también como falsas coordinaciones.
- M) Se refiere a la relación subjetiva entre el individuo, con una necesidad de información, y un documento.

Cont. Exámen versión B

II. Selección Múltiple. Seleccione la mejor contestación haciendo un circulo a la letra seleccionada.

Nota: Tenga cuidado con algunas preguntas que están fraseadas en forma negativa.

1) Todas estas alternativas son características de la base de datos DIALINDEX, excepto una: Identifique cuál no es una característica de DIALINDEX.

a) la expresión de búsqueda consiste de una sola oración con el mandato SELECT o S.

b) no se crean conjuntos o (sets) en una búsqueda, sino que se indica la cantidad de registros que contienen los términos buscados y la base de datos donde se encuentran.

c) los siguientes mandatos TYPE, DISPLAY SETS, PRINT y SS no son válidos en ésta base de datos.

d) Se puede realizar una búsqueda normal simultánea en hasta 60 bases de datos.

2) Dialog, BRS, ORBIT, Data Star, son ejemplos de:

a) bases de datos

b) servicios de búsquedas en línea

c) productores de bases de datos y servicios de búsquedas en línea.

d) productores de bases de datos

3) ¿Cuál de las siguientes es una premisa de algunos sistemas de recuperación de información en línea incluyendo a Dialog?.

a) mientras más pequeño sea el campo del texto o registro donde se realice la búsqueda mayor la probabilidad de que la proximidad contextual implicará relación semántica.

b) mientras más grande sea el campo del texto o registro donde se realice la búsqueda mayor la probabilidad de que la proximidad contextual implicará relación semántica.

c) mientras más pequeño sea el campo del texto o registro donde se realice la búsqueda menor la probabilidad de que la proximidad contextual implicará relación semántica.

d) no existe relación alguna entre el tamaño del campo o registro con la probabilidad de que la proximidad contextual implique relación semántica.

4) Hay dos modalidades del mandato EXPAND y la característica común de ambos es:

a) utilizan el índice invertido

b) despliegan un tesoro en línea

c) despliegan un listado alfabético

d) ayudan a identificar la base de datos adecuada

5) El servicio disponible en línea por Dialog que ayuda al documentalista a identificar una base de datos adecuada es:

a) OneSearch

b) DIALINDEX

c) Dialorder

d) EXPAND



Cont. Exámen versión B.

6) El operador de proximidad () ó (W) como se utiliza en ésta expresión de búsqueda:

federal()government

término A

término B

significa que:

- a) el término A puede encontrarse en cualquier posición en relación al término B en un registro.
- b) el término A puede encontrarse en cualquier parte en relación al término B en un campo de un registro.
- c) el término A tiene que preceder al término B en ese orden en cualquier campo de un registro.
- d) el término A puede estar cerca del término B en cualquier orden en un registro.

7) El operador de proximidad (F) como está usado en ésta expresión de búsqueda:

self(F)discipline

término A

término B

significa que:

- a) el término A podría estar en cualquier lugar en relación al término B en un registro.
- b) el término A tiene que estar cerca del término B en un registro.
- c) el término A tiene que preceder en ese orden al término B en un registro.
- d) el término A y el término B tienen que estar presentes en el mismo campo en un registro.

8) El orden de procesamiento por defecto en DIALOG de los operadores booleanos en Dialog es:

- a) realizado de derecha a izquierda empezando por los operadores más generales hasta el más específico.
- b) realizado de izquierda a derecha empezando por los operadores más generales hasta el más específico.
- c) realizado en el orden en que aparecen los operadores en la expresión de búsqueda.
- d) realizado de izquierda a derecha empezando por los operadores más específicos hasta los más generales.

9) En Dialog cuando no se especifica campo en una expresión de búsqueda, como por ejemplo: search(w) strategies; ¿En cuál de los siguientes índices sera realizada la búsqueda?

- a) todos los índices de la base de datos
- b) el índice básico
- c) los índices adicionales y el índice básico
- d) los índices adicionales

10) Dialog distingue entre campos potencialmente ambiguos, es decir campos que representan materia y los campos que representan características no relacionadas con materia, es decir campos no semánticos: ¿Cómo se llaman en Dialog los campos no semánticos?.

- a) campos de sufijos
- b) índice básico
- c) índices adicionales ó índices de prefijos
- d) campos de prefijos y campos de sufijos

Clave Exámen versión B.

I. Parea la columna A con la columna B. Escriba la letra correcta en el espacio a la izquierda de los números en la columna A.

Nota: Recuerde que sobran alternativas en la columna B.

Columna A

|         |  |
|---------|--|
| _____ C | 1. Relevancia                              |
| _____ K | 2. Ambigüedad contextual                   |
| _____ L | 3. Pertinente                              |
| _____ H | 4. Campo                                   |
| _____ J | 5. Homónimos                               |
| _____ B | 6. exhaustividad (recuperación) ó (recall) |
| _____ I | 7. Ambigüedad semántica                    |
| _____ A | 8. Vocabulario controlado                  |
| _____ G | 9. índice invertido                        |
| _____ F | 10. Índice básico                          |

Columna B

- A) Se refiere a tesauros, listas de encabezamientos de materias, y sistemas de clasificación.
- B) Es igual al número de registros relevantes recuperados en la búsqueda dividido por el total de registros relevantes en la base de datos.
- C) Se refiere a la relación semántica entre documentos y una pregunta. Esta relación semántica es determinada por el consenso de los que practican en una disciplina, esto es conocimiento público.
- D) Es igual al número de registros relevantes recuperados divididos por el total de registros recuperados.
- E) Se refiere a un grupo de de registros donde cada registro describe un documento o entidad usualmente organizado por uno ó más campos del registro (ej. en forma alfabética por autor como el catálogo de tarjetas en una biblioteca).
- F) Esta compuesto de una serie de campos que contienen información potencialmente ambigua y en Dialog se usan como sufijos en la expresión de búsqueda.
- G) Consiste de una tabla de atributos o características junto con una lista que enumera consecutivamente toda entidad ó documento asociado con las características o atributos en la tabla. (ej. el índice de la parte de atrás de un libro).
- H) Se refiere a un conjunto de caracteres que representan el valor de una característica para un documento o entidad en un registro.
- I) Puede ocurrir entre el documentalista y el sistema de búsquedas, y entre otras cosas se refiere a la transmisión precisa de datos binarios.
- J) Surge porque los ordenadores parean o buscan palabras o símbolos, no conceptos, por lo tanto surge ambigüedad cuando buscamos homónimos sin tomar las debidas precauciones.
- K) Se refiere a palabras que se escriben igual y por lo tanto son iguales para el ordenador, pero cada una se refiere a conceptos totalmente distintos.
- L) Resulta de la capacidad que tiene el sistema de identificar y recuperar la ocurrencia de dos o mas palabras o frases en el mismo texto de un registro, pero no relacionadas con la necesidad de información o pregunta que intentaban satisfacer. Se conoce también como falsas coordinaciones.
- M) Se refiere a la relación subjetiva entre el individuo, con una necesidad de información, y un documento.

Cont. Clave Exámen versión B

II. Selección Múltiple: Seleccione la mejor contestación haciendo un círculo a la letra seleccionada.

Nota: Tenga cuidado con algunas preguntas que están fraseadas en forma negativa.

- D 1) Todas estas alternativas son características de la base de datos DIALINDEX, excepto una: Identifique cuál no es un característica de DIALINDEX.
- a) la expresión de búsqueda consiste de una sola oración con el mandato SELECT ó S.
  - b) no se crean conjuntos o (sets) en una búsqueda, sino que indica la cantidad de registros que contienen los términos buscados y la base de datos donde se encuentran.
  - c) los siguientes mandatos TYPE, DISPLAY SETS, PRINT y SS no son válidos en ésta base de datos.
  - d) Se puede realizar una búsqueda normal simultánea en hasta 60 bases de datos.
- B 2) Dialog, BRS, ORBIT, Data Star, son ejemplos de:
- a) bases de datos
  - b) servicios de búsquedas en línea
  - c) productores de bases de datos y servicios de búsquedas en línea.
  - d) productores de bases de datos
- A 3) ¿Cuál de las siguientes es una premisa de algunos sistemas de recuperación de información en línea incluyendo a Dialog?.
- a) mientras más pequeño sea el campo del texto o registro donde se realice la búsqueda mayor la probabilidad de que la proximidad contextual implicará relación semántica.
  - b) mientras más grande sea el campo del texto o registro donde se realice la búsqueda mayor la probabilidad de que la proximidad contextual implicará relación semántica.
  - c) mientras más pequeño sea el campo del texto o registro donde se realice la búsqueda menor la probabilidad de que la proximidad contextual implicará relación semántica.
  - d) no existe relación alguna entre el tamaño del campo o registro con la probabilidad de que la proximidad contextual implique relación semántica.
- A 4) Hay dos modalidades del mandato EXPAND y la característica común de ambos es:
- a) utilizan el índice invertido
  - b) despliegan un tesoro en línea
  - c) despliegan un listado alfabético
  - d) ayudan a identificar la base de datos adecuada
- B 5) El servicio disponible en línea por Dialog que ayuda al documentalista a identificar una base de datos adecuada es:
- a) OneSearch
  - b) DIALINDEX
  - c) Dialorder
  - d) EXPAND

Cont. Clave Exámen versión B

C 6) El operador de proximidad ( ) o (W) como se utiliza en ésta expresión de búsqueda:

federal()government  
término A            término B                            significa que:

- a) el término A puede encontrarse en cualquier posición en relación al término B en un registro.
- b) el término A puede encontrarse en cualquier parte en relación al término B en un campo de un registro.
- c) el término A tiene que preceder al término B en ese orden en cualquier campo de un registro.
- d) el término A puede estar cerca del término B en cualquier orden en un registro.

D 7) El operador de proximidad (F) como está usado en ésta expresión de búsqueda:

self(F)discipline  
término A            término B                            significa que:

- a) el término A podría estar en cualquier lugar en relación al término B en un registro.
- b) el término A tiene que estar cerca del término B en un registro.
- c) el término A tiene que preceder en ese orden al término B en un registro.
- d) el término A y el término B tienen que estar presentes en el mismo campo en un registro.

D 8) El orden de procesamiento por defecto en DIALOG de los operadores booleanos en Dialog es:

- a) realizado de derecha a izquierda empezando por los operadores más generales hasta el más específico.
- b) realizado de izquierda a derecha empezando por los operadores más generales hasta el más específico.
- c) realizado en el orden en que aparecen los operadores en la expresión de búsqueda.
- d) realizado de izquierda a derecha empezando por los operadores más específicos hasta los más generales.

B 9) En Dialog cuando no se especifica campo en una expresión de búsqueda, como por ejemplo: search(w) strategies; ¿En cuál de los siguientes índices será realizada la búsqueda?

- a) todos los índices de la base de datos
- b) el índice básico
- c) los índices adicionales y el índice básico
- d) los índices adicionales

C 10) Dialog distingue entre campos potencialmente ambiguos, es decir campos que representan materia y los campos que representan características no relacionadas con materia, es decir campos no semánticos: ¿Cómo se llaman en Dialog los campos no semánticos?.

- a) campos de sufijos
- b) índice básico
- c) índices adicionales ó índices de prefijos
- d) campos de prefijos y campos de sufijos

## APÉNDICES

Apéndice A: Tres Posibles Exámenes Finales con sus Claves.

Apéndice B: Material Original para las Transparencias de las 13 Conferencias. Cada hoja a ser usada para preparar una transparencia está identificada con un código en la parte superior derecha. Este código identifica la conferencia y luego la Transparencia: C(onferencia) 1 y T(ransparencia) 1

Apéndice C: Los Ejercicios Prácticos y sus Correspondiente Claves

Apéndice D: Material Relativo a la Conexión con DIALOG en España

Apéndice E: Sobres para cada conferencia que contienen algunas Transparencias

Apéndice B: Material Original para las Transparencias de las 13 Conferencias. Cada hoja a ser usada para preparar una transparencia está identificada con un código en la parte superior derecha. Este código identifica la conferencia y luego la Transparencia: (Ejemplo) C(onferencia) 1 y T(ransparencia) 1

PRIMERA CONFERENCIA  
LA RECUPERACIÓN DE INFORMACIÓN EN LÍNEA

C1, T1

Organización Esquemática de una Base de Datos

\BASE DE DATOS\----->\COLECCION DE REGISTROS\----->\GRUPO DE CAMPOS\----->\TERMINOS

14





EJEMPLO DE REGISTRO MARC EN OCLC

C1, T2

OCLC: 07551432 ( 0/--) Rec stat: p Entrd: 810427

Type: a Bib lvl: m Govt pub: Lang: eng Source: a  
 Repr: Enc lvl: Conf pub: 0 Ctry: nyu Dat tp: s M/F/B: ^1  
 Indx: I Mod rec: Festschr: 0 Cont: b  
 Desc: a Int lvl: Dates: 1981, \_\_\_\_\_

/010 81-5904  
 /040 DLC #c DLC #d m/c  
 /020 0517530317 : #c \$25.00  
 /050 0 PS1305.A2 #b H4 1981  
 /082 0 813/.4 #2 19  
 /049 TWW  
 /100 1 Twain, Mark, #d 1835-1910. #w cn  
 /240 10 Adventures of Huckleberry Finn  
 /245 14 The annotated Huckleberry Finn : #b Adventures of Huckleberry Finn  
 / #c by Mark Twain (Samuel L. Clemens) ; with an introduction, notes, and  
 bibliography by Michael Patrick Hearn.  
 /260 New York : #b C.N. Potter ; #b distributed by Crown Publishers,  
 #c c1981.  
 /300 378 p. : #b ill. ; #c 29 cm.  
 /504 Bibliography: p. 373-376.  
 /500 Includes index.  
 /700 10 Hearn, Michael Patrick. #w cn

CC

07

0173

EJEMPLO DE REGISTRO DE DATA STAR

AN 900031905 910503.

TI The relevance of headaches and migraine in populations resident near overhead power lines - an epidemiological study.

AU Haysom-C, Dowson-D, Campbell-M-J.

SO Complement-Med-Res 1990 Jan; 4(1):12-5.  
YR 1990.

DE HEADACHE-etiol\*; ELECTROMAGNETICS\*.  
EPIDEMIOLOGIC-METHODS.

migraine+; headache+; electromagnetics+.

AB We have investigated an association between exposure to electromagnetic fields in the home from overhead power lines and recurrent headache, with 692 patients and a headache questionnaire which had been extensively validated. Results showed that there was a trend for increased incidence, severity and frequency of headache, both migrainous and non-migrainous in the group resident between 50 and 100 metres from the power line, a range suggested by the earlier study. However when analysed to take account of the sex and age variation of this condition, the trend was not significant in all subgroups. Nevertheless the fact that all three parameters displayed the trend previously described is surprising and possibly important.

LG EN.

NT AB.

68

69

BEST COPY AVAILABLE

# EJEMPLO DE REGISTRO DE DIALOG C1, T4

DIALOG Accession Number

CH= ED101272 CS001554 AN= /TI  
 Identifying, Validating, and Multi-Media Packaging of Effective Reading Programs. Final Report.  
 AU= Bowers, John E.; And Others  
 CS= American Institutes for Research in the Behavioral Sciences, Palo Alto, Calif.  
 PY= Dec 1974  
 SP= 148p.; See related document CS001555  
 Sponsoring Agency: Office of Education (DHEW), Washington, D.C. Right to Read Program.  
 Bureau No.: BR-4-1200  
 CN= Contract No.: OEC-0-73-7054  
 RN= Report No.: AIR-41200-12/74-FR  
 EDRS Price - MF01/PC06 Plus Postage.  
 LA= Language: ENGLISH  
 DT= Document Type: RESEARCH REPORT (143)  
 JA= Journal Announcement: RIEJUN75

The major aim of this project was to develop dissemination packages for reading programs that had demonstrated effectiveness in improving reading achievement. The search involved a review of past research studies, computer stored abstracts, and library materials, as well as the obtaining of nominations from experts in the field and from the staff of educational, professional, and government organizations. Program information was obtained from a study questionnaire--the Program Information Form (PIF)---and from detailed program documents. The results of the search and screen tasks were: over 1,500 program candidates identified through nominations and literature searches were sent PIFs; 728 of these returned completed PIFs which were key punched and computer scored to rank programs on the basis of precoded answers to items pertaining to program evaluation; 27 programs were recommended for packaging and 222 were selected for the catalog. The 27 recommended for packaging were a small fraction of the programs reviewed but they were the only candidates judged by the American Institutes for Research staff reviewers to have met defensible standards for claims of effectiveness. (Author/WR)

Descriptors: Educational Programs; Instructional Programs; Program Effectiveness; Program Evaluation; Program Improvement; Reading Programs Improvement; Reading Programs Identifiers: Right to Read

---/AB

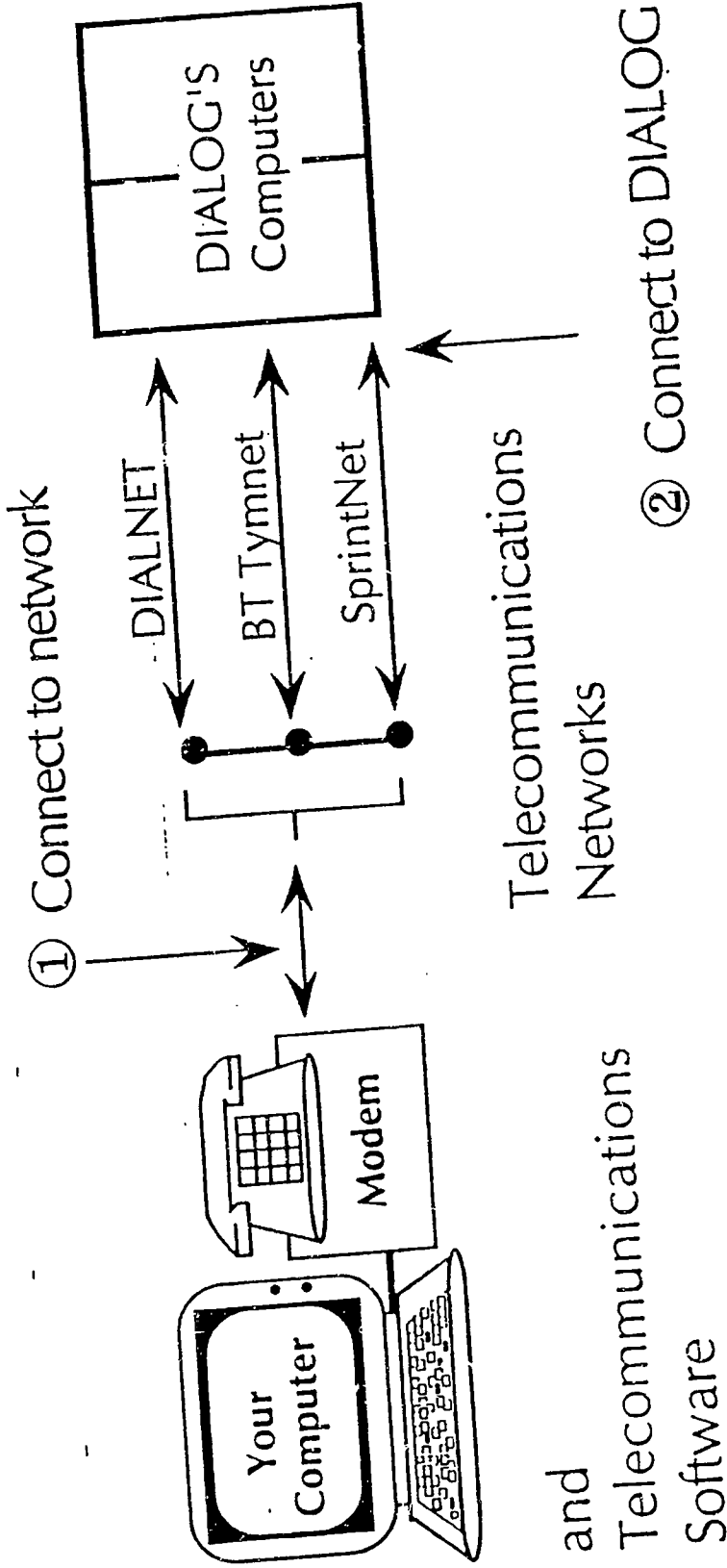
---/DE

BEST COPY AVAILABLE



C1, T5

COMPONENTES DE UN SERVICIO DE INFORMACION EN LINEA



C1, T6

**LA INDUSTRIA DE  
LA RECUPERACION DE  
INFORMACION EN LINEA  
CONSISTE DE 4 SECTORES**

- PRODUCTORES DE BASES DE DATOS
- SERVICIOS DE BUSQUEDAS EN LINEA
- USUARIOS DE LOS SISTEMAS
- TELECOMUNICACIONES

# ***PRODUCTORES DE BASES DE DATOS***

- **BIOSCIENCES INFO.SERVICES**  
ejemplo: BIOSIS PREVIEWS
- **US NAT. LIB. OF MEDICINE**  
ejemplo: MEDLINE
- **INST.FOR SCIENTIFIC INFO.**  
ejemplo: SOC.SCISEARCH
- **NAT. EDUCATION CENTER**  
ejemplo: ERIC

C1, T8

# Servicios de Búsquedas en línea

DIALOG

B R S

Data Star

EPIC

ORBIT

Wilsonline

C.1, T9

# ***USUARIOS DE LOS SISTEMAS DE BUSQUEDAS EN LINEA***

- **BIBLIOTECAS**
- **SERVICIOS INFORMATIVOS  
especializados**
- **SERVICIOS DE INFORMACION  
privados**
- **(information brokers)**



# TELECOMUNICACIONES

## Redes

1. Tymnet
2. Sprintnet
3. Dialnet
4. INTERNET (Telnet)

SEGUNDA CONFERENCIA

BASES DE DATOS

BIBLIOTECA \_\_\_\_\_  
UNIVERSIDAD \_\_\_\_\_

SOLICITUD DE BUSQUEDA DE LITERATURA POR ORDENADOR

Fecha: \_\_\_\_\_  
Nombre: \_\_\_\_\_ Identificación (DNI) \_\_\_\_\_  
Oficial \_\_\_\_\_ Particular \_\_\_\_\_  
Departamento: \_\_\_\_\_  
Número de Cuenta \_\_\_\_\_ Pago: \_\_\_\_\_  
Teléfono Oficina: \_\_\_\_\_ Domicilio: \_\_\_\_\_  
Fecha para la cual necesita los resultados de la búsqueda \_\_\_\_\_

Pregunta para la búsqueda. Debe expresar la pregunta en forma precisa y en oraciones completas. Indique fecha limite para iniciar la búsqueda: 1980, 1982, 1985, 1988, 1990

Si sabe antemano la(s) base(s) de datos que le interesa consultar indíquelo:

---MEDLINE                      ---DISSERTATION ABSTRACTS  
---ERIC                            ---SOCIOLOGICAL ABSTRACTS  
---BIOSIS                         ---PSYCHOLOGICAL ABSTRACTS  
---ABI/Inform                    ---MANAGEMENT CONTENTS

\_\_\_\_\_ Otra(s)  
Lenguaje(s) de referencias para limitar búsqueda

|         |        |         |
|---------|--------|---------|
| Español | Inglés | Francés |
| Alemán  | Ruso   | Otro    |

Existe alguna restricción al segmento de la población (Por ejemplo: sexo, edad, nivel académico, grupo étnico)

Términos especiales (incluyendo sinónimos, frases claves, acrónimos, etc.)

DIALOG ofrece el servicio de imprimir las referencias con sus respectivos resúmenes pero tardan 15 días en recibirla por correo ordinario pero resulta más barato. Puede tener las referencias (sin resúmenes) inmediatamente después de la búsqueda, si lo desea. y quiere pagar más Los resultados recogidos en: Oficina o Biblioteca \_\_\_\_\_

El documentalista/referencista de la Universidad \_\_\_\_\_

quien es un especialista en búsquedas en línea puede comunicarse con Ud. para discutir su petición, si es necesario. El costo promedio de una búsqueda en línea es de \_\_\_\_\_ a \_\_\_\_\_, pero los costos pueden fluctuar por debajo o por encima del promedio dependiendo de la complejidad de la búsqueda y el número de referencias impresas. Si el costo es un factor decisivo, asegúrese de indicar el límite. Aunque la especialista intentará mantener el costo por debajo o cerca del límite en algunos casos los cargos finales podrían excederse un poco sobre el límite indicado.

Límite de costo \_\_\_\_\_ ptas

ACUERDO DE ESTA ORDEN

El suscriptor requiere que la biblioteca de la Universidad \_\_\_\_\_ conduzca una búsqueda de literatura en línea y me comprometo a pagar por dicha búsqueda al recibirla. Entiendo que soy responsable por todos los cargos de la búsqueda sin importar la cantidad o calidad de las referencias, y aún cuando el resultado de la búsqueda sea cero referencias. Entiendo que la biblioteca no puede garantizar que todas las referencias relevantes de interés serán recuperadas ni tampoco que aquellas que fueron recuperadas serán altamente relevantes. Copias del material encontrado en la búsqueda pueden estar en la biblioteca o disponible por préstamo interbibliotecario, pero la biblioteca no puede garantizar la disponibilidad del material referenciado. Acepto que la información que he provisto es un factor importante en la búsqueda y es lo más preciso que puedo proveer. También acepto que la precisión, la actualidad de la información y la extensión en la cobertura de las bases de datos están fuera del control de la biblioteca de la Universidad.

Firmado \_\_\_\_\_

Fecha \_\_\_\_\_

Debajo para uso de la biblioteca solamente

Búsqueda realizada por \_\_\_\_\_

Fecha \_\_\_\_\_

Bases de datos accedidas (números) \_\_\_\_\_

Notas: \_\_\_\_\_

TERCERA CONFERENCIA  
PRODUCCIÓN, ESTRUCTURA Y ORGANIZACIÓN DE BASES DE DATOS

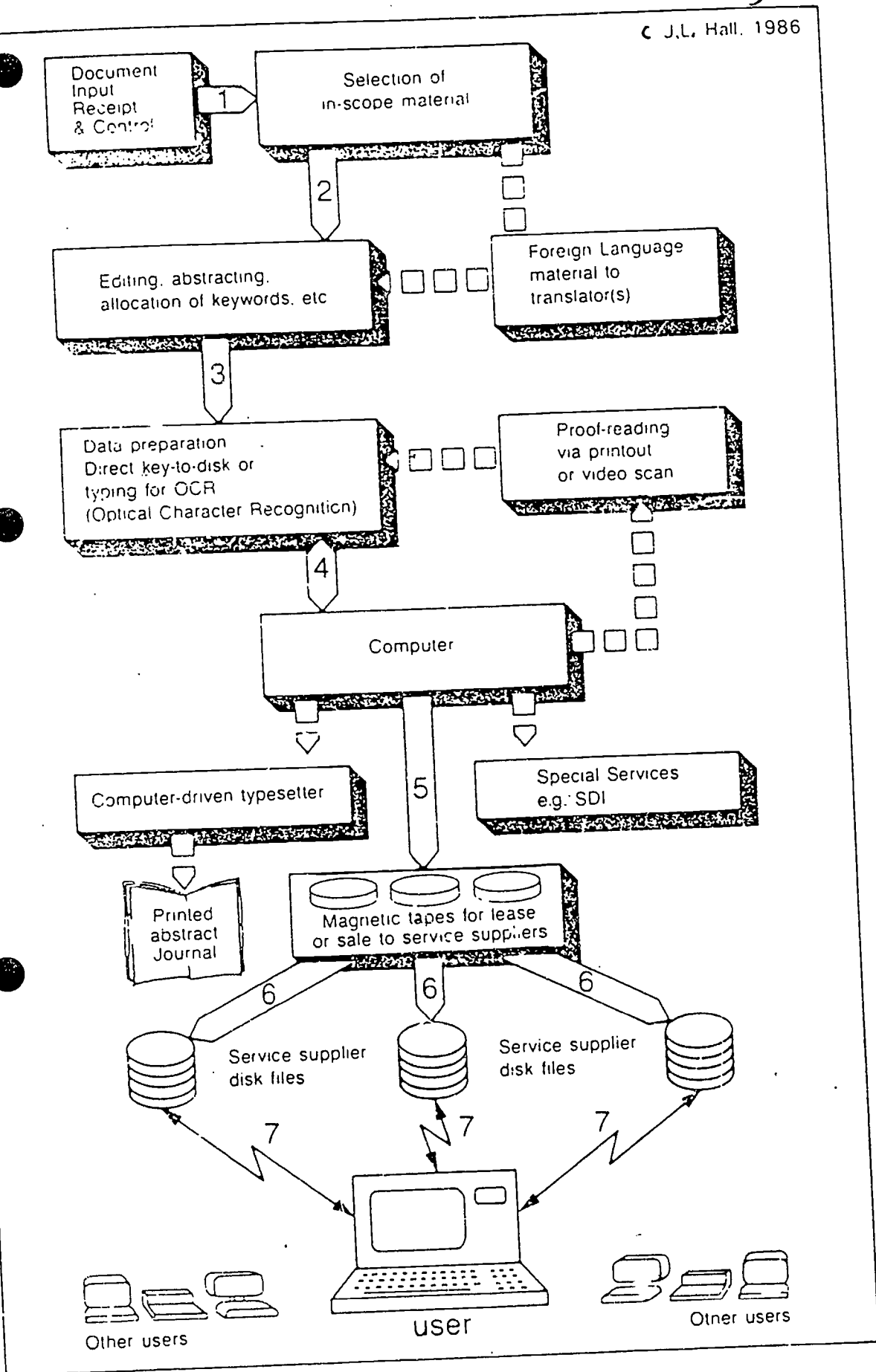


Fig. 5. Schematic outline of database production.

C3,T2

## TRANSPARENCIA #2 ARCHIVO LINEAR

ARCHIVO LINEAR--SE REFIERE A UN GRUPO DE REGISTROS DONDE CADA REGISTRO CONSISTE DE UNA SERIE DE CAMPOS QUE DESCRIBEN A UN DOCUMENTO ESPECIFICO Y QUE ESTAN ORGANIZADOS EN FORMA SEQUENCIAL POR UNO O MAS CAMPOS DEL REGISTRO. (EJ. CATALOGO DE TARJETAS EN UNA BIBLIOTECA).

EN LAS BASES DE DATOS TODA IMPRESION DE REGISTROS SE HACE DEL ARCHIVO LINEAR.

ARCHIVO INVERTIDO--SE REFIERE A UNA TABLA DE ATRIBUTOS O CARACTERISTICAS JUNTO CON UNA LISTA QUE ENUMERA CONSECUTIVAMENTE TODA ENTIDAD ASOCIADA CON LOS ATRIBUTOS EN LA TABLA. (EJ. INDICE DE UN LIBRO)

EN LA TRANSPARENCIA #3 INDICE INVERTIDO

1. FIJESE QUE LA COLUMNA DE LA IZQUIERDA, ENUMERA LOS DOCUMENTOS COMO D1,D2,D3, ETC., ES EL ARCHIVO LINEAR, JUNTO CON EL ARCHIVO INVERTIDO (LA TABLA) DONDE APARECEN CADA ATRIBUTO EXTRAIDO DE LOS DOCUMENTOS DE LA IZQUIERDA.
2. TODA BUSQUEDA SE REALIZARA SOBRE EL ARCHIVO INVERTIDO.

C3, T3

EJEMPLO DE DE INDICE INVERTIDO

A Sample Document/Term Matrix

|       | Dogs | Cats | Rats | Breeding | Raisin |
|-------|------|------|------|----------|--------|
| $d_1$ | 1    | 0    | 0    | 1        | 0      |
| $d_2$ | 0    | 0    | 1    | 0        | 0      |
| $d_3$ | 1    | 0    | 1    | 0        | 0      |
| $d_4$ | 1    | 0    | 1    | 1        | 0      |
| $d_5$ | 0    | 0    | 1    | 0        | 1      |
| $d_6$ | 1    | 0    | 0    | 1        | 1      |
| .     | .    | .    | .    | .        | .      |
| .     | .    | .    | .    | .        | .      |
| .     | .    | .    | .    | .        | .      |
| $d_m$ | 0    | 0    | 1    | 0        | 0      |



C.3, T4

The Document/Term Matrix

| Documents      | t <sub>1</sub> | t <sub>2</sub> | t <sub>3</sub> | t <sub>4</sub> | t <sub>5</sub> . . . t <sub>n</sub> |
|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-------------------------------------|
| d <sub>1</sub> | 1              | 0              | 0              | 1              | 1                                   |
| d <sub>2</sub> | 0              | 0              | 1              | 0              | 0                                   |
| d <sub>3</sub> | 1              | 0              | 1              | 0              | 0 . . . 0                           |
| d <sub>4</sub> | 1              | 0              | 1              | 1              | 0 . . . 0                           |
| d <sub>5</sub> | 0              | 0              | 1              | 0              | 1 . . . 0                           |
| d <sub>6</sub> | 1              | 0              | 0              | 1              | 1 . . . 1                           |
| .              | .              | .              | .              | .              | .                                   |
| .              | .              | .              | .              | .              | .                                   |
| .              | .              | .              | .              | .              | .                                   |
| d <sub>m</sub> | 0              | 0              | 1              | 0              | 0                                   |

C3, T5

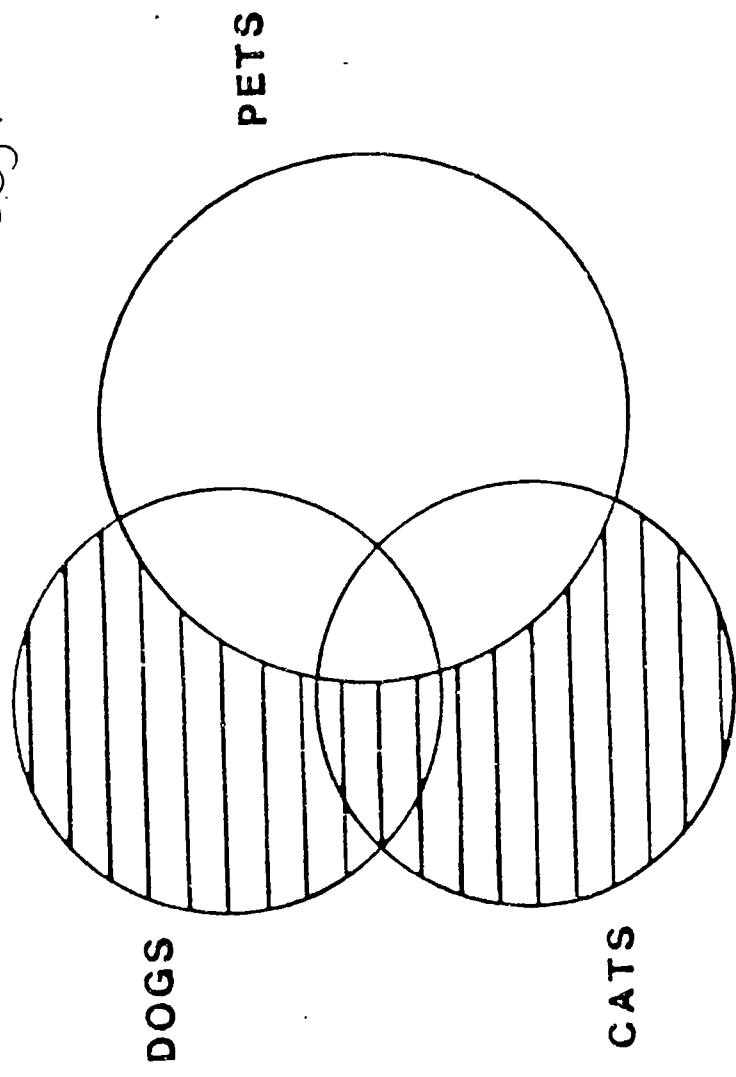


Figure 3.3 Venn diagrams for the formulaion: (Dogs OR Cats) NOT Pets.

## TAREAS A REALIZAR POR EL SERVICIO DE BUSQUEDAS A UNA BASE DE DATOS PARA QUE PUEDA SER USADA

1. Analisis del formato de la base de datos
2. Diseño de la estructura de la base de datos (i.e. crear el índice invertido)
3. Conversión de los datos de los formatos usados por el productor de la base a aquellos requeridos por el Servicio de Búsquedas
4. Probar los programas de conversión y ajustar el diseño para acomodar datos impares.
5. Montar (crear y guardar) los archivos para ser accedida por el servicios de búsquedas
6. Aplicar algoritmos de alfabetización y/o reglas de indización a cada uno de los campos de acuerdo a las convenciones y estilo del servicio de búsquedas (DIALOG, DATA STAR, BRS, ETC.)
7. Preparar documentación para acceder la base

INDIZACION DEL NOMBRE DE AUTOR  
Variantes tomados de INSPEC

NOMBRE      SERVICIOS DE BUSQUEDAS

SMITH, J. T.

Printed Index

smith-j-t

BRS and DATA-STAR

smith,jt

INKA-STN

smith,j.t.

DIALOG, IRS, and ORBIT

C3, T8

Ilustración sobre la variedad de formatos en las entradas de nombres de revistas en varias bases de datos

- JAMA in MEDLINE®, NURSING & ALLIED HEALTH®, and CANCERLIT®;
- JAMA (J AM MED ASSOC) in BIOSIS PREVIEWS®;
- J.A.M.A. in CLINICAL ABSTRACTS;
- JAMA-JOURNAL OF THE AMERICAN MEDICAL ASSOCIATION in CURRENT CONTENTS and SCISEARCH;
- J. AM. MED. ASSOC. in EMBASE and INTERNATIONAL PHARMACEUTICAL ABSTRACTS; and
- JOURNAL OF THE AMERICAN MEDICAL ASSOCIATION in SMOKING & HEALTH and SPORT.

C3, T9

# EJEMPLO DE COMO SE HACE LA INDIZACION

EJ195896

---

EJ195895

Understanding Body Language

TI1            TI2            TI3

Sielski, Lester M.

AU

Personnel and Guidance Journal, v57 n5 p238-42 Jan 1979

JN

PY

Language: English

LA

~~The~~ article details ~~the~~ significance ~~of~~ nonverbal communication ~~of~~  
AB1 AB2 AB3 AB4 AB5 AB6 AB7 AB8 AB9

body language ~~for~~ ~~the~~ counselor in interview situations.

AB10 AB11 AB12 AB13 AB14 AB15 AB16 AB17

Descriptors: \*Body Language/ \*Counselor Role/ \*Helping

DE1 DE2 DE3 DE4 DE5

Relationships/ \*Nonverbal Communication/

DE6 DE7 DE8

---

EJ195894

BEST COPY AVAILABLE

C3, T10 C  
p. 46

EJEMPLO DEL TESAURO DE ERIC

**RELAXATION TRAINING** Mar 1980  
CJUE 188 RIE 96 GC 230  
SN Training that emphasizes the acquisition of skills and techniques in managing and reducing stress, anxiety, and tension

UF Progressive Relaxation (1967 1980)  
BT Psychotherapy  
RT Anxiety

Biofeedback  
Desensitization  
Hypertension  
Hypnosis  
Physiology  
Stress Management  
Transcendental Meditation

**RELIABILITY** Jul 1966  
CJUE 576 RIE 456 GC 820  
SN Extent to which something is consistent, dependable, and stable over repeated trials (note: if applicable, use the more specific terms "test reliability" and/or "inter-rater reliability")

UF Consistency  
Dependability  
Inter-rater Reliability  
NT Test Reliability  
BT Evaluation Criteria  
RT Correlation

Error Of Measurement  
Error Patterns  
Expectation  
Generalizability Theory  
Performance  
Prediction  
Probability  
Quality Control  
Relevance (Information Retrieval)  
Risk  
Sample Size  
Statistical Analysis  
Statistical Data  
Statistical Distributions  
True Scores  
Validity  
Weighted Scores

**RELEVANCE (EDUCATION)** Jul 1969  
CJUE 3217 RIE 1811 GC 300  
SN Applicability of what is taught by schools to the needs and interests of students and society

School Schedules  
Suppl. Of Bargaining  
Relief Teachers  
use

**RELIGION** Jul 1966  
CJUE 578 RIE 628 GC 430  
NT Buddhism  
Christianity  
Confucianism  
Judaism  
Taoism  
Duliois  
Biblical Literature

**RELIGIOUS DIFFERENCES** Jul 1966  
CJUE 75 RIE 66 GC 510  
BT Differences  
RT Individual Differences

Interfaith Relations  
Intermarriage  
Religion  
Religious Factors

**RELIGIOUS DISCRIMINATION** Jul 1966  
CJUE 54 RIE 57 GC 540  
BT Social Discrimination  
RT Affirmative Action  
Anti-Semitism  
Ethnic Discrimination  
Interfaith Relations

**RELIGIOUS CULTURAL GROUPS** Jul 1966  
CJUE 102 RIE 167 GC 560  
UF Religious Groups  
NT Catholics  
Jews  
Protestants  
BT Groups  
RT Buddhism  
Caste  
Christianity  
Clergy  
Confucianism  
Culture  
Ethnic Groups  
Ethnic Relations  
Interfaith Relations  
Judaism  
Minority Groups  
Nuns  
Priests  
Religion  
Religious Conflict  
Religious Organizations  
Taoism

**RELIGIOUS ORGANIZATIONS** Jul 1966  
CJUE 96 RIE 137 GC 520  
UF Religious Agencies (1966 1980)  
BT Organizations (Groups)  
RT Churches  
Church Related Colleges  
Clergy  
Institutions  
Nonprofit Organizations  
Religion  
Religious Cultural Groups  
Voluntary Agencies

**RELOCATABLE FACILITIES** Dec 1972  
CJUE 22 RIE 20 GC 920  
UF Portable Facilities  
BT Temporary Facilities  
RT Facilities  
Air Structures  
Building Innovation  
Encapsulated Facilities  
Facility Expansion  
Facility Planning  
Flexible Facilities  
Mobile Classrooms  
Mobile Clinics  
Mobile Laboratories  
Prelabrication

**RELOCATION** Jul 1966  
CJUE 137 RIE 257 GC 550  
SN The voluntary or forced removal of an individual or group and establishment in a new place

Rural Resettlement  
Migration  
American Indian History  
American Indians  
Area Studies  
Family Mobility  
Geographic Location  
Labor Problems

96

C3 T10  
P.47

UF Curriculum Relevance  
 RT Educational Relevance  
 Accountability  
 Career Education  
 Core Curriculum  
 Curriculum Development  
 Curriculum Evaluation  
 Educational Improvement  
 Educational Needs  
 Educational Objectives  
 Educational Responsibility  
 Education Work Relationship  
 Experimental Colleges  
 Experimental Schools  
 Free Schools  
 Futures (Of Society)  
 Living Learning Centers  
 Nontraditional Education  
 Student Educational Objectives  
 Student Interests  
 Student Needs  
 Student School Relationship  
 Vocational Education

RELEVANCE (INFORMATION RETRIEVAL)

SN The number of retrieved documents judged relevant in proportion to the number of documents returned in response to a query

UF Precision Ratio  
 RT Recall Ratio  
 BT Ratios (Mathematics)  
 RT Bibliographic Coupling  
 Evaluation Methods  
 Information Retrieval  
 Performance  
 Reliability  
 Search Strategies  
 Systems Analysis  
 User Satisfaction (Information)

RELEVANCE (INFORMATION RETRIEVAL)  
 CIJE: 229 RIE: 131 GC: 7:0

Religion  
 Religious Conflict  
 Religious Factors  
 Reverse Discrimination  
 Social Bias

RELIGIOUS EDUCATION  
 CIJE: 482 RIE: 360 GC: 400  
 SN Instruction in religion at any level not leading to a degree in theology (note: prior to mar80, this term was not restricted by a scope note -- for formal education for careers in religion, including the clergy, use Theological education)

BT Education  
 RT Catholic Educators  
 Catholic Schools  
 Church Programs  
 Church Related Colleges  
 Church Workers  
 Clergy  
 Ethical Instruction  
 Ethics  
 Lay Teachers  
 Parochial Schools  
 Released Time  
 Religion  
 Theological Education

RELIGIOUS FACTORS

CIJE: 502 RIE: 329 GC: 520  
 BT Influences  
 RT Creationism  
 Cultural Influences  
 Religion  
 Religious Conflict  
 Religious Differences  
 Religious Discrimination

Religious Groups  
 USE RELIGIOUS CULTURAL GROUPS

Page from *Thesaurus of ERIC Descriptors*.

Churches  
 Church Programs  
 Church Role  
 Church Workers  
 Clergy  
 Creationism  
 Cultural Activities  
 Humanities  
 Hymns  
 Interfaith Relations  
 Islamic Culture  
 Meditation  
 Modernism  
 Mysticism  
 Naturalism  
 Nuns  
 Philosophy  
 Priests  
 Religious Conflict  
 Religious Cultural Groups  
 Religious Differences  
 Religious Discrimination  
 Religious Education  
 Religious Factors  
 Religious Organizations  
 State Church Separation  
 Theological Education  
 Traditionalism

Religious Agencies (1966 1980)  
 USE RELIGIOUS ORGANIZATIONS

RELIGIOUS CONFLICT  
 CIJE: 73 RIE: 43 GC: 540  
 BT Conflict  
 RT Culture Conflict  
 Ethnicity  
 Interfaith Relations  
 Religion  
 Religious Cultural Groups  
 Religious Discrimination  
 Religious Factors

Labor Turnover  
 Labor Utilization  
 Land Settlement  
 Migrants  
 Migration  
 Migration Patterns  
 Nonreservation American Indians  
 Occupational Mobility  
 Place Of Residence  
 Population Distribution  
 Population Trends  
 Refugees  
 Residential Patterns  
 Rural To Urban Migration  
 Transfer Policy  
 Transfer Programs  
 Urban To Rural Migration  
 Urban To Suburban Migration

REARRIAGE  
 CIJE: 34 RIE: 7 GC: 520  
 SN The act or state of marriage (following widow(er)hood or divorce)

BT Marriage  
 RT Divorce  
 Kinship  
 Stepfamily  
 Widowed

Remedial Arithmetic (1966 1980)  
 USE ARITHMETIC; REMEDIAL MATHEMATICS

Remedial Courses (1966 1980)  
 USE REMEDIAL INSTRUCTION

Remedial Education  
 USE REMEDIAL INSTRUCTION

Remedial Education Programs  
 USE REMEDIAL PROGRAMS



CUARTA CONFERENCIA

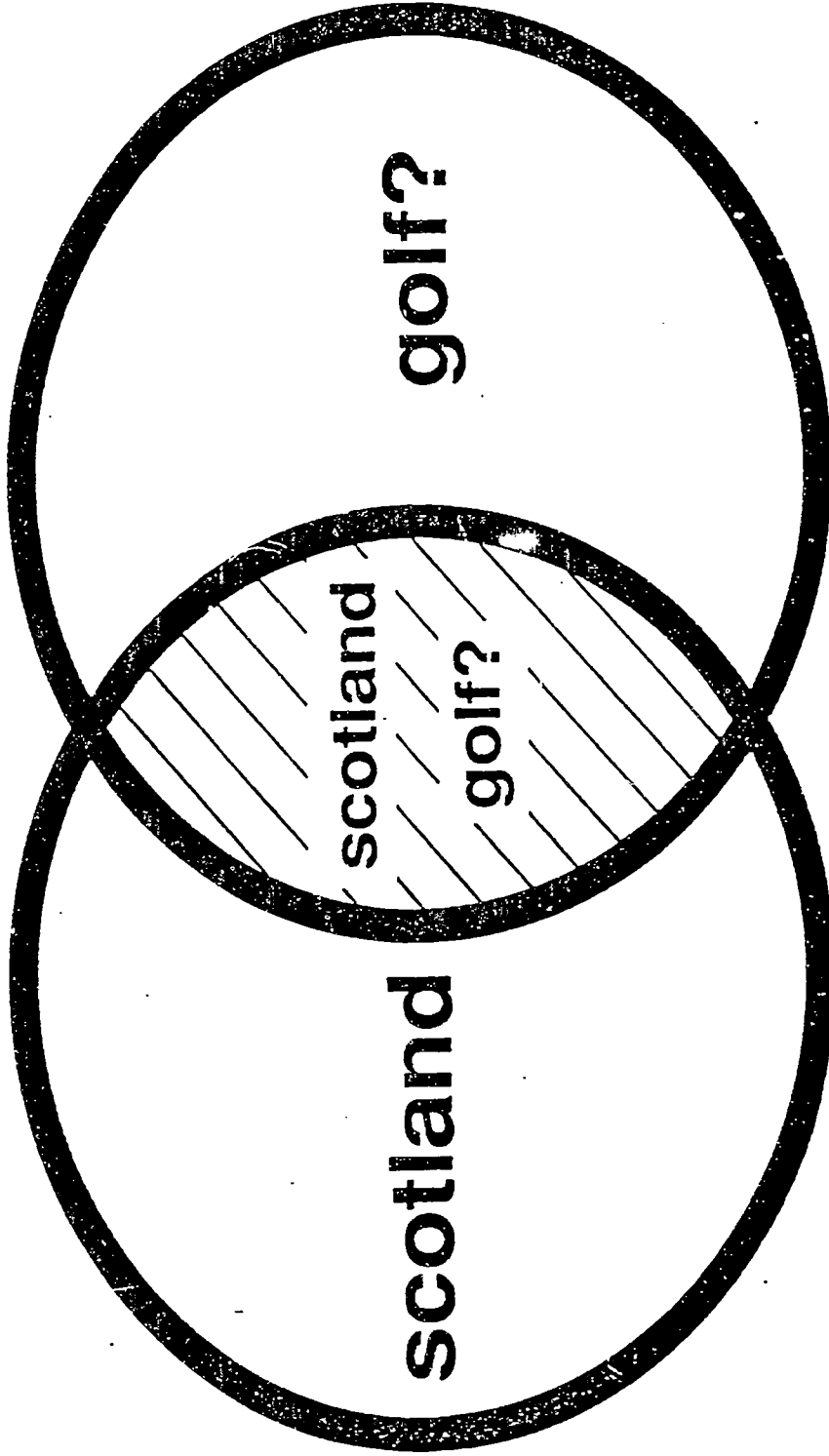
LA ENTREVISTA DE REFERENCIA Y LA BÚSQUEDA EN LÍNEA

## PASOS EN EL PROCESO DE BUSQUEDA

1. Entender la pregunta del usuario
2. Definir objetivos de la búsqueda
3. Seleccionar bases de datos o sistema
4. Identificar conceptos principales
5. Seleccionar la estrategia a seguir
6. Identificar formas de expresar los conceptos en lenguaje natural o controlado
7. Identificar campos para realizar búsqueda
8. Preparar el lenguaje de mandatos
9. Accesar el sistema y evaluar resultados

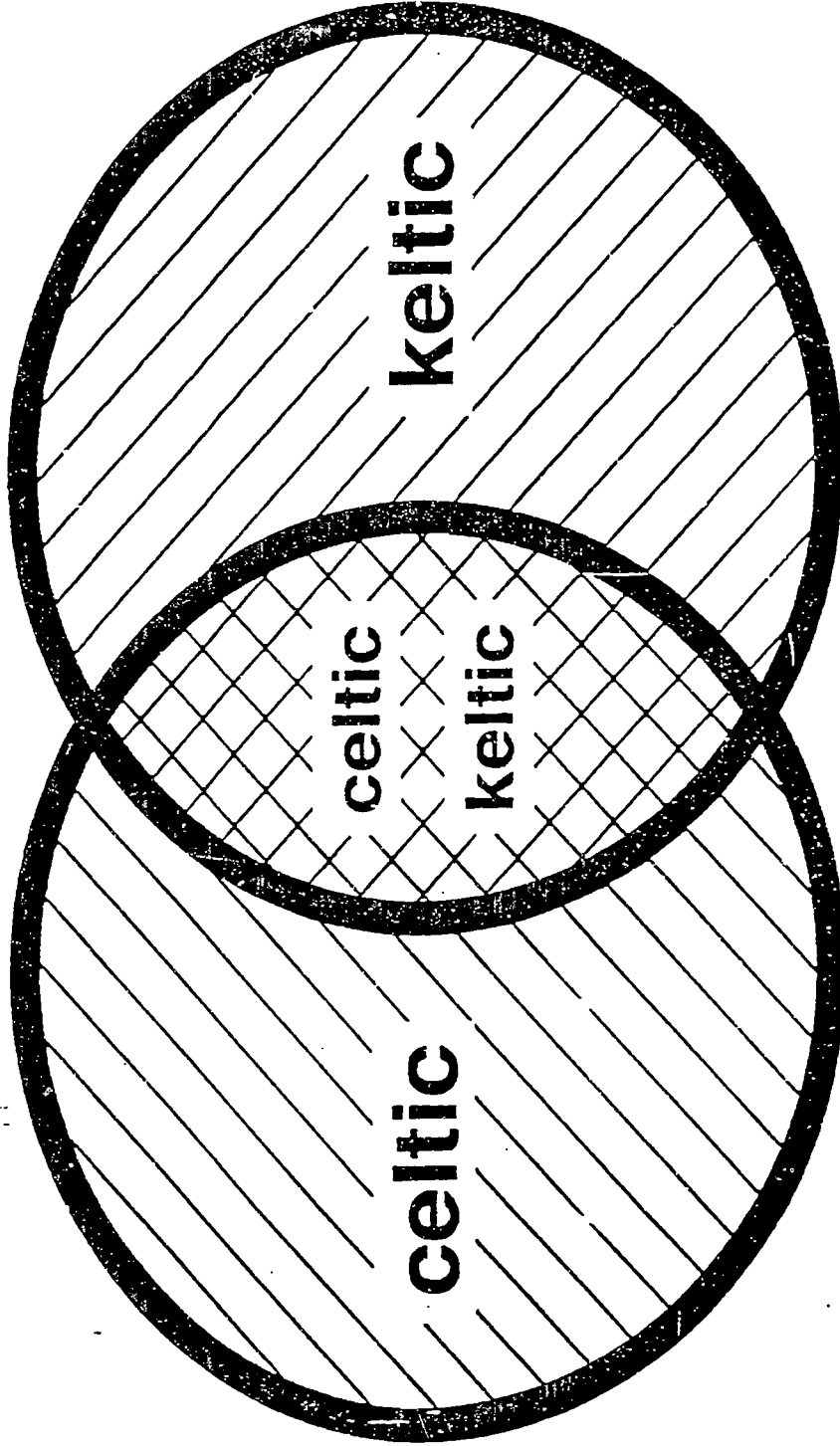
C4, T2

Boolean Operator AND—Only Records with Both Terms Are Retrieved



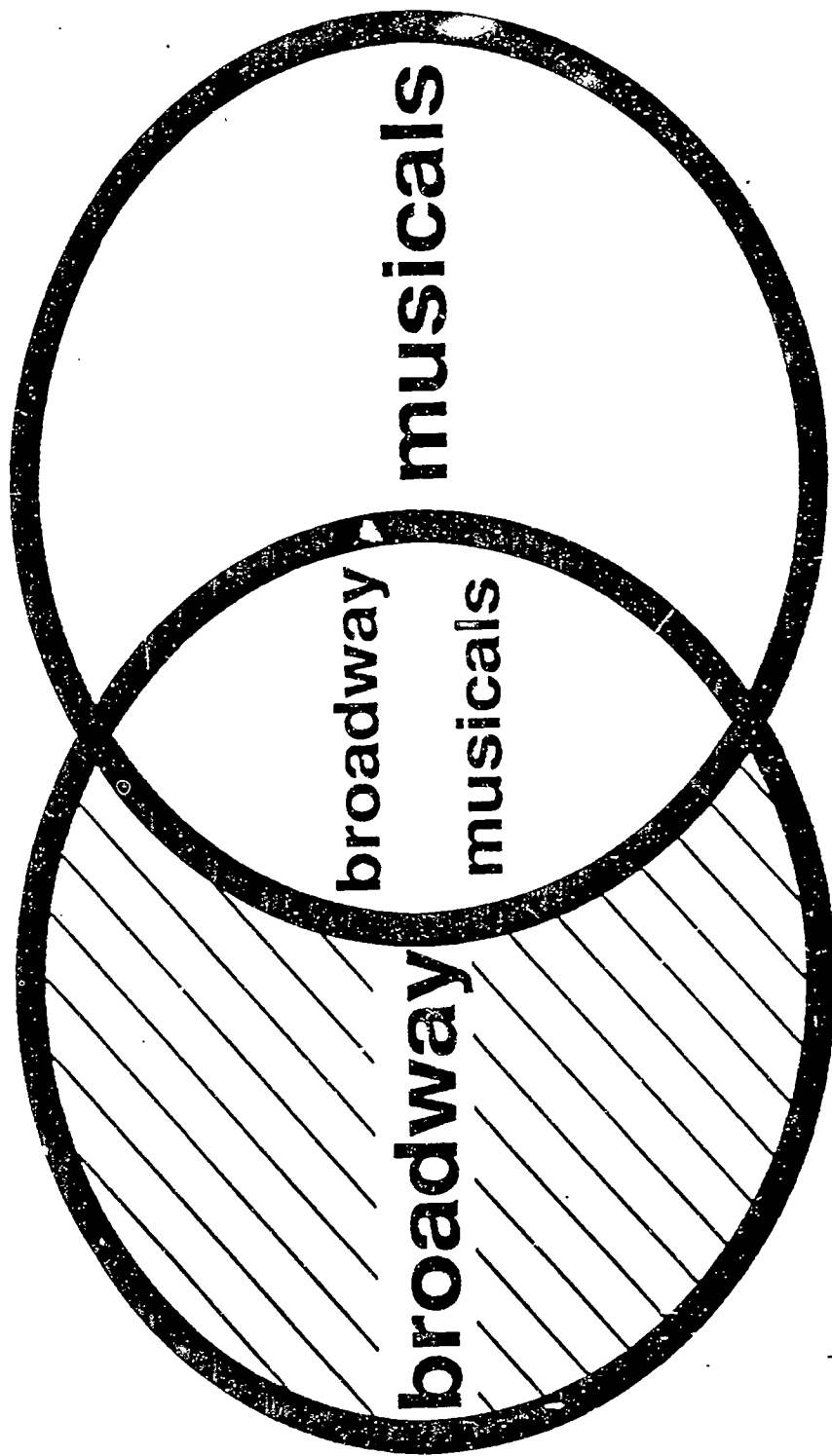
CH, T3

Boolean Operator OR—Records with Either or Both Terms Are Retrieved



C4, T4

Boolean Operator NOT—Only Records With the First Term But Not the Second Are Retrieved



1:5

106

## ORDEN DE PROCESAMIENTO EN DIALOG

Operadores Boleanos: NOT, AND, OR

La secuencia de procesamiento es de izquierda a derecha desde el más específico hasta el más general

### EJEMPLO 1:

?S solar OR sun AND energy OR heat

En este ejemplo el sistema buscará primero sun AND energy y luego ejecutará los OR

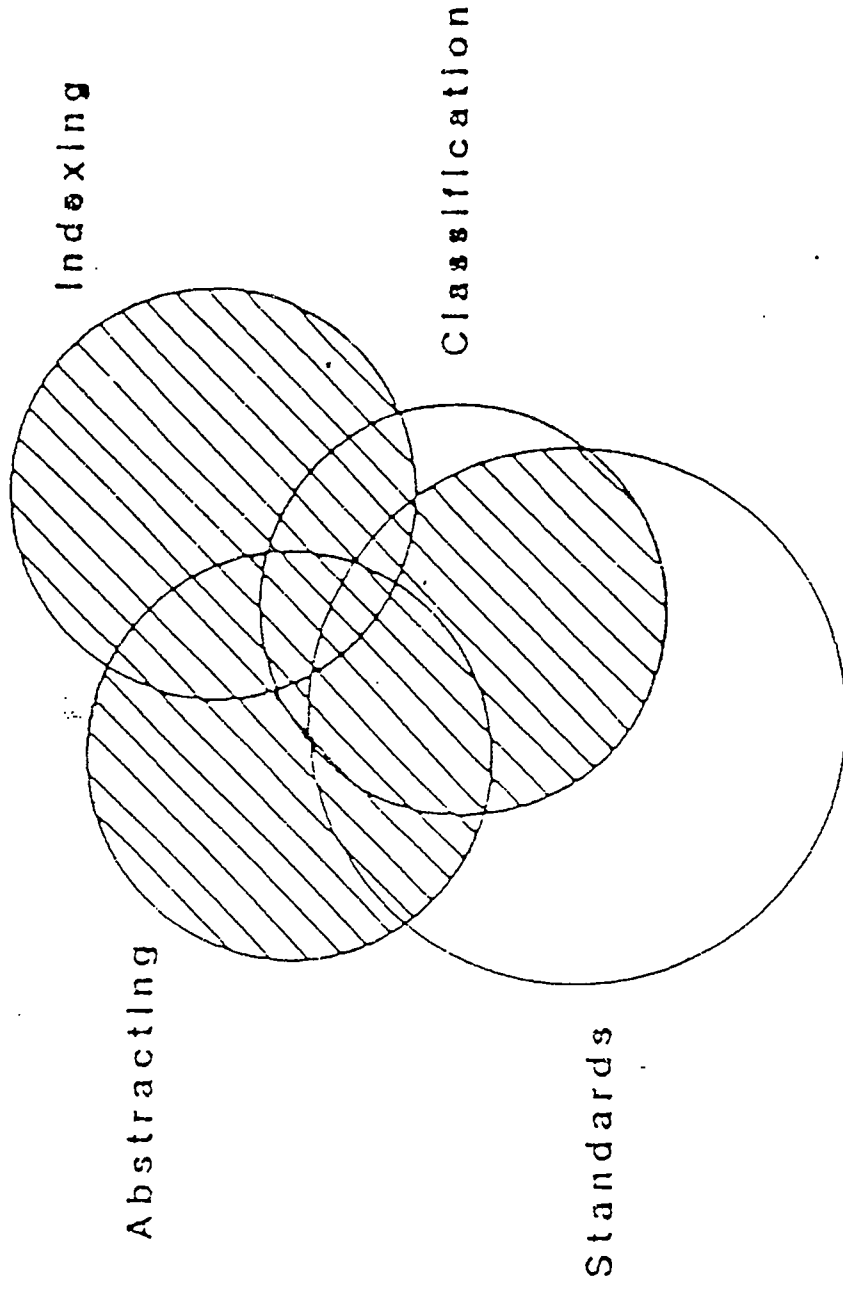
Para especificar un orden diferente se usan parentesis, así, todo lo enmarcado en parentesis se procesa primero

### EJEMPLO 2:

?s (solar OR sun) and (energy OR heat)

C43T6

Búsqueda sin tomar en cuenta el orden de procesamiento de los operadores Booleanos en DIALOG\*



108 Figure: I Venn diagram for the formulation: Indexing OR Abstracting OR Classification AND Standards. 109

\*DIALOG buscará "Classification AND Standards" primero



QUINTA CONFERENCIA  
PROCESO DE LA BÚSQUEDA



## OPERADORES DE PROXIMIDAD

| OPERADOR            | DEFINICION  |
|---------------------|---|
| economy(W)recovery  | Requiere que el término "economy" preceda al término "recovery" en ese orden  |
| economy(3W)recovery | Requiere que el término "economy" esté hasta tres palabras de distancia del término "recovery" en ese orden         |
| solar(N)energy      | Requiere que el término "solar" y "energy" estén cerca uno al otro en cualquier orden                               |
| solar(2N)energy     | Requiere que los términos "solar" y "energy" estén hasta 2 palabras de distancia el uno del otro en cualquier orden |

## OPERADORES DE PROXIMIDAD (cont)

## OPERADOR

## DEFINICION

minority(F)role

Requiere que los términos "minority" y "role" estén presentes en el mismo campo

aged(L)crime against

Requiere que se une o enlace el encabezamiento de materia "aged" con materia secundaria

solar(S)heat

Requiere que los términos "solar" y "heat" estén en el mismo sub-campo según definido en la base de datos

C5,T3

Uso de los operadores de proximidad (W), (), Y (N)

?b 49

File 49:Pais Int. 1976-1994/Apr  
(c) 1994 Public Affairs Information Service

| Set                            | Items | Description                |
|--------------------------------|-------|----------------------------|
| ?ss technolog?(W)transfer?/ti  |       |                            |
| S1                             | 4322  | TECHNOLOG?/TI              |
| S2                             | 1330  | TRANSFER?/TI               |
| S3                             | 252   | TECHNOLOG?(W)TRANSFER?/TI  |
| ?ss technolog?()transfer?/ti   |       |                            |
| S4                             | 4322  | TECHNOLOG?/TI              |
| S5                             | 1330  | TRANSFER?/TI               |
| S6                             | 252   | TECHNOLOG?()TRANSFE :?/TI  |
| ?ss technolog?(1n)transfer?/ti |       |                            |
| S7                             | 4322  | TECHNOLOG?/TI              |
| S8                             | 1330  | TRANSFER?/TI               |
| S9                             | 382   | TECHNOLOG?(1N)TRANSFER?/TI |

?t s6/6/1-2

00477670 PAIS Number: 94-0314014  
Technology transfer at federal laboratories: hearing,  
October 25, 1993.

6/6/2  
00476243 PAIS Number: 94-0210406  
South-South technology transfer: the case of China's  
Kpatawee rice project in Liberia.  
?t s9/6/1-2

# Uso del operador de proximidad (W) y (F).

File 470:Books in Print 1994/Apr  
(c) 1994 Reed Reference Publishing

| Set | Items         | Description                   |
|-----|---------------|-------------------------------|
| --- | -----         | -----                         |
| ?ss | tough()       | california()writer?/ti        |
| S1  | 394           | TOUGH/TI                      |
| S2  | 5953          | CALIFORNIA/TI                 |
| S3  | 3996          | WRITER?/TI                    |
| S4  | 0             | TOUGH()CALIFORNIA()WRITER?/TI |
| ?ss | s1 (F) s2 (F) | s3                            |
|     |               | 394 S1                        |
|     |               | 5953 S2                       |
|     |               | 3996 S3                       |
| S5  | 2             | S1 (F) S2 (F) S3              |
| ?t  | s5/5/all      |                               |

5/5/1  
00999720 1184092XX STATUS: Out of print (12-93)  
TITLE: California Writers: Jack London; John Steinbeck;  
The Tough Guys  
AUTHOR: Martin, Stoddard  
PUBLISHER: St Martin PUBLICATION DATE: 09/1985 (850901)  
NO. OF PAGES: 224p.  
LCCN: 82-020451  
BINDING: pap. - \$11.95  
ISBN: 0-312-11432-X  
VOLUME(S): N/A  
ORDER NO.: N/A  
IMPRINT: N/A  
STATUS IN FILE: New (85-06)  
SUBFILE: PB (Paperbound Books in Print)  
LIBRARY OF CONGRESS SUBJECT HEADINGS:  
STEINBECK, JOHN, 1902-1968  
00447936); LONDON, JACK, 1876-1916 (00280707)  
PAPERBOUND BOOK SUBJECT HEADINGS: LITERATURE- HISTORY,  
CRITICISM AND SURVEYS (00002240)

5/5/2  
00472751 1034311XX STATUS: Out of print (11-93)  
TITLE: California Writers: Jack London, John Steinbeck,  
the Tough Guys  
AUTHOR: Martin, Stoddard  
PUBLISHER: St Martin PUBLICATION DATE: 01/1984 (840101)  
NO. OF PAGES: 224p.  
LCCN: 82-020451  
BINDING: Trade - \$22.50  
ISBN: 0-312-11420-6  
VOLUME(S): N/A  
ORDER NO.: N/A  
IMPRINT: N/A  
STATUS IN FILE: New (84-02)  
LIBRARY OF CONGRESS SUBJECT HEADINGS:  
LONDON, JACK, 1876-1916 (00280707)

## El uso del Operador de proximidad (L)

?b 154

04may94 10:09:04 User734431 Session B53.6

File 154:MEDLINE(R) 1985-1994/Jun W4

(c) format only 1994 Dialog Info.Svcs.

| Set        | Items                     | Description                           |
|------------|---------------------------|---------------------------------------|
| ---        | -----                     | -----                                 |
| ? ss       | (headache or migrine) (L) | (dt or th)                            |
| Processing |                           |                                       |
| S1         | 3924                      | HEADACHE/DE                           |
| S2         | 3044                      | MIGRAINE/DE                           |
| S3         | 253973                    | DT/DE                                 |
| S4         | 213217                    | TH/DE                                 |
| S5         | 1970                      | (HEADACHE OR MIGRAINE) (L) (DT OR TH) |

?t s5/8/1-3

5/8/1

08867362 94182362

[Calcium channel blockers in therapy of neurologic diseases]  
 Kalziumkanalblocker in Therapie neurologischer Krankheitsbilder.

Tags: Human

Descriptors: \*Calcium Channel Blockers--Therapeutic Use--TU;  
 \*Cerebral Ischemia--Drug Therapy--DT; \*Cluster  
Headache--Drug Therapy--DT; \*Migraine --Drug Therapy--DT;  
 Calcium Channel Blockers--Adverse Effects--AE  
 Headache--Physiopathology--PP; Flunarizine--Adverse Effects--AE;  
 Migraine--Physiopathology--PP.

5/8/2

08866508 94181508

Function of masticatory system after surgical-orthodontic  
 correction of maxillomandibular discrepancies.

Tags: Female; Human; Male Descriptors: \*Malocclusion--Surgery--SU  
 \*Malocclusion--Therapy--TH; \*Stomatognathic System  
 --Physiopathology--PP; Adolescence; Adult; Prognathism--Therapy--TH;  
Headache--Therapy--TH; Malocclusion --Physiopathology--PP;  
 Retrognathism--Physiopathology--PP; Retrognathism--Surgery--SU;

5/8/3

08866087 94181087

[Multiple value of sumatriptan above that of ergot alkaloids  
 still not proven (letter)]

Meerwaarde van sumatriptan boven ergot-alkaloiden nog steeds niet  
 aangetoond.

Tags: Comparative Study; Human

Descriptors: \*Ergotamine--Therapeutic Use--TU;  
\*Migraine--Drug Therapy --DT; \*Sumatriptan--Therapeutic  
 Use--TU; Ergotamine--Adverse Effects--AE;  
 Sumatriptan--Adverse Effects--AE

C5, T5

? b 8

15jun83 16:34:10 User13307  
\$0.10 0.004 Hrs File1\*  
\$0.03 Telenet  
\$0.13 Estimated Total Cost

File8:COMPENDEX - 70-83/Apr  
(Copr. Engineering Information Inc.)  
Set Items Description

? ss electric vehicles  
1 55 ELECTRIC VEHICLES

? ss electric(w)vehicles/de,id  
2 63 ELECTRIC(W)VEHICLES/DE, ID

? ss electric(w)vehicles/ti  
3 148 ELECTRIC(W)VEHICLES/TI

? ss electric(w)vehicle?  
4 637 ELECTRIC(W)VEHICLE?

? ss electric(lw)vehicle?  
5 721 ELECTRIC(LW)VEHICLE?

? ss electric?(f)vehicle?  
6 1930 ELECTRIC?(F)VEHICLE?

? ss electric? and vehicle?  
7 45763 ELECTRIC?  
8 18993 VEHICLE?  
9 2728 7 AND 8

? ss electri? and vehic?  
10 46011 ELECTRI?  
11 19577 VEHIC?  
12 2793 10 AND 11

MAYOR PRECISION  
MENOS RECUPERACIO



MENOS PRECISION  
MAYOR RECUPERACIO

## ORDEN DE PROCESAMIENTO DE OPERADORES DE PROXIMIDAD

El Orden de Procesar los Operadores es de la izquierda a la derecha así:

(W),(N),(S),(L),(F)

Los Operadores (W),(N), y (S) son más específicos que (L) y (F) en este orden

## ORDEN DE PROCESAMIENTO EN DIALOG

Cuando estén mezclados operadores Booleanos con operadores de proximidad

1. El Sistema procesará los operadores de proximidad de izquierda a derecha desde el más específico al más general.
2. Luego, si no hay paréntesis, procesará los operadores Booleanos en su orden correspondiente.
3. Si hubiese paréntesis como en este ejemplo:  

? SS (electric(w)vehicle or ecology(2n)vehicle) AND (cost or price)

  1. DIALOG procesará primero los operadores de proximidad.
  2. Luego, procesará todas las expresiones entre paréntesis.
  3. Luego, intersectará el conjunto #3 con el conjunto #6, esto es nuestra primera expresión de OR con la segunda.



C5, T8

TRUNCAMIENTO

Nota: En el ejemplo #2 es necesario dejar un espacio en blanco.

- 1- ILIMITADO      2- RESTRINGIDO- de 0 a 1 máximo de un caracter
- 3- RESTRINGIDO- el máximo de caracteres es igual al # de ?

|                |    |          |   |                    |     |
|----------------|----|----------|---|--------------------|-----|
| 1 ? s cherr?   | 58 | CHERR?   | → | largo ilimitado    |     |
| S1             |    |          |   |                    |     |
| 2 ? s cherr? ? | 47 | CHERR? ? | → | 0 a 1 caracter     |     |
| S2             |    |          |   |                    |     |
| 3 ? s cherr??? | 51 | CHERR??? | → | hasta 3 caracteres | 120 |
| S3             |    |          |   |                    |     |



## TIPOS DE TRUNCAMIENTO

DEFIN. SIMBOLO EJEMPLO RESULTADO

ABIERTO ? S EMPLOY? Employment  
employee  
employer  
employable

RESTRINGIDO ?? S CAT? ? cat  
(max. 1 car.) cats

RESTRINGIDO ?? S comput??? computers  
(Max. num.de  
caracteres ????)

INTERNO ? S wom?n woman  
women

organization ? S organi?ation  
organisation

SEXTA CONFERENCIA  
LOS MANDATOS DE DIALOG

C6, T1

# FORMATO BASICO DE LOS MANDATOS

? MANDATO (ESPACIO) DATOS <ENTER>

Símbolo  
de DIALOG  
indica que  
está listo  
para recibir  
un mandato

Teclar la Tecla  
ENTER para trans-  
mitir su  
mensaje

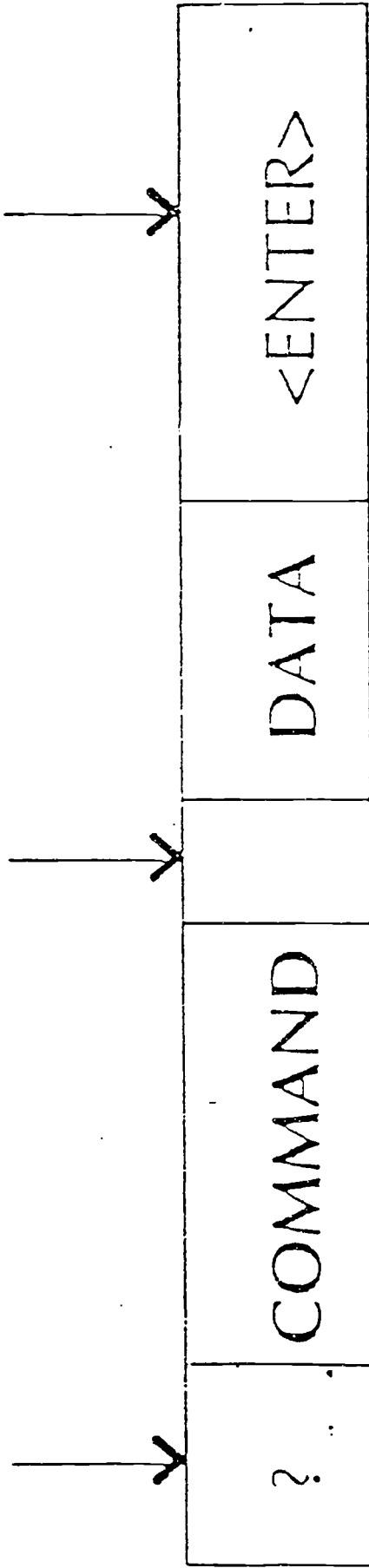
123

124

BEST COPY AVAILABLE

C6, T2

# FORMATO BASICO DE LOS MANDATOS



# MANDATOS BASICOS DE DIALOG

|        |         |         |
|--------|---------|---------|
| MADATO | EJEMPLO | FUNCION |
|--------|---------|---------|

|       |       |                                    |
|-------|-------|------------------------------------|
| BEGIN | b 247 | inicia una búsqueda en la base 247 |
|-------|-------|------------------------------------|

|          |                        |  |
|----------|------------------------|--|
| SELECT S | cholesterol            | Localiza la palabra cholesterol y crea un conjunto(set) numerado |
|          | S1 4 chol-<br>lesterol | In el set hay 4 registros que tienen la palabra cholesterol      |

|      |          |   |
|------|----------|---|
| TYPE | T S1/2/1 | Desplegará en la pantalla el primer registro en formato 2 (registro completo) del set 1 |
|------|----------|---|

|             |         |                         |
|-------------|---------|-------------------------|
| LOGOFF      |         | Se desconecta de DIALOG |
| LOGOFF HOLD | 30 min. | Para reconectar         |



# MANDATOS BASICOS DE DIALOG (cont.)

| MANDATO | EJEMPLO | FUNCION |
|---------|---------|---------|
|---------|---------|---------|

|        |   |   |
|--------|---|---|
| EXPAND | E<br>E au = Adams, A<br>E co = microsoft<br>E Art | Despliega la porción del índice de la base de datos donde el término aparece. |
|--------|---|---|

|                 |                |   |
|-----------------|----------------|---|
| DISPLAY<br>SETS | DS<br>DS 10-22 | Despliega una lista de los conjuntos formados desde BEGIN |
|-----------------|----------------|---|

C6, T5

## Mandato Select

Ejemplo: Inflexibilidad del mandato Select

? S movie or video or film

| Set | Items | Description            |
|-----|-------|------------------------|
|     | 42    | Movie                  |
|     | 399   | Video                  |
|     | 400   | Film                   |
| S1  | 841   | Movie or video or film |

Si deseamos combinar el termino movie con otro termino, no lo podemos hacer, a menos que entremos el termino de nuevo ya que este termino carece de numero de conjunto en esta busqueda.



C6, T6

## El Mandato Select Steps

Select Steps, (SS) resuelve el problema.

Ejemplo: de Select Steps (SS).

? SS Movie or video or film

| Set | Items | Description            |
|-----|-------|------------------------|
| S1  | 42    | Movie                  |
| S2  | 399   | Video                  |
| S3  | 400   | Film                   |
| S4  | 841   | Movie or video or film |

Este mandato provee un numero de conjunto (set) para cada termino, lo que facilita la combinacion subsiguiente de ese termino con otros sin necesidad de entrar el termino nuevamente.

Ejemplo:

? S s2 AND Cost      Aqui hemos combinado el termino video y costo.

C6, T7

EJEMPLO DEL MANDATO SELECT O (S)

?begin 247

File 247:ONTAP MAGAZINE INDEX

| Set | Items | Description |
|-----|-------|-------------|
|-----|-------|-------------|

?s cholesterol

|    |    |             |
|----|----|-------------|
| S1 | 64 | CHOLESTEROL |
|----|----|-------------|

?s restrict? or reduc? or lower

|  |    |           |
|--|----|-----------|
|  | 59 | RESTRICT? |
|--|----|-----------|

|  |     |        |
|--|-----|--------|
|  | 327 | REDUC? |
|--|-----|--------|

|  |    |       |
|--|----|-------|
|  | 76 | LOWER |
|--|----|-------|

|    |     |                              |
|----|-----|------------------------------|
| S2 | 457 | RESTRICT? OR REDUC? OR LOWER |
|----|-----|------------------------------|

?s diet?

|    |     |       |
|----|-----|-------|
| S3 | 260 | DIET? |
|----|-----|-------|

?s s1 and s2 and s3

|  |    |    |
|--|----|----|
|  | 64 | S1 |
|--|----|----|

|  |     |    |
|--|-----|----|
|  | 457 | S2 |
|--|-----|----|

|  |     |    |
|--|-----|----|
|  | 260 | S3 |
|--|-----|----|

|    |   |                  |
|----|---|------------------|
| S4 | 2 | S1 AND S2 AND S3 |
|----|---|------------------|

BEST COPY AVAILABLE

C6, T8

?type s4

4/2/1

06805074 DIALOG File 47: MAGAZINE INDEX

Changes in plasma lipids and lipoproteins in overweight men during weight loss through dieting as compared with exercise.

Wood, Peter D.; Stefanick, Marcia L.; Dreon, Darlene M.; Frey-Hewitt, Barbara; Garay, Susan C.; Williams, Paul T.; Superko, H. Robert; Fortman, Stephen P.; Albers, John J.; Vranizan, Karen M.; Ellsworth, Nancy M.; Terry, Richard B.; Haskell, William L.

New England Journal of Medicine v319 p1173(7) Nov 3, 1988

SOURCE FILE: MI File 47

illustration; table; graph

CAPTIONS: Base-line values in the study groups.; (Changes in caloric intake, fitness, weight, & body composition.); (Spearman correlation coefficients.); Changes in fat body mass in the study groups after one year.; (Changes in plasma concentrations of HDL, HDL2 and HDL3 cholesterol.); (Changes in lipid and lipoprotein cholesterol concentrations.)

DESCRIPTORS: Men-Physiology; Reducing-physiological aspects; Blood lipids-analysis; Lipoproteins-analysis

BEST COPY AVAILABLE

C6, T9

# RESUMEN ESTADISTICO DEL MANDATO "LOGOFF"

Date Time User Number

You may also use several shorter words to logoff including: LOG, QUIT, STOP, BYE, and OFF.

\_\_\_\_\_ ?logoff

05feb91 13:06:26 User123456 Session A17044.2

Connect charge \_\_\_\_\_ \$1.44 0.016 Hrs File47

Type charges \_\_\_\_\_ \$0.50 2 Types

\$1.94 Estimated cost File47

Telecommunications charge \_\_\_\_\_ \$0.16 Dialnet

Charges since last BEGIN command \_\_\_\_\_ \$2.10 Estimated cost this search

Charges since logon \_\_\_\_\_ \$2.25 Estimated total session cost 0.022 Hrs.  
Logoff: level 25.02.12 A 13:06:27

C6, T10

RESUMEN OFRECIDO POR DIALOG CADA  
VEZ QUE SE DA UN MANDATO "BEGIN"

EJEMPLO DEL MANDATO SUPER SELECT O SS

?b 16

13aug93 09:38:20 User013140 Session D1810.1  
\$0.18 0.005 Hrs File1  
\$0.18 Estimated cost File1  
\$0.05 DIALNETE  
\$0.23 Estimated cost this search  
\$0.23 Estimated total session cost 0.005 Hrs.

File 16:PTS PROMT - 72-93/August 13  
(Copr. 1993 Predicasts)

| Set | Items | Description |
|-----|-------|-------------|
| --- | ----- | -----       |

?s maastricht

|    |      |            |
|----|------|------------|
| S1 | 1795 | MAASTRICHT |
|----|------|------------|

?ss maastricht and treaty

|    |      |                       |
|----|------|-----------------------|
| S2 | 1795 | MAASTRICHT            |
| S3 | 7000 | TREATY                |
| S4 | 1038 | MAASTRICHT AND TREATY |

SEPTIMA CONFERENCIA  
MANDATOS Y TÉCNICAS DE BÚSQUEDAS EN DIALOG

# ?expand statistics

Ref.Items RT Index-term

|    |         |                                  |
|----|---------|----------------------------------|
| E1 | 1       | STATISTICIZING                   |
| E2 | 1       | STATISTICOPHOBIA                 |
| E3 | 8686 27 | *STATISTICS<br>(BRANCH OF MATH.) |
| E4 | 1       | STATISTICS ATT                   |
| E5 | 1       | STATISTICS ATT<br>(ROBERTS)      |
| E6 | 1       | STATISTICS IND                   |
| E7 | 2       | STATISTICSL                      |
| E8 | 1       | STATISTICSLLY                    |

\*word entered(always in 3 position)

C7, T2

## SELECCIONANDO TERMINOS DEL DES- PLIEGUE CON EL MANDATO EXPAND

1. Ejemplo: EXPAND simple

Usando SELECT (S) o SELECT STEPS(SS)  
y utilizando los resultados de la búsqueda de "statistics"  
escojemos: ?SS E3,E7-E8 ó ?SS E3 OR E7 OR E8

| SET | ITEMS | DESCRIPTION  |
|-----|-------|--|
| S1  | 8686  | E3 statistics  |
| S2  | 2     | E7 statistics1   |
| S3  | 1     | E8 statistics1ly                                       |
| S4  | 8589  | E3 statistics or E7 statistics1<br>or E8 statisticslly |

1. Si los números de referencia que desea seleccionar son consecutivos tiene que usar guión o raya (-) entre uno y el otro. Si por el contrario desea saltar números de la lista utilizará comas(,) para separarlos. De E3 se saltó a E7 por eso usó coma.
2. Este tipo de EXPAND solo le muestra una lista de términos relacionados alfabéticamente.



C7, T3

# ?expand (phonetics)

REF.ITEMS TYPE RT INDEX-TERM

|    |      |   |    |  |
|----|------|---|----|--|
| R1 | 1309 |   | 16 | *PHONETICS                             |
| R2 | 246  | N | 8  | ACOUSTIC PH                            |
| R3 | 1012 | N | 16 | PHONICS                                |
| R4 | 2463 | B | 28 | PHONOLOGY                              |
| R5 | 915  | R | 10 | ARTICULATIO<br>(SPEECH)                |
| R6 | 857  | R | 7  | CONSONANTS                             |
| R7 | 43   | R | 7  | DIACRITICAL                            |
| R8 | 450  | R | 10 | DISTINCTIVE<br>FEATURES<br>(languages) |

\*word entered

## SELECCIONANDO TERMINOS DEL DES- PLIEGUE CON EL MANDO EXPAND

2. ejemplo: EXPAND avanzado

? EXAND (phonetic's)

En este ejemplo el término a ser expandido es entrado entre paréntesis.

El sistema desplegará el tesauro en línea. Es decir, le mostrará una lista de términos relacionados por materia.

Al seleccionar términos de este despliegue se sigue el mismo procedimiento que el de el EXPAND simple

Recuerde que la letra E es substituida en este caso por la letra R.

## EL MANDATO PRINT

MANDATO

FUNCION

y  
abreviatura

PRINT

PR

pide que los resultados  
de la búsqueda se impriman  
en California y enviados por  
correo o via electrónica

EJEMPLO: PRINT S3/4/all

PR S3/4/all

PR S3/4/1-3

PRINT CANCEL

PR CANCEL

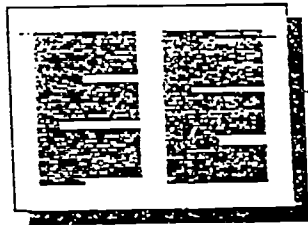
cancela la ejecución del  
mandato PRINT

Un mandato PRINT puede ser cancelado dentro de las  
2 horas que fue ejecutado; siempre y cuando se use la  
misma red original

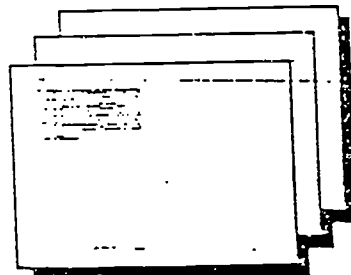
EJEMPLO: PRINT CANCEL P002

PR\_P002

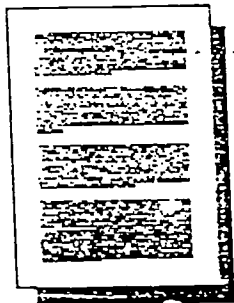
C7, T6  
OPCIONES DE DESPLIEGUE DE PRINT



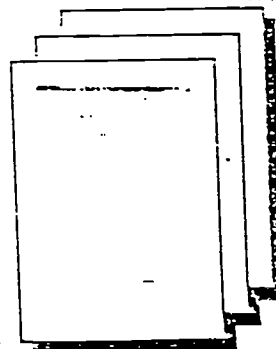
LANDSCAPE  
(Default in most databases)  
PR S1/5/1-4



SOLO  
PR S1/5/1-4 SOLO



PORTRAIT  
PR S1/5/1-4 PORT



PORTRAIT SOLO  
PR S1/5/1-4 PORT SOLO

BEST COPY AVAILABLE

## ¿QUE ES RANK?

1. RANK es un herramienta de análisis que puede ser usado para revelar tendencias estadísticas en los resultados de la búsqueda.
2. RANK cuenta la ocurrencia de los términos en los campos específicos

## ¿CUAL ES SU USO?

### SE USA EN:

inteligencia competitiva  
análisis de mercado  
análisis de tendencias del mercado  
análisis de patentes  
localización de expertos  
mejora los resultados de la búsqueda

## ¿PORQUÉ USAR RANK?

Analiza los resultados de la búsqueda  
ahorra tiempo y dinero  
puede listar hasta 50,000 registros  
puede ser usado en ONESEARCH  
El precio es de 2 centavos (US) por registro

**Application:** Identify an expert on the topic of wind shear detection and review his/her publications. (RANKing Author Names)

File 108:AEROSPACE 62-92/ISS20

| Set | Items | Description              |
|-----|-------|--------------------------|
| ?   | s     | wind(w)shear and detect? |
|     | 82649 | WIND                     |
|     | 38892 | SHEAR                    |
|     | 3216  | WIND(W)SHEAR             |
|     | 96019 | DETECT?                  |
| S1  | 479   | WIND(W)SHEAR AND DETECT? |

?rank au  
 ...Ranking 100 of 479 records  
 ...Ranking 200 of 479 records  
 ...Ranking 300 of 479 records  
 ...Ranking 400 of 479 records  
 Completed Ranking 479 records

RANK Results

RANK: S1/1-479 Field: AU= File(s): 108  
 (479 records - 167 terms)

| RANK No. | No.Items Ranked | Term                    |
|----------|-----------------|-------------------------|
| 1        | 8               | BOWLES, ROLAND L.       |
| 2        | 4               | SCHLICKENMAIER, HERBERT |
| 3        | 3               | BAXA, ERNEST G., JR.    |
| 4        | 3               | HANSMAN, R. JOHN, JR.   |
| 5        | 3               | HINTON, DAVID A.        |
| 6        | 3               | VICROY, DAN D.          |
| 7        | 3               | WANKE, CRAIG            |
| 8        | 2               | BRITT, CHARLES L.       |

To save term(s), enter rank number(s):  
 P = next page M = more options  
 P- = previous page EXIT = exit RANK  
 ?1

Saved term(s): 1  
 To save term(s), enter rank number(s):  
 P = next page M = more options  
 P- = previous page EXIT = exit RANK  
 ?exit

RANK results will be erased; have you saved all the terms of interest?  
 (YES/NO)  
 ?y

BEST COPY AVAILABLE

Creating temporary SearchSave...  
Temp SearchSave "TC124" stored  
Enter EXS to execute the SearchSave  
?exs

Executing TC124  
S2 22 AU="BOWLES, ROLAND L."  
?type s2/8/all

2/8/1  
1833314 A92-27958  
Three-dimensional simulation of the Denver 11 July Storm of 1988 -  
An intense microburst event  
Descriptors: \*COMPUTERIZED SIMULATION; \*DOPPLER RADAR;  
\*MICROBURSTS (METEOROLOGY); \*STORMS (METEOROLOGY); \*THREE  
DIMENSIONAL MODELS; FLIGHT HAZARDS; PRECIPITATION (METEOROLOGY); WIND  
PROFILES  
Subject Classification: 7547 áMeteorology & Climatology (1975-)

2/8/2  
1830080 A92-25744  
Airborne in situ computation of the wind shear hazard index  
Descriptors: \*AIRBORNE EQUIPMENT; \*AVIATION METEOROLOGY;  
\*COMPUTERIZED SIMULATION; \*FLIGHT HAZARDS; \*WIND SHEAR; BOEING 737  
AIRCRAFT; FLIGHT TESTS; MICROBURSTS (METEOROLOGY); RADAR MEASUREMENT  
Subject Classification: 7503 áAir Transportation & Safety (1975-)

2/8/3  
1807737 A92-11382  
Windshear detection and avoidance - Airborne systems survey  
Descriptors: \*AIRBORNE EQUIPMENT; \*AIRCRAFT HAZARDS;  
\*MICROBURSTS (METEOROLOGY); \*WARNING SYSTEMS; \*WIND SHEAR; CLUTTER;  
DOPPLER RADAR; INFRARED RADIOMETERS; MICROWAVE EQUIPMENT; OPTICAL RADAR  
Subject Classification: 7503 áAir Transportation & Safety (1975-)

OCTAVA CONFERENCIA

LA BÚSQUEDA EN LÍNEA COMO PROCESO DE COMUNICACIÓN



## NIVELES DE COMUNICACION

TECNICO - se refiere a la precision de a transmision de datos

SEMANTICA - se refiere al significado de los datos que se transmiten

PRAGMATICA - se refiere al comportamiento del especialista que hace búsquedas

## COMUNICACION TECNICA

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| Entre<br>especialista/<br>usuario | Entre<br>especialista/<br>sistema de búsquedas |
|-----------------------------------|--|

|   |   |
|---|---|
| Entrevista de referencia                                      | transmisión de data   |
| Negociarán la pregunta  | sistema de búsquedas  |
| Necesidad de buena<br>ortografía para<br>representar términos | necesidad de precisión<br>en la conversión del<br>lenguaje natural<br>a símbolos binarios |

Necesidad de escritura  
legible y buena pronunciación

## CAUSAS DE FALLO

|                       |   |
|-----------------------|---|
| Ruido de fondo        | ruido en las líneas                           |
| Acento no-familiar    | telefónicas debido a                          |
| Escritura no-familiar | turbulencia atmosférica                       |
| Expresiones confusas  | mala conexión                                 |
|                       | uso confuso de los símbolos<br>binarios, etc. |

# COMUNICACION SEMANTICA

Entre el especialista  
y el usuario y el sistema de búsquedas

|   |   |
|---|---|
| Area o tópico de busqueda                                   | Características   |
| Contexto de la búsqueda                                     | del sistema   |
| Limitaciones puestas<br>a la pregunta<br>(fechas, lenguaje) | mandatos, orden<br>de procesar los<br>operadores Boleanos |
|   | Necesidad de usar<br>vocabularios controlado              |

## CAUSAS DE FALLO

|  |                     |
|--|---------------------|
| términos seleccionados<br>para la búsqueda | mal uso de mandatos |
| sinónimos                                  |                     |
| homónimos                                  |                     |

## COMUNICACION PRAGMATICA

### CONDUCTA DEL ESPECIALISTA A LA RETROALIMENTACION DEL SISTEMA

El especialista debe saber cuando:

#### PARAR

cuando no hay resultados (hits)

#### MODIFICAR LA ESTRATEGIA

Cuando no hay resultados o poca recuperación debe usar términos más amplios

Cuando hay gran recuperación debe usar términos más precisos

#### CONTINUAR

## Funciones Principales de los Lenguajes

1. El lenguaje se usa para representar el contenido de documentos y otras formas de información
2. El lenguaje se usa para describir o representar las necesidades de información de los usuarios
3. El lenguaje se usa para instruir al ordenador que ejecute una búsqueda y funciones de recuperación de información

LENGUAJE NATURAL - se refiere a los  
O DE TEXTO LIBRE lenguajes usados  
activamente en el mundo

LENGUAJE FORMAL - es un lenguaje  
artificial de comunicación para  
aplicación específica en un area  
particular

EJEMPLOS:

1. Lenguajes de programación de ordenadores  
BASIC, COBOL, PASCAL, C
2. Lenguajes de  
DIALOG, BRS, Data Star, EPIC, ETC.
3. Lenguajes controlados - un lenguaje que  
representa las características de cosas o  
entidades em forma consistente  
ej.: listas de encabezamientos de materias  
sistemas de clasificación,  
tesauros.

NOVENA CONFERENCIA

CARACTERÍSTICAS DE LOS LENGUAJES Y SU  
EFECTIVIDAD EN LA RECUPERACIÓN

## Características Comunes a los Lenguajes C9, T1

SINTAXIS - reglas que controlan la relación de los elementos en oraciones

ESTRUCTURA LÓGICA - La relación entre elementos o palabras

DOMINIO - La habilidad de representar conceptos por medio de palabras

SIGNIFICADO - un símbolo o una palabra representa un concepto



## Características Comunes a los Lenguajes

VOCABULARIO-palabras o elementos que se usan para elaborar construcciones

1. sinónimos - símbolos o palabras que se escriben diferentes pero que respresentan los mismos conceptos. ej. dos, II, 2, ii,

2, homónimos - símbolos o palabras que se escriben igual pero que representan conceptos diferentes ej.: bien, (adjetivo y propiedad)

# VARIABLES <sup>C9, T3</sup>

que afectan la efectividad de recuperación de información en línea

1. Entrevista de referencia
2. Comunicación técnica, semántica, y efectiva en sus respectivos niveles.
3. Desarrollo de una estrategia de búsqueda adecuada al problema
4. El especialista debe conocer y saber usar las diferentes bases de datos disponibles
5. El especialista debe conocer la estructura y lenguaje de mandatos del sistema
6. El especialista debe conocer la función e importancia de los diferentes lenguajes de recuperación

## Características de los Lenguajes Naturales

1. Altamente expresivo
2. Difícil para hacer búsquedas genéricas
3. Permite muchos puntos de accesos
4. Problemas con sinónimos
5. Problemas con homónimos
6. Problema on falsas coordinaciones
7. Altamente flexible
8. Altamente representativo de la realidad
9. Representa muchos puntos de vista
10. Fácil de representar nuevos conceptos
11. Alto nivel de exhaustividad
12. Libertad de expresión

C9, 15

## EJEMPLO: AMBIGUEDAD CONTEXTUAL

El cliente está interesado en artículos sobre la teoría de información en documentación

La especialista escoge una de las dos siguientes estrategias

?S information(F)theory

?S information AND theory

### PREMISAS

1. Palabras que se encuentran próximas generalmente tienen una relación semántica

2. Mientras más pequeño el texto, más probable que haya relación semántica

### RESULTADO

TITULO: Public Information Needs

AB: The general public needs more information regarding the underlying theory supporting alternative devices and techniques for solid waste removal, as well as their effects-- etc.

### POSIBLES SOLUCIONES

1. Lenguaje Natural      2. Lenguaje Controlado

?S information(w)theory\|ti

## Características de los Lenguajes Controlados

1. No muy expresivo
2. Tiene muy pocos puntos de acceso
3. Controla los homónimos
4. Controla los sinónimos
5. Evita la ambigüedad contextual
6. Fácil para búsquedas de términos genéricos
7. Altamente inflexible
8. No muy representativo de la realidad
9. Imposible para representar nuevos conceptos
10. Muy preciso
11. Requiere adiestramiento para usarlo
12. Bajo grado de exhaustividad
13. Representa un solo punto de vista.

DECIMA CONFERENCIA

LA RECUPERACION DE INFORMACIÓN Y LA INDIZACIÓN

# NIVEL DE AMBIGÜEDAD DE LA INFORMACION EN UN REGISTRO

Relativamente  
no Ambigua

Relativamente  
Ambigua

autor(es)  
afiliacion(es)

Inform. expresada  
en lenguaje

natural

laboratorio donde se  
realizó el trabajo

título

sumario

palabras claves

si los sujetos eran  
animales o seres  
humanos

texto completo del  
artículo

año de publicación

-Términos asignados  
de vocabulario

controlado

nombre de la revista

-categorias de  
clasificación

tipo de documento

-encabezamientos de  
materia amplios

-términos de un  
tesauros

OPCIONES DE BUSQUEDAS EN DIALOG <sup>270, 12</sup>

BASIC Index

Additional Indexes

Limiting

Sorting

Format Options

Direct Record Access

Mapping



# FORMATOS DE BUSQUEDAS UTILIZANDO DIVERSOS INDICES DE DIALOG

## Indices Contenidos en el Basic Index de ERIC

1. ?SS nutrition instruction/de
2. ?SS nutrition(W)instruction/ti
3. ?SS nutrition(5N)instruction/ab
4. ?SS nutrition(2W)instruction /id

## Indices Contenidos en el Additional Indexes

1. ?S au = Thompson, A
2. ?S CH = PS
3. ?S LA = French
4. ?S PY = 1993

# INDIZACION DEL NOMBRE DE AUTOR

Variantes tomados de INSPEC

## NOMBRE      SERVICIOS DE BUSQUEDAS

SMITH, J. T.      Printed Index

smith-j-t      BRS and DATA-STAR

smith, jt      INKA-STN

smith, j.t.      DIALOG, IRS, and ORBIT

C10, T5

Ilustración sobre la variedad de formatos en las entradas de nombres de revistas en varias bases de datos

- JAMA in MEDLINE®, NURSING & ALLIED HEALTH®, and CANCERLIT®;
- JAMA (J AM MED ASSOC) in BIOSIS PREVIEWS®;
- J.A.M.A. in CLINICAL ABSTRACTS;
- JAMA-JOURNAL OF THE AMERICAN MEDICAL ASSOCIATION in CURRENT CONTENTS and SCISEARCH®;
- J. AM. MED. ASSOC. in EMBASE and INTERNATIONAL PHARMACEUTICAL ABSTRACTS; and
- JOURNAL OF THE AMERICAN MEDICAL ASSOCIATION in SMOKING & HEALTH and SPORT.

106

107



C10, T6

# EJEMPLO DE COMO SE HACE LA INDIZACION

EJ195896

---

EJ195895

Understanding Body Language  
TI1 TI2 TI3

Sielski, Lester M.  
AU

Personnel and Guidance Journal, v57 n5 p238-42 Jan 1979  
JN PY

Language: English  
LA

~~The~~ article details ~~the~~ significance ~~of~~ nonverbal communication ~~of~~  
AB1 AB2 AB3 AB4 AB5 AB6 AB7 AB8 AB9

body language ~~for~~ ~~the~~ counselor in interview situations.  
AB10 AB11 AB12 AB13 AB14 AB15 AB16 AB17

Descriptors: \*Body Language/ \*Counselor Role/ \*Helping  
DE1 DE2 DE3 DE4 DE5

Relationships/ \*Nonverbal Communication/  
DE6 DE7 DE8

---

EJ195894

## PALABRAS VACIAS EN DIALOG

|     |      |      |
|-----|------|------|
| an  | for  | the  |
| and | from | to   |
| by  | of   | with |

¿Como se realiza una búsqueda en lenguaje natural cuando hay frases que contienen estas palabras?

Consulta la hoja azul para ver como fué indizado el campo.

Título: Gone with the Wind

1. Indizado como palabra solamente

? S Gone(2W)Wind/ti

Título: Gone with the Wind

2. Indizado como frase\*

? S Gone with ?/ti

Es necesario truncar, de lo contrario tiene que entrar la frase exactamente igual

Título: Gone with the Wind

3. Indizado como palabra y frase

\*Recuerde que la indización por frase incluye todo el bloque incluyendo espacios en blancos, signos de puntuación, etc.

C10,T8

PALABRAS O SIMBOLOS RESERVADOS EN DIALOG

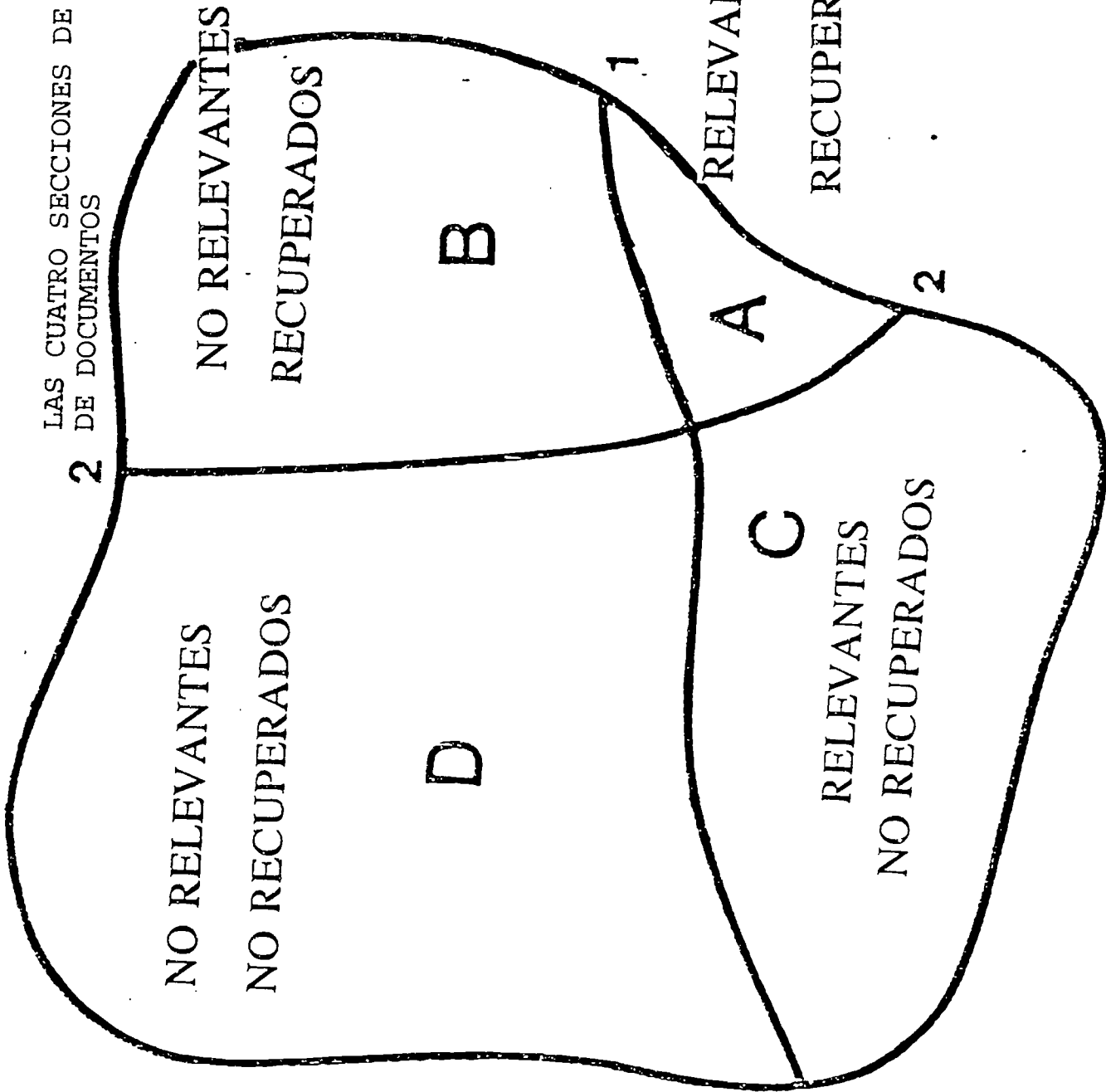
| PALABRAS         | SIMBOLOS |
|------------------|----------|
| AND              | =        |
| OR               | +        |
| NOT              | *        |
| TO               | :        |
| FROM             | /        |
| S1, S2, S3, ETC. | > <      |
| E1, E2, E3, ETC  |          |
| R1, R2, R3, ETC. |          |

EJEMPLOS:

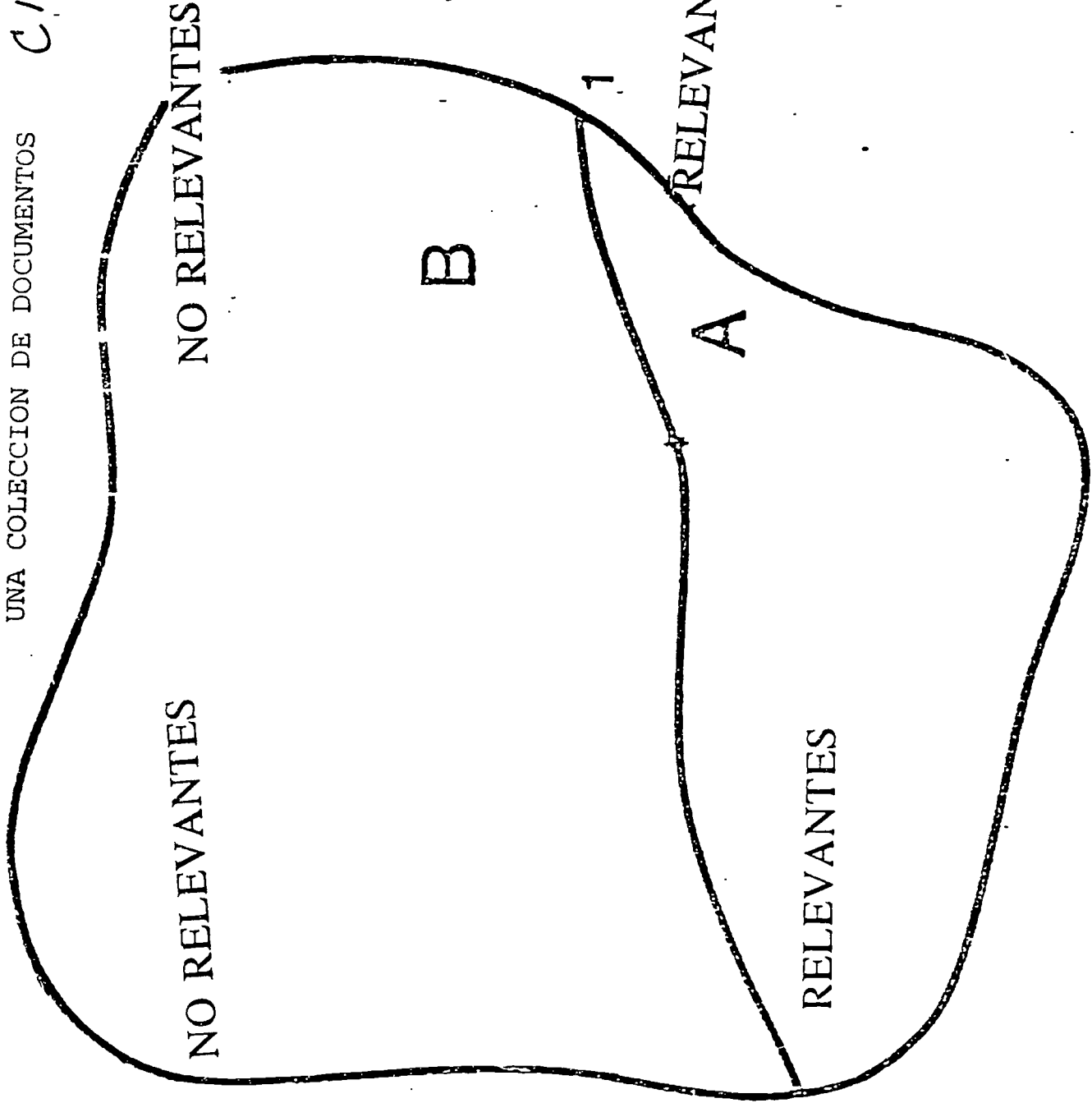
1. LA FRASE NOT FOR PROFIT SE BUSCARA ASI:  
S "NOT" (1W) PROFIT
2. EL INFORME NUMERO DOE/JP/2612:  
S RN="DOE/JP/2612"
3. LA SUBSTANCIA PROSTAGLANDIN E1:  
S PROSTAGLANDIN() "E1"
4. EL ANDROID ROBOT R2-D2 :  
S "R2" () D2
5. EL DESCRIPTOR ECONOMIC AND SOCIOLOGICAL EFFECTS  
S ECONOMIC "AND" SOCIOLOGICAL EFFECTS/DE

UNDÉCIMA CONFERENCIA  
EVALUACIÓN DE LA EFECTIVIDAD DE LA BÚSQUEDA

LAS CUATRO SECCIONES DE UNA COLECCION C11, T2  
2 DE DOCUMENTOS







1

174

175

## EXPLICACION DE LOS 4 SUB-CONJUNTOS DE LA COLECCION DE DOCUMENTOS

- A: Documentos que son relevantes y que fueron recuperados por la búsqueda. se llaman "hits"
- B: Documentos no relevantes pero que sin embargo fueron recuperados. Se les llaman "ruido"
- C: Documentos que son relevantes pero que no fueron recuperados por la búsquedas. Se llaman documentos "perdidos."
- D: Documentos que no son relevantes y que correctamente no fueron recuperados

# FORMULAS MATEMATICAS SOBRE MEDIDAS DE EFECTIVIDAD DE LA BUSQUEDA EN LINEA

$$R = \text{recall} = \frac{a}{a+c} \quad R \leq 1 (100\%)$$

al número de documentos relevantes recuperados  $\frac{a}{a+c}$   
al número de documentos relevantes en la base de  
de datos

$$P = \text{precision} = \frac{a}{a+b} \quad P \leq 1 (100\%)$$

al número de documentos relevantes recuperados  $\frac{a}{a+b}$   
al número total de documentos recuperados

RECALL es una medida de la proporción de documentos relevantes que son capturados en una búsqueda

PRECISION se refiere a la pureza de dicha recuperación, es decir, hasta que extensión o grado los documentos recuperados son relevantes

# AREAS DE EVALUACION DEL DOCUMENTALISTA

1. Selección de la base de datos y servicio de búsquedas
2. Uso adecuado de los operadores Boleanos para combinar los conceptos
3. Selección del vocabulario apropiado para representar los conceptos en la pregunta
4. Entendimiento y utilización apropiados de la documentación sobre las bases de datos  
Políticas de indización
5. Uso apropiado de los mandatos del sistema de búsquedas
6. Cualidades personales relacionadas con el proceso de búsqueda: flexibilidad, deseo de tratar nuevas ideas, reacción adecuada a resultados no-esperados
7. Hasta qué punto se satisfizo la necesidad expresada en la pregunta

DUODECIMA CONFERENCIA

TIPOS DE ESTRATEGIAS PARA BÚSQUEDAS EN LÍNEA  
COMO BÚSQUEDA EN BLOQUE Y OTRAS

## Estrategia de Búsqueda; CONSTRUYENDO BLOQUES

## EJEMPLO

¿Hay diferencias en la ansiedad al tomar exámenes entre hombre y mujer?

Are there differences in test anxiety between male and female?

## PASOS

1) Identifique conceptos

|              |      |        |
|--------------|------|--------|
| test anxiety | male | female |
| nervous      |      |        |
| stress       | man  | woman  |
| upset        | boy  | girl   |

2) Represente los conceptos usando términos conocidos  
test?(2N) anxiety male female

|         |     |       |
|---------|-----|-------|
| or      | or  | or    |
| stress  | m?n | wom?n |
| or      | or  | or    |
| nervous | boy | girl  |

or  
upset

3) El conjunto #1 y #2 y #3 se buscarán en bloques por separado

# ESTRATEGIA DE CONSTRUYENDO BLOQUES

(cont)

2 ? SS test(2N)anxiety or stress or nervous or upset

S1 50 TEST(2n)ANXIETY

S2 80 STRESS

S3 60 NERVOUS?

S4 40 UPSET

S5 230 test(2n) or stress or nervous or upset

?SS MALE OR BOY? OR M?N

S6 60 MALE

S7 100 BOY?

S8 160 M?N

S9 320 MALE OR BOY? OR M?N

? SS FEMALE OR WOM?N OR GIRL

S10 50 FEMALE

S11 80 WOM?N

S12 60 GIRL?

S13 190 FEMALE OR WOM?N OR GIRL?

?S S5 AND S9 AND S13

S14 40 S5 AND S9 AND S13

(RESULTADO)

## VENTAJAS DE LA ESTRATEGIA CONSTRUYENDO BLOQUES

1. Es fácil de usar y por lo tanto útil para aquellos documentalistas que no tienen mucha experiencia haciendo búsquedas
2. Como los conceptos se buscan por separado es más fácil corregir errores y modificar la estrategia
3. Evita problemas que pudiesen ocurrir en el orden de procesamiento de los operadores Boleanos.
4. Provee gran flexibilidad al documentalista
5. Se puede aplicar a casi todo tipo de pregunta

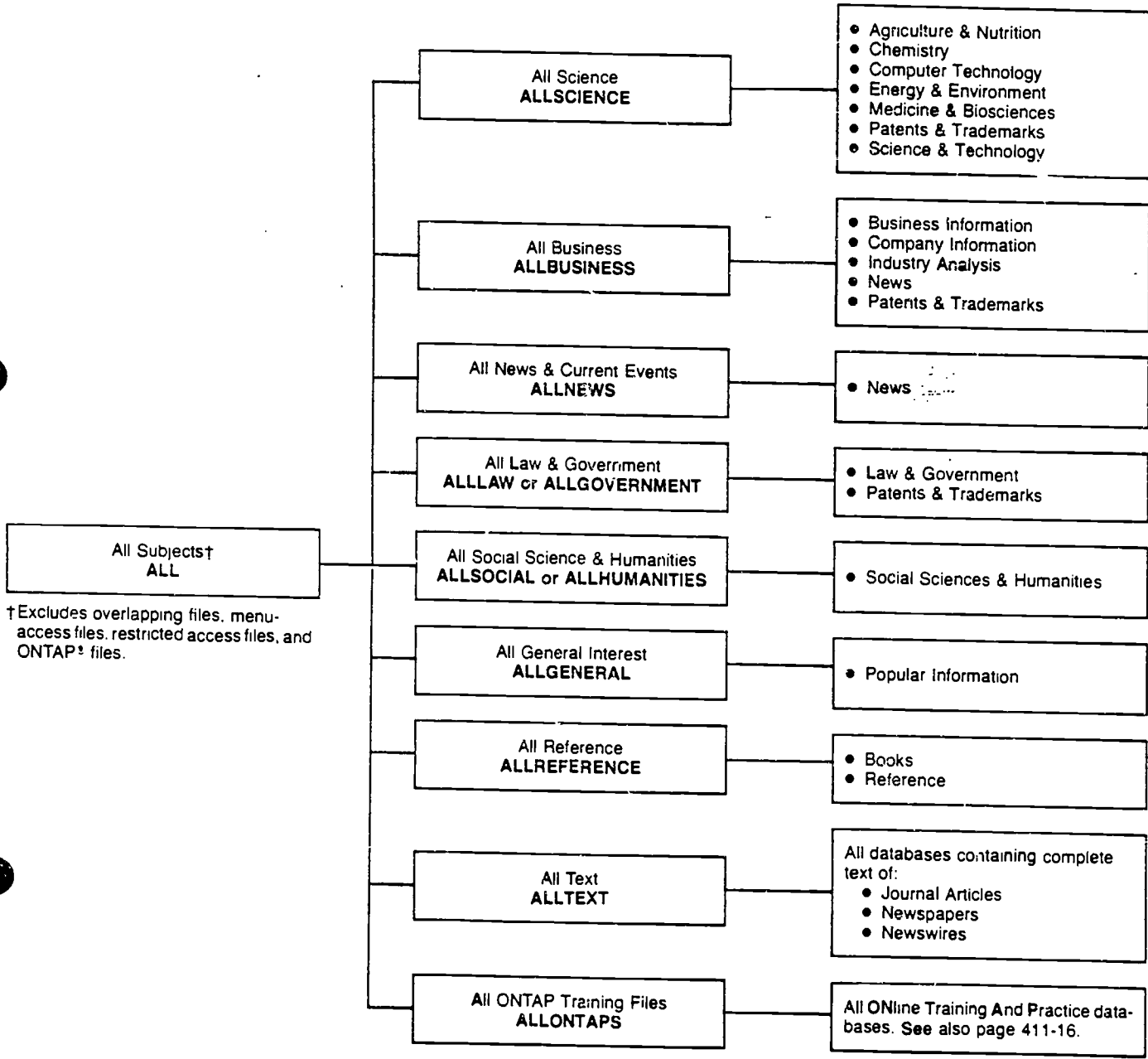


DECIMATERCERA CONFERENCIA  
DIALINDEX Y ONESEARCH

**DIALINDEX-ONLY CATEGORIES\***

**Category Names  
ACRONYMS**

**Subjects Covered**



†Excludes overlapping files, menu-access files, restricted access files, and ONTAP<sup>3</sup> files.

\*Note: Category acronyms are shown in UPPER CASE BOLD in the boxes above. When multiple acronyms are provided for some categories, either acronym may be used in the indicated category.

TOPIC: Find companies that have Alzheimer's drugs in clinical trials.  
Which companies are mentioned most frequently?

Search your topic quickly and inexpensively in DIALINDEX, and be assured that you haven't missed any files.

?BEGIN 411

File 411:DIALINDEX(tm)  
(Copr. DIALOG Info.Ser.Inc.)

*Start with a simple search in ALL files.*



?SET FILES ALL

You have 387 files in your file list.  
(To see banners, use SHOW FILES command.)

?S ALZHEIMER?(5N)DRUG?

Your SELECT statement is:

S ALZHEIMER?(5N)DRUG?

| Items | File  |
|-------|---|
| ----- | ----  |
| 3     | 1: ERIC _ 66-92/DEC                               |
| 540   | 5: BIOSIS PREVIEWS_69-93/<br>JAN BA9503:BARRM4403 |
| 4     | 6: NTIS_64-93/9302B1                              |
| 13    | 7: SOCIAL SCISARCH_1972-<br>199212W4              |

159 files have one or more items; file list includes 387 files.

?COST

14jan93 21:50:16 User073059 Session A5853.2

\$5.99 0.133 Hrs File411


\$5.99 Estimated cost File411

\$1.44 DIALNET


\$7.43 Estimated cost this search

\$7.58 Estimated total session cost 0.140 Hrs.

*This search in 387 files  
retrieved hits in 159,  
and cost only \$7.58!*



*Then refine the strategy  
in the files that  
have HITS.*



?SET FILES HITS

You have 159 files in your file list.

(To see banners, use SHOW FILES command.)

?S ALZHEIMER?(5N)DRUG? AND CLINICAL(W)TRIAL?

TOPIC (cont'd.): Find companies that have Alzheimer's drugs in clinical trials. Which companies are mentioned most frequently?

Your SELECT statement is:

S ALZHEIMER?(5N)DRUG? AND CLINICAL(W)TRIAL?

Items File

-----

2 1: ERIC \_ 66-92/DEC  
 9 5: BIOSIS PREVIEWS\_69-93/JAN BA9503:BARRM4403  
 1 7: SOCIAL SCISEARCH\_1972-199212W4  
 3 11: PSYCINFO\_67-93/Mar  
 .  
 .  
 .

116 files have one or more items; file list includes 159 files.

Use the RANK FILES command in DIALINDEX to list the files in ranked order and quickly determine which files have the most hits.



?RANK FILES

Your last SELECT statement was:

S ALZHEIMER?(5N)DRUG? AND CLINICAL(W)TRIAL?

Ref Items File

----

N1 168 155: MEDLINE\_1966-1993/MAR (9303W1)  
 N2 91 16: PTS PROMT\_- 72-93/January 14  
 N3 91 73: EMBASE (EXCERPTA MEDICA)\_74-93/ISS01  
 N4 45 648: TRADE AND INDUSTRY ASAP\_83-93/JAN W1  
 N5 34 156: TOXLINE \_ 1965-1992/DEC  
 N6 31 149: HEALTH PERIODICALS DATABASE\_1976-1993/JAN W2  
 N7 29 187: F-D-C REPORTS\_1987-JAN 11, 1993  
 N8 27 636: PTS NEWSLETTER DATABASE\_87-93/Jan. 15  
 N9 26 647: MAGAZINE ASAP\_83-93/JAN W2  
 N10 26 649: NEWSWIRE ASAP\_ 01/13/93

116 files have one or more items; file list includes 159 files.

- Enter P or PAGE for more -

?P

Your last SELECT statement was:


S ALZHEIMER?(5N)DRUG? AND CLINICAL(W)TRIAL?


| Ref | Items | File   |
|-----|-------|--|
| N11 | 26    | 774: TEXTLINE: NO/CT/SO AMERICAN<br>NEWS_1982- 14 Jan 1993 |
| N12 | 24    | 129: PHIND (ARCHIVAL)08 Jan 1993                           |
| N13 | 24    | 613: PR NEWSWIRE_ - 1987/MAY-1993/JAN 14                   |
| N14 | 23    | 258: AP NEWS_ Jul 1984 - 13 Jan 1993                       |
| N15 | 22    | 151: Health Planning and Administration_1975-<br>92/DEC    |
| N16 | 21    | 19: CHEM INDUSTRY NOTES_1974-93ISS02                       |
| N17 | 16    | 434: SCISEARCH_1974 - 9212W2                               |
| N18 | 14    | 42: PHARMACEUTICAL NEWS INDEX_74-93/JAN WEEK 3             |
| N19 | 12    | 634: SAN JOSE MERCURY NEWS_Jun 85-11 Jan 1993              |
| N20 | 12    | 712: PALM BEACH POST_ 1989 - 13 Jan 1993                   |

116 files have one or more items; file list includes 159 files.

- Enter P or PAGE for more -

?SAVE TEMP  
Temp SearchSave "TA771" stored

Located key files. 

SAVE TEMP  
creates a saved  
search and  
eliminates the need  
to rekey your  
search strategy. 

C13, #6

TRANSPARENCIA #6 OPCIONES EN DIALINDEX

1) SI SIGUE EL DIALINDEX ANTIGUO TIENE QUE EJECUTAR LA ESTRATEGIA SALVADA CUYO NUMERO DE IDENTIFICACION ES TA771 EN CADA BASE DE DATOS YA IDENTIFICADAS, INDIVIDUALMENTE SEGUN NUESTRO EJEMPLO SERIAN:

MEDLINE 155  
PTS PROMPT 16  
EMBASE 73

A) ESTO LO HARIA DE LA SIGUIENTE FORMA:

? B 155  
? EXS TA771

LA ESTRATEGIA SALVADA Y CUYO NUMERO DE IDENTIFICACION ES TA771 SERIA EJECUTADA EN ESTA BASE DE DATOS ESTA VEZ CREANDO CONJUNTOS, ADEMÁS SE PUEDEN USAR TODOS LOS MANDATOS DE DIALOG.

B) NECESITA REPETIR ESTE PROCESO PARA CADA BASE DE DATOS YA IDENTIFICADA, ENTRANDO INDIVIDUALMENTE A CADA UNA DE ELLAS.

? B 16  
? EXS TA771  
ETC.,

2) SI DESEA SALTAR DE DIALINDEX A ONESEARCH DEBERA SEGUIR LAS INSTRUCCIONES QUE APARECEN EN LAS TRANSPARENCIAS #7 AL #10, SIEMPRE Y CUANDO USTED NO SE HAYA DESCONECTADO DEL SISTEMA. ASI, EJECUTARA ESTA ESTRATEGIA SIMULTANEAMENTE EN LAS 18 BASES DE DATOS SELECCIONADAS.

3. SI USTED SE DESCONECTO DEL SISTEMA Y DESEA ACCEDER AL SISTEMA NUEVAMENTE Y EJECUTAR LA ESTRATEGIA DE BUSQUEDA SALVADA CON EL NUMERO TA771, EN ONESEARCH, NECESITARIA EMPEZAR LA SESION DE ESTA FORMA:

?B N1:N18;EXS TA771

NECESITA PONER EL NUMERO QUE IDENTIFICA LA ESTRATEGIA SALVADA DURANTE SU SESION EN DIALINDEX, YA QUE COMO SE DESCONECTO DEL SISTEMA, DIALOG NO LO RECUERDA.

SALTANDO DE DIALINDEX A ONESEARCH EN LA MISMA SESION.

TOPIC (cont'd.): Find companies that have Alzheimer's drugs in clinical trials. Which companies are mentioned most frequently?

Save connect time by running the search in up to 60 files using OneSearch, and eliminate the need to reenter the search file-by-file.

?BEGIN N1:N18;EXS  
14jan93 21:59:34 User073059 Session  
A5853.2

\$12.74 0.283 Hrs File411  
\$12.74 Estimated cost File411  
\$3.06 DIALNET  
\$15.80 Estimated cost this search  
\$15.95 Estimated total session cost  
0.290 Hrs.

SYSTEM:OS - DIALOG OneSearch

| Set       | Items   | Description                                      |
|-----------|---------|--|
| ---       | ----    | -----  |
| Executing | TA771   |  |
|           | 58181   | ALZHEIMER?                                       |
|           | 4859637 | DRUG?  |
|           | 5814    | ALZHEIMER? (5N) DRUG?                            |
|           | 2960203 | CLINICAL   |
|           | 842563  | TRIAL?   |
|           | 261009  | CLINICAL (W) TRIAL?                              |
| S1        | 1047    | ALZHEIMER? (5N) DRUG? AND<br>CLINICAL (W) TRIAL? |



TOPIC (cont'd.): Find companies that have Alzheimer's drugs in clinical trials. Which companies are mentioned most frequently?

Take advantage of Duplicate Detection commands when you're using OneSearch. RD removes duplicates in one simple step.

?HELP RATES 187

Rates for File187 -- F-D-C REPORTS\_1987-JAN 25, 1993

|                  |        |
|------------------|--------|
| Cost per minute: | \$2.00 |
| ALERT (default)  | \$3.95 |
| ALERT (Weekly)   | \$3.95 |

| Format | Types  | Prints |
|--------|--------|--------|
| 0      | \$0.00 | \$0.00 |
| 1      | \$0.00 | \$0.06 |
| 2      | \$0.30 | \$0.36 |
| 3      | \$0.30 | \$0.36 |
| 4      | \$1.20 | \$1.50 |
| 5      | \$1.20 | \$1.50 |
| 6      | \$0.00 | \$0.15 |
| 7      | \$1.20 | \$1.50 |
| 8      | \$0.00 | \$0.15 |
| 9      | \$1.20 | \$1.50 |
| KWIC95 | \$0.00 | \$0.30 |
| KWIC96 | \$0.00 | \$0.00 |

?SET FILES 155, 73, 187

New file order: 155, 73, 187, 16, 648, 156, 149, 636, 647, 649, 774, 129, - 613, 258, 151, 19, 434, 42, 634, 712

?RD S1

S2 880 RD (unique items)

TOPIC (cont'd.): Find companies that have Alzheimer's drugs in clinical trials. Which companies are mentioned most frequently?

Use free browsing formats to make sure your search is on target, or identify indexing terms to refine a strategy.

?TYPE S2/8/1 FROM EACH

2/8/1 (Item 1 from file: 155)

08332079 93042079

Clinical trials in cognitive impairment in the elderly.

Tags: Human; Support, Non-U.S. Gov't

Descriptors: \*Dementia-Drug Therapy-DT; Activities of Daily Living; Alzheimer's Disease-Diagnosis-DI; Alzheimer's Disease-Drug Therapy-DT; Cognition; Dementia-Diagnosis-DI; Tacrine-Therapeutic Use-TU

CAS Registry No.: 321-64-2 (Tacrine)

.  
. .

2/8/867 (Item 1 from file: 42)

0428355

Warner-Lambert's tacrine usefulness demonstrated in subgroup of Alzheimer's patients

Descriptors: Alzheimer's drug; Cognex; Small, G.; tacrine; clinical trials; Warner-Lambert; editorial comments; Parke-Davis; Farlow, M.; study results

TOPIC (cont'd.): Find companies that have Alzheimer's drugs in clinical trials. Which companies are mentioned most frequently?

The powerful RANK command analyzes your results and quickly reveals that Warner-Lambert is the company mentioned most frequently in this search. The following table has been created using some of RANK's options, such as adding a Title and combining various entries for Warner-Lambert.

?RANK CO

DIALOG RANK Results

-----  
COMPANIES WITH ALZHEIMER'S DRUGS IN  
CLINICAL TRIALS  
-----

RANK: S2/1-880 Field: CO= File(s):  
545,155,16,73,648,156,149,187,636,64...  
(Rank fields found in 522 records - 257  
unique terms)

>>>The \* indicates a user-precombined rank  
>>>term; use DETAIL option to see which  
>>>terms are precombined.

| RANK | No. Items |                           |
|------|-----------|---------------------------|
| No.  | Ranked    | Term                      |
| ---- | -----     | ----                      |
| 1    | * 137     | WARNER LAMBERT CO.        |
| 2    | 60        | FOREST LABORATORIES, INC. |
| 3    | 27        | SYNERGEN INC.             |
| 4    | 20        | MERCK & CO., INC.         |
| 5    | 17        | IVAX CORP.                |
| 6    | 17        | LILLY (ELI) & CO.         |
| 7    | 17        | SMITHKLINE BEECHAM        |
| 8    | 14        | CEPHALON                  |

| TIPO DE SALVAR UNA BUSQUEDA  | OPCIONES DE MANDATOS*                     | TIPO DE NUMERO SERIADO ASIGNADO                         |
|--|---|---|
| <b>PERMANENTE</b><br>(INCURRE UN GASTO DE 20 PTS. AL MES POR CADA LINEA CON MANDATO, MAS 40 PTS. | SAVE<br>END/SAVE                          | <b>"S" ES SEGUIDO POR CUATRO CARACTERES</b><br>EJ:S0001 |
| <b>TEMPORERO</b><br>SE BORRA AUTOMATICAMENTE EL VIERNES POR LA NOCHE. ES GRATIS                  | SAVE TEMP**<br>END/SAVE TEMP<br>END/SAVET | <b>"T" ES SEGUIDA POR CUATRO CARACTERES</b><br>ES:T0001 |
| <b>SDI</b><br>DISPONIBLE EN ALGUNAS BASES DE DATOS   | SAVE SDI**<br>END/SDI                     | <b>"D" SEGUIDO POR CUATRO CARACTERES</b><br>EJ.:D0001   |

En cada caso la porci[on "END/" de cada mandato no es necesaria  
 El uso de "END/" proporcionará el costo estimado en línea.

\*\* Espacio después de "SAVE" es obligatorio.

¿Cómo listar los diferentes tipos de Search Saves?

### El Mandato RECALL

El mandato RECALL producirá una lista en secuencia numérica de los tipos de SEARCH SAVES que Ud. ha realizado

### EJEMPLOS:

- ? RECALL SAVES - producirá una lista de los SAVES permanentes
- ? RECALL TEMPS - producirá una lista de los SEARCH TEMP temporeros
- ? RECALL ALERT - producirá una lista de los SEARCH SDI llamado también ALERT

¿Cómo borrar los diferentes tipos de SEARCH SAVES?

El mandato de RELEASE borra o elimina el tipo de SEARCH SAVE indicado por el número de serie asignado

EJEMPLO:

?RELEASE TA001-borrará el SEARCH SAVE TEMP  
cuyo número de serie es TA001

?RELEASE SC002- borrará el SEARCH SAVE cuyo  
número de serie es SC002

?RELEASE DC001- borrará el SEARCH SAVE SDI  
cuyo número de serie es DC001

Apéndice C

Los Ejercicios de Prácticas y sus Correspondientes Claves

## EJERCICIO

### La Importancia de los Espacios después de los Mandatos

Es importante saber la diferencia entre las diversas formas de ejecutar el mandato SELECT (S) y SELECT STEPS (SS). Sobre todo hay que recordar de dejar espacio en blanco después de cada mandato.

En este ejercicio buscaremos registros que tengan los términos: ELECTRONIC y PUBLISHING.

### PASOS

- 1) Conéctese a DIALOG
- 2) Inicie la búsqueda en ERIC ONTAP (201).

?B 201

?SELECTRONIC AND PUBLISHING

Como no hemos dejado un espacio en blanco después del mandato S, puede apreciar los resultados.

?S ELECTRONIC AND PUBLISHING

Esta vez, hemos dejado un espacio en blanco después del mandato S, y ahora puede comparar los resultados.

?SS ELECTRONIC AND PUBLISHING

Observe los resultados de este mandato y compárelo con lo resultado anterior. ¿En qué se diferencian uno del otro?

?LOGOFF



## EJERCICIO

### Búsqueda de Sinónimos en una Base de Datos Multidisciplinaria

¿Qué dicen los periodistas de deportes acerca del equipo de "football" norteamericano, los "49ers" de San Francisco, en los '90s?

La base de datos que usaremos es ONTAP Magazine Index 247.

#### Estrategia

?B 247

?SS (forty(W)niners OR 49ers) AND Py=1990:1993

?T S6/5/1

## EJERCICIO

### El Truncamiento y los Campos del Índice Básico

Busqueda: Nos interesa el tema del abuso de niños. Localiza todas las obras que contienen en su título los términos "abuso de niños".

Locate information on child abuse, retrieving those records which contain the terms "child abuse" in the title.

Usamos la base de datos ERIC Ontap 201

#### Estrategias

I

?B 201

?S (child? AND abuse?)/ti

?T S1/6/1-3

II

?S child? AND abuse?/ti

?T S2/6/1-3

Compare los resultados de las dos estrategias. En la primera produce registros con ambos términos en el título. En la segunda estrategia los títulos solamente tienen el término "abuse" en el título.

## EJERCICIO

Identificando Conceptos y usando los Operadores  
Boleanos, de Proximidad, y Truncamiento

En este ejercicio estamos interesados en localizar información sobre la contaminación por herbecida, insecticidas y/o pesticidas del agua y la tierra.

In this exercise we are interested in locating information about soil and water pollution caused by the use of herbicides, pesticides or/and insecticides.

Usaremos la base de datos de práctica Ontap CA Search (204)

## ESTRATEGIA

?B 204

?SS herbicide? OR pesticide? OR insecticide?

?SS (soil OR water)(W)pollution

?S S4 AND S8

?T S9/8/1

## El uso de Operadores de proximidad

### I. Instrucciones:

Desarrolle estrategias de búsquedas usando operadores de proximidad. Ordene las expresiones, de tal forma que la cantidad de registros recuperados sea ascendente, esto es de menor (más preciso) a mayor recuperación (menos preciso).

Utilice la base de datos ONTAP EI COMPENDEX PLUS (208).

- a) electric vehicles      ambos términos truncados en el mismo campo.
- b) electric vehicles      ambos términos truncados y combinados con el operador AND.
- c) electric vehicles      como una frase en el campo de descriptor
- d) electric vehicles      en esta búsqueda el primer término tiene que estar seguido por el segundo en ese orden.
- e) electric vehicles      en esta búsqueda el primer término tiene que estar seguido por el segundo en ese orden en el campo de título.

Clave: El uso de operadores de proximidad

- 1- c) electric vehicles?/de
- 2- e) electric(w)vehicles?/ti o elctric()vehicles/ti
- 3- d) electric(w)vehicles o electric()vehicles
- 4- a) electric?(f)vehicle?
- 5- b) electric? AND vehicle?

Uso de operadores de proximidad en una base de datos multidisciplinaria.  
Use la base de datos Magazine Index (247)

Pregunta: El usuario necesita localizar reseñas de libros de cocina sobre mariscos.  
Locate book reviews of seafood cookbooks.

Clave: Uso de operadores de proximidad en una base de datos multidisciplinaria.  
Use la base de datos Magazine Index (247)

?b 247  
? ss seafood? or fish or shellfish  
? s cook?  
? s book(n)review?  
? s s4 and s5 and s6  
? t s7/5/all

Buscando sinónimos

Localice información reciente desde (1989 a 1991 sobre el diseño ayudado por ordenador.

Locate recent information since (1989 thru 1991) about computer aided design or CAD.

Use la base de datos INSPEC OTAP (213)

Clave:Buscando sinónimos

Localice información reciente desde (1989 a 1991 sobre el diseño ayudado por ordenador.

Locate recent information since (1989 thru 1991) about computer aided design or CAD.

Use la base de datos INSPEC OTAP (213)

? b 213

? s computer(n)aided(n)design or cad

? s py= 1989:1991

? s s1 and s2

? t s3/6/1

Usando EXPAND en los Indices Adicionales o de prefijos  
Localize articulos sobre Bibliometría publicados en el revista  
Journal of the American Society for Information Science.

Find articles on Bibliometric in the Journal of the American  
Society for Information Science.

Use ERIC ONTAP (201)

Clave: Usando EXPAND en los Indices Adicionales o de prefijos  
Localize articulos sobre Bibliometría publicados en el revista  
Journal of the American Society for Information Science.

? b 201

? s bibliometric?

? e JN=journal of the american?

? s E? (donde ? es el número de los términos en despliegue del  
EXPAND) que usted desea seleccionar, recuerde que si selecciona  
números consecutivos tiene que separalos con guión (ej E2-E8);  
pero si desea saltar números tiene que separarlos con (,) coma; (ej  
E2,E7).

? Combine con AND el set de bibliometrics con el set resultante  
de la selección hecha del EXPAND.

El uso del operador de proximidad (L)

Locate information on drug treatment (DT) or Therapy (TH) on migraine or headache.

Use MEDLINE 154

? b 154

? ss (headache or migraine) (L) (dt or th)

? t s?/8/1-3

Locate information on gross national product or prime rate related to economic aspects.

USE Magazine INDEX (47)

?B 47

? ss prime()rate or gross()national()product

? s s3 and (L)economic aspects

? t s6/8/1-3



DIALINDEX

España se destaca en el área de la biología molecular. ¿Dónde podríamos encontrar artículos sobre este tema?.

Me interesan los trabajos sobre los genes de la mosca frutera conocida científicamente como drosophila melanogaster, pero los primeros estudios fueron realizados con los genes de los "hedgehog".

Primera estrategia.

?B 411  
? set files allscience  
? s molecular(3n)biolog? and spain

Estrategia alterna

?B 411  
? set files allscience  
? s (molecular (4n) biolog?) and (drosophila or hedgehog) and spain

ONTAP MEDLINE (File 254)

Find articles on the prevention of sudden infant death syndrome (also known as SIDS, crib death, and cot death).

File 254:ONTAP MEDLINE

| Set                       | Items | Description  |
|---------------------------|-------|--|
|                           | 244   | SUDDEN   |
|                           | 3047  | INFANT   |
|                           | 1164  | DEATH  |
|                           | 42    | SUDDEN (N) INFANT (N) DEATH                                    |
|                           | 12    | SIDS   |
|                           | 1     | CRIB   |
|                           | 7     | COT  |
|                           | 1164  | DEATH  |
|                           | 4     | (CRIB OR COT) (N) DEATH  |
| S1                        | 44    | SUDDEN (N) INFANT (N) DEATH OR SIDS OR (CRIB OR COT) (N) DEATH |
| <u>?s s1 and prevent?</u> |       |  |
|                           | 44    | S1   |
|                           | 4257  | PREVENT?   |
| S2                        | 11    | S1 AND PREVENT?  |
| <u>?t s2/5/1-3</u>        |       |  |

ONTAP ARTS & HUMANITIES SEARCH (File 255)

How are women portrayed in the writings of Gustave Flaubert?

File 255:ONTAP ARTS & HUMANITIES SEARCH

| Set            | Items | Description  |
|----------------|-------|--------------|
|                | 12    | FLAUBERT?    |
|                | 12    | S1           |
|                | 243   | WOM?N        |
| S2             | 1     | S1 AND WOM?N |
| <u>?t s2/5</u> |       |              |

ONTAP EMBASE (File 272)

Locate articles that mention edema of the brain. Restrict results to records that have the words in the title.

File 272:ONTAP EMBASE

| Set              | Items | Description      |
|------------------|-------|------------------|
|                  | 319   | EDEMA            |
|                  | 3140  | BRAIN            |
| S1               | 40    | EDEMA (2N) BRAIN |
| <u>?s s1/-i</u>  |       |                  |
| S2               | 8     | S1/TI            |
| <u>?t s2/5/1</u> |       |                  |

BEST COPY AVAILABLE

ONTAP AGRICOLA (File 210)

Find information on the effect of genetic factors in human nutrition.

File 210:ONTAP AGRICOLA JAN/85 - APR/85

| Set | Items | Description                                  |
|-----|-------|--|
|     |       | <u>?s genetic? and human? and nutrition?</u> |
|     | 1156  | GENETIC?                                     |
|     | 683   | HUMAN?                                       |
|     | 1360  | NUTRITION?                                   |
| S1  | 19    | GENETIC? AND HUMAN? AND NUTRITION?           |

?t s1/3/all

ONTAP PsycINFO (File 212)

Locate major articles on the treatment and prevention of the eating disorder anorexia nervosa. (Hint: you may want to restrict concepts to title or descriptor.)

File 212:ONTAP PSYCINFO

| Set | Items | Description                         |
|-----|-------|-------------------------------------|
|     |       | <u>?s treatment? or prevent?/de</u> |
|     | 1569  | TREATMENT?/DE                       |
|     | 440   | PREVENT?/DE                         |
| S1  | 1965  | (TREATMENT? OR PREVENT?)/DE         |

?s anorex?/de  
S2 132 ANOREX?/DE

?s s1 and s2  
1965 S1  
132 S2  
S3 11 S1 AND S2

?t s3/8/1-4

BEST COPY AVAILABLE

ONTAP INSPEC (File 213)

Locate recent information about computer aided design or cad.

File 213:ONTAP INSPEC (COPR. IEE 1990)

| Set  | Items | Description                          |
|--|-------|--------------------------------------|
| <u>?s computer(n)aided(n)design or cad</u> |       |                                      |
|  | 4083  | COMPUTER                             |
|  | 649   | AIDED                                |
|  | 3439  | DESIGN                               |
|  | 96    | COMPUTER (N) AIDED (N) DESIGN        |
|  | 625   | CAD (January 1977)                   |
| S1   | 634   | COMPUTER (N) AIDED (N) DESIGN OR CAD |

?s py=1989:1991  
S2 16 PY=1989:1991

?s s1 and s2  
S3 634 S1  
16 S2  
1 S1 AND S2

?t s3/6

ONTAP ABI/INFORM (File 215)

Find articles about training programs to improve negotiation skills.

File 215:ONTAP ABI/Inform

| Set                         | Items | Description       |
|-----------------------------|-------|-------------------|
| <u>?s educat? or train?</u> |       |                   |
|                             | 1502  | EDUCAT?           |
|                             | 1896  | TRAIN?            |
| S1                          | 2930  | EDUCAT? OR TRAIN? |

?s negotiat?(1n)skill?  
S2 733 NEGOTIAT?  
1365 SKILL?  
11 NEGOTIAT? (1N) SKILL?

?s s1 and s2  
S3 2930 S1  
11 S2  
3 S1 AND S2

?t s3/9/all

BEST COPY AVAILABLE

ONTAP CAB ABSTRACTS (File 250)

Find information on acid rain or precipitation and its effects on national parks.

File 250:ONTAP CAB ABSTRACTS

| Set | Items | Description                               |
|-----|-------|---|
|     |       | <u>?s acid(n) (rain or precipitation)</u> |
|     | 2069  | ACID.                                     |
|     | 211   | RAIN .                                    |
|     | 228   | PRECIPITATION                             |
| S1  | 62    | ACID(N) (RAIN OR PRECIPITATION)           |
|     |       | <u>?s national(n) park?/de</u>            |
|     | 76    | NATIONAL/DE                               |
|     | 51    | PARK?/DE                                  |
| S2  | 29    | NATIONAL(N) PARK?/DE                      |
|     |       | <u>?s s1 and s2</u>                       |
|     | 62    | S1  |
|     | 29    | S2  |
| S3  | 1     | S1 AND S2                                 |
|     |       | <u>?s s3/9/11</u>                         |

ONTAP FOOD SCIENCE AND TECHNOLOGY ABSTRACTS (File 251)

Locate references to substitutes for cocoa butter.

File 251:ONTAP FSTA JAN/85 -- JUN/85

| Set | Items | Description                              |
|-----|-------|--|
|     |       | <u>?s cocoa(n) butter and substitut?</u> |
|     | 100   | COCOA                                    |
|     | 163   | BUTTER                                   |
|     | 29    | COCOA(N) BUTTER                          |
|     | 119   | SUBSTITUT?                               |
| S1  | 6     | COCOA(N) BUTTER AND SUBSTITUT?           |
|     |       | <u>?s s1/9/all</u>                       |

BEST COPY AVAILABLE

Apéndice D

Material Relativo a la Conexión con DIALOG en España

## PASOS PARA CONECTARSE AL CORREO ELECTRONICO Y A DIALOG

(VÁLIDOS ÚNICAMENTE PARA LA UNIVERSIDAD CARLOS III)

Notas introductorias: Lo que teclea el usuario aparecen en negritas. Después de cada línea se entiende que hay que teclear **RETORNO**.

### 1. Conexión al Correo Electrónico

a. Por medio de un PC que está prendido y listo para teclear

```
c:\>cd REFLECT
```

```
c:\REFLECT> TCP
```

Aparecerán diversos mensajes que no nos interesan y luego:

```
TEL-MGRI>
```

El próximo mando indicado es **c elrond** que se conectará el ordenador suyo con el agente del correo electrónico.

```
TEL-MGRI>c elrond
```

Luego hay que teclear el número de la cuenta y su password

```
Login: (número de cuenta)
```

```
Password: (password o su palabra de paso)
```

Aparecerá un mensaje y luego hay que teclear **RETORNO**

```
Term(vt220)= (RETORNO)
```

Finalmente aparecerá en la parte izquierda de la pantalla el prompt de UNIX: **\$** que indica que todo va bien y Usted tiene varias opciones:

- (1) Puede conectarse a cualquiera de los dos agentes de correo electrónico: **EAN** ó **ELM**.

```
$ ean ó $ elm
```

- (2) Puede conectarse a cualquier otro ordenador del cual Usted disponga de su dirección electrónica.

Escojemos el segundo caso, pero antes, para poder guardar en un disco cualquiera información que pueda recibir, digamos de **DIALOG**, antes de conectarse, en este caso, a **DIALOG** hay que llevar acabo los siguientes pasos:

2. Pasos para Dirigir Información que Puede Recibir, digamos de DIALOG, a un fichero

**\$F5**

Al teclear la tecla F5, aparecerá la línea de comando:

Command(C): \_\_\_\_\_

En la línea hay que entrar el nombre del fichero donde quiere guardar la información y activar la captura.

Command(C): OPEN A:CARLOS

Command(C): Set capture yes

Use la tecla ESC (Escape) para regresar al prompt:\$ de UNIX

**\$ Pad DIALOG**

Al tener éxito y conectarse con DIALOG verá lo siguiente mensaje y debe entrar el número de usuario asignado.

Please logon:(número de usuario)

Enter Password:(palabra de paso)

Si DIALOG acepta su número y la palabra de paso aparecerá casi una pantalla completa de información sobre la base de datos: Homebase y al final el prompt de DIALOG: ?

Y ahora puede iniciar su búsqueda



# DIALOG

Information Services

Numancia, 85 • 08029 Barcelona •

Numancia 85, bajos 08029 Barcelona tel 410 76 60 Fax 3229911

## Alternativas de conexión a Dialog

### Iberpac

NUA: 0311041500020 (Sprintnet)  
03106900803 (Tymnet)  
0234212300120 (Dialnet)

### Global Network Service

- Marcar: 91-7661900
- Aparecerá el mensaje: Please type your terminal identifier
- Escribir: A
- Aparecerá el mensaje: Please log in
- Escribir: Dialog
- Esperar conexión...aparecerá el mensaje:  
Dialog Information Services  
Please log on  
?XXXXXXXX

• Entrar número de usuario y password de manera habitual.

Velocidades: 300, 1200, 2400 bps.

Precio (31.01.92): 12\$/hora.

### SprintNet Global Data Network

- Marcar: 91-7662122
- Escribir: @ (a 2400 o más) o escribir ENTER (a 1200 o menos)
- Esperar un segundo
- Escribir: ENTER
- Esperar 5 segundos el TERMINAL=(Si no se recibe, volver al segundo paso)
- Escribir ENTER
- Esperar un @
- Escribir C DIALOGE y esperar conexión

Velocidades: 300, 1200, 2400, 9600 bps

Precio (31.01.92): 10\$/hora.

### DunsNet Worldwide Network

- Marcar: 91-5708600 (Madrid)  
93-2802876 (Barcelona)
- Cuando dé mensaje de conexión:  
2 retornos de carro (a veces son necesarios 4)
- Aparecerá mensaje: @
- Escribir: C DIALOG

Velocidades: 300, 1200, 2400.

Precio (31.01.92): 13.5\$/hora

### Internet

Para Instituciones académicas y de Investigación

Direc. Dialog: 192.132.3.254

Apéndice E  
Sobres para cada Conferencia  
que contienen algunas Transparencias